



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց  
Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Մտեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

1826

ՀԱՄԱՍԵՐ ԵՒ ԿՐԿՆԱԿ

Խ Ո Ւ Մ Բ Ե Ր

ԱՇԽԱՏԱՌԻՑՑ

Յ. Թ Ի Ր Ե Ա Ք Ե Ա Ն



491.993  

---

Թ-63

Վ Ի Ե Ն Ն Ա

Բ Ե Ա Ն Տ Պ Ա Ր Ա Ն

1925

ՀԱՄԱՍԵՐ ԵՆ ԿՐԿՆԱԿ

ԽՈՒՄԲԵՐ

ՀԱՄԱՍԵՐ ԵՆ ԿՐԿՆԱԿ  
ԽՈՒՄԲԵՐ

---

*Handwritten signature*

2010

491.99-3

թ - 63

413

# ՀԱՄԱՍԵՐ ԵՒ ԿՐԿՆԱԿ

## Խ Ո Ւ Մ Բ Ե Ր

ԱՇԽԱՏԱՄԱՐԵՑ

### 3. Թ Ի Ր Ե Ա Ք Ե Ա Ն



Վ Ի Ե Ն Ն Ա

Մ Խ Ի Թ Ա Ր Ե Ա Ն Տ Պ Ա Ր Ա Ն

1923

ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԳՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ

ԿՈՄՍՈՒՅԵՆ



22111-60

2002

### Յ Ա Ռ Ա Զ Ա Բ Ա Ն

Հայ լեզուին ծննդականութիւնը, ինչպէս կ'անուանէ զայն Գարգազ, չ. Պէյէնտիի բառարանին յառաջաբանին մէջ, մի այնպիսի երեւոյթ է որուն կամ բնաւ չենք հանդիպիր ուրիշ լեզուաց մէջ եւ կամ շատ աղօտ կամ հեռաւոր նշմարանօք:

Մէկ քառէն որ իբր տիպ կամ արմատ ծառայած է՝ ծնունդ առած են շատ մ'ուրիշ քառեր, մէկը միւսէն բղնկելով հետ զհետ եւ երթալով հեռանալով նախնականէն այնպէս որ եթէ առաջին եւ վերջին օղակները միայն առնուին՝ անկարելի եւ անհաւատալի պիտի թուի որ մի եւ նոյն շղթայի մասերն են անոնք: Բայց միջինները կան եւ կը հաւաստեն որ անոնց վրայէն անցնուած է իբր կամուրջ:

Ո՛վ պիտի ըտէ, զ. օր. թէ «խանչ» «վանգ»-ն յառաջ եկած է, եւ սակայն անցման միջին եզրները կուզան վկայել որ մի եւ նոյն են.

վանգ, գանգ, գանգ, կանգ, իրանգ.

եւ տակաւին կը շարունակուի ալ իրերածնութիւնը մինչեւ հեռաւոր սահմաններ (26):

Նոյնպէս եւ «գազ» եւ «կիծ», արմատներուն համար. անկարելի է առաջին հայեցուածով ըսել թէ ներքին աղերս մ'ունենան: Դիր սակայն կամուրջը եւ իսկոյն կանոնաւոր անցք մը կը հաստատուի մէկէն միւսը.

գազ, գնզ, գեզ, գիզ, գիծ, կիծ...

եւ այս տակաւին մէկ ուղղութեամբ կամ թէ ըսենք մէկ ծառագայթով այն է գ—կ ծայնական տարագրով: Զու-

գահանգէտ մի ա՛յլ տարազով (գ = յ) նոր շարք մը եւս կ'ենլէ.

խաձ, յխաձ, յխաձի, յեի, յեի, յիի. յիի. . .

որք նոր առումներով եւ երանգներով նոր ծոխութիւններ կուզան բարդել հայ բառազանծին վրայ:

Կը շեշտեմ հոս «նոր առումներ եւ երանգներ» բացատրութիւնս, քանզի թէեւ մի եւ նոյն բառը տարբեր լեզուներու մէջ ալ փոփոխեալ եղանակաւորեալ եւ մինչեւ իսկ շմանշցուելու չափ խանգարեալ կը տեսնենք, զ. օր. լտ. aqua = գղղ. eau, եւ լտ. altus = գղղ. haut = անգլ. height, hight, high եւն, քայց այս ամէնը մի եւ նոյն իրը կը նշանակեն. նոյն գաղափարին վրայ նոր կերպաւորութիւն մը՝ հանգամանք մը չեն աւելցներ. մինչդեռ հայերէնի մէջ ամէն նորածինը իր հետ նոր երանգ մը կը բերէ: Ա՛յլ է, զ. օր. գիգը յորմէ գգեմ (բուրդ գգել), այլ՝ գեգ կամ՝ գեգը որ պատառուածք՝ ծնոր կը նշանակէ, եւ այլ՝ գիցը որ թեթեւ ակօս մ'է, եւ այլ՝ կիմ կամ՝ կիմ ր որ նոյնին աւելի խոր մէկ աստիճանը կը յայտնեն:

Բոլորովին հայերէնի յատուկ մասնականութիւն մ'է սա որ հարաւորութիւն տուած է լեզուին ինք իրմով ածել եւ բազմապատկելու: Թէ՛ նքր, ուրկէ՛ եւ ինչպէս ծագում առած է այս դրութիւնը՝ դժուար է որոշել եւ հաստատական պատասխան մը տալ, այսու ամենայնիւ իրերը մօտէն քննելով կարելի է գաղափար մը կազմել:

Կան ձեւափոխութիւններ որ արուեստ՝ ծաշակ եւ գիտակցութիւն կը յայտնեն, օրինակ վերի շարքերը եւ անոնց նման շատեր որք նախնեաց մատենագրութեանց մէջ ալ գտնուելով կը ցուցնեն որ ըուն թարգմանաց ձեւերով կատարուած են եւ կամ աւելի առաջ, նախապատմական շրջաններուն, ինչպէս կը կարծէ Meillet:

Կան ալ որ յետնոց կարելի է վերագրել, եւ մաս մ'ալ սխալ ընթերցուածի կամ օրինակութեան արդիւնք. ինչպէս Ժառան-գառան, ձնշեմ՝ ձշնեմ են: Կան որ ուսմիկ աղաւաղութիւնք են (ողորանք - ողողանք).

1 Esquisse d'une Grammaire comparée de l'Arménien classique, էջ 108:

կան ալ լեզուին սահական պահանջումներն են՝ օր. Սալամք = Սալամ, Տստակ = Տրցակ = Տըցակ եւն:

Ուրեմն շատ հին ժամանակներէ եւ լեզուին որոշանէն սկսեալ շարունակած եկած է մինչեւ մօտ դարերը. մինչեւ վերջնական կայացումը հայ ուղղագրութեան. կամ թէ ըսենք այս վերջնոյն թո՛ր եւ քո՛հ եւ «աներեւոյթ եւ անպատրաստ» շրջաններուն մէջ ենք հոս տակաւին:

Մեր արդի ուղղագրական խճքածանքը նշանակութիւն կարեւորութիւն չունին, կատարեալ ազատութիւն մը կը տեսնեն որ կը տիրէ ընդհանուր գրչութեան մէջ. մի եւ նոյն բառը Բ ով ալ է Բ ուով ալ (ձմեռն-ձմրան. այր-առն), Ս ով ալ՝ Շ ով ալ ժ ով ալ (Սիգո = Շիգո. Շքթեմ = ժքթեմ), Գ ով ալ՝ Զ ով ալ՝ Ճ ով ալ (Զուրայ = Գրուահ, Օգն = Օճան), Կ ով ալ՝ Խ ով ալ (Մխրժիմ = Մկրտիմ, Խտիղ = Կտիղ) եւն:

Այս ազատութիւններն են որ միանալով այլ եւ այլ կարգի յեղանակութեանց հետ, յապաւում, յաւելում, շրջում, կձկում եւն, տուած են նորածագ սերունդներուն այնչափ օտարոտի կերպարանքներ:

Այլ սակայն խոստովանելի է որ ընտանեկան բան մը (air de famille) կայ որ կը նշմարուի ամենուն ալ վրայ, սկսեալ նախահաւէն մինչեւ հետաւոր ծնունդները՝ որչափ ալ ազգաց յազգս հեռացած ըլլան իրարմէ: Օտար լեզուաբաններն ալ նշմարած են հայերէնի այս բացառիկ հանգամանքը: Meillet յիշու հայագէտը՝ իւր յիշեալ ընտիր աշխատութեանը մէջ կ'ըսէ (էջ 108).

«Les mots arméniens forment souvent des groupes naturels dont il n'est pas toujours facile de déterminer les relations exactes, mais où la parenté est évidente au premier coup d'œil», եւ օրինակ կուտայ Սեդ, Սեռ, Սեռն, Սեռնն եւ Սեռննն խումբը:

Մեր մէջ առաջին անգամ այս երեւոյթը նկատող եւ ի վեր հանողը, որչափ գիտեմ, Տ. Յ. Հիւնքեարպէլէյնտեանը եղած է: Արդարութիւնը կը պահանջէ որ խոստովանինք եւ հոչակենք այս ժշմարութիւնը. նա է որ գրեթէ զամազանութեամբ յաւելմամբ՝ նուագմամբ՝ տեղափոխութեամբ բառերուն ստացած նոր նոր նշանակութեանց եւ առումներուն միտ դնելով, լեզուին

հարստութեան այս նոր աղբիւրը առաջին անգամ մատ- նանշեց եւ զոր «գիւտ է մեր հեղինակին», կ'ըսէ իրաւամբ Կարազաշեանը:

Տ. Ն. Պ. ին շափազանցութեան տարբւր գործը, գիտեմ, եւ այս իսկ է անշուշտ պատճառը որ այնչափ տեղի եւ անտեղի խճճամբներու ննթակայ եղաւ, սա- կայն եւ այնպէս, այս շափազանցութեանց եւ մոլոր- րումներու քով կան շատ մըն ալ գեղեցիկ գիւտեր, սուր եւ լուսաւոր հայեացքներ զորս անհրաւուրթիւն է ան- տեսնել:

Իւր ընդհանուր ստուգաբանութեանց վրայ չեմ խօսիր, եթէ զիս մտիկ ըրած ըլլար քնաւ իսկ չէր ձեռ- նարկեր առ փորձին որու համար իր պատրաստու- թիւնը բաւական չէր. ինչպէս յաճախ կ'առարկէի իրեն, քանզի Փարիզ, իմ ուսանողութեանս շրջանին կատա- րուեցաւ այդ աշխատութիւնը եւ երկիցս ալ իւր կըն- դրանօք իմ քովս մասց ձեռագիրը, թէ Փարիզ եւ թէ Պօլիս, դիտողութիւններս ընել եւ յառաջաքան մը կազ- մելու համար զոր սակայն կարելի չեղաւ իրագործել կարծեաց եւ համոզմանց անհնարին հեռաւորութեան պատճառաւ:

Ինք, պատուական քահանայն, միտքը դրած էր որ, եւ այս է իւր սայթաքումներու միակ աղբիւրը, այս լիզոն de toutes pièces շինուած է թարգմանիչներու ձեռքով, ծիշդ ինչպէս կը դարբնուին այսօր Volapuk, Esperanto եւ այլն, առանց նախապէս գոյութիւն ունե- նալու. եւ թարգմանիչը են որ ամէն քան ըրած կեր- տած հայթայթած են առանց արուեստը յայտնի ընե- լու: Ուստի ամէն քանի մէջ Եւրոպայ եւ հնարք կը տես- նէր զոր իւր բառարանին մէջ ալ քանի տեղ յայտնա- պէս կ'ըսէ: Այնպէս որ ամէն անգամ որ բառի մը յօ- րինուածքը կը յաջողէր պարզելու՝ նախնեաց ձեռքով կապուած հանգոյց կամ առաջի դրուած առեղծուած մը լրուած կը համարէր:

Այս համոզումը այնքան խորարմատ էր իւր մտքին մէջ որ երբեմն զաւելջտական հանգամանք ալ կ'առնէր: Կարծէիր տեսնել նախնիքը որ գաղտնիքը ան- թափանցելի վարագուրաւ թաքուցած ըլլալու հնդա- մտութեամբ, հեզնողաբար ձայն կուտան (déli) ապա- պայ սերունդներուն գոչելով:

«Ըն բացեալ իցէ զպատրուակ Հայկին» (Յովք. ԼԸ, 31).

զոր կ'իմանար՝

«Հայկին վրայ դարձած խաղը հասկցամ ար- ղեօք» եւ այսպէս միւսները:

Միտքս հոս Ն. Պ. ին դատախազութիւն կամ ջա- տագոժութիւն չըլլալով, չեմ աւելի երկարեր, միայն թէ իւր համոզմանց եւ իւր գործոյն պատմութեան ի մտոյ տեղեակ լինելուս, պարտաւորութիւն համարե- ցայ այս մի քանի տողերը նուիրել իւր յիշատա- կին, վերականգնելու համար իւր իրաւամբ մեծ արժա- նիքը որ այնչափ թեթեւաբար եւ յանհրաւի արհամար- հուեցաւ:

Այնչափ արուեստ, այնչափ ծաշակ եւ հմտու- թիւն տեսաւ նա լեզուին այս հնարքներուն մէջ որ բո- լորովին մոլորեցաւ, կարծելով իւր հիացման եւ յափըշ- տակութեան մէջ թէ վերին ծարտարապետներու ձեռ- քով միայն յօրինուած եւ տնօրինուած է ամենայն ինչ, իմն թարգմանչաց:

Մերք պիտի պատասխանէինք այսօր — Ո՛չ: Բայց ստուգիւ գիտն'ք թէ նք, ինչպէս եւ որո՞ւ ձեռքով:

Նմանապէս — Ո՛չ:

Ինչպէս տեսանք, ամէն կարգի եւ ժամանակի տուչութիւն կայ. կայ հինն ալ, նորն ալ, քարձրն ալ, ստորինն ալ, ուղիղն ալ, սխալն ալ, վերջապէս ամէն կերպ եւ տեսակը իւր ներկայացուցիչն ունի:

Եւ մննք շատ ալ խտրութիւն չդրինք հինին նո- րին, գրականին ուսմականին մէջ, լեզուն արուեստա- կանօրէն ծղձողելով, համայնապատկեր մ'ուզեցինք ներ- կայացնել պարզապէս, մեր աչքին հանդիպած գլխաւոր խումբերը միայն առնելով: Ասոնց մեծ մասը Ն. Պ. ին յիշուած են իրաւ, քայց ոչ նոյն ուղղութեամբ եւ իմա- ցուածով եւ ոչ ալ յամենայնի համաձայն ենք: Ուստի ի դէպ չվարկայ այս մանրամասնութեանց վիճմանը յա- մելու, վայրապար ծանրաբեռնելով գործը անօգուտ յի- շատակութիւններով, քաց ի մի քանի էականներէ:

Գործոյս երկրորդ մասը նուիրեալ է կրկնակնե- րու, մի այլ նորագոյն աղբիւր հոյ լեզուի ծոխութեան:

Ասոնց մասին ասկէ առաջ «Բազմավէպ»-ին մէջ յիշատակութիւն մ'ըրած էի, այլ անկէ ի վեր նորագոյն նմոյշներ ալ երեւան ելլելով. ուզեցի նոր դասակարգութեամբ նոր եւ արեւի ծիս համայնապատկեր մը տալ հոս:

Այս կրկնակներու դրութիւնը հայերէնի մէջ մի շատ փափուկ եւ պատմական կարեւոր խնդրոյ տեղի կուտայ որուն բաւական ուշադրութիւն եղած չէ: Բառախմբութեանց պէս մասնաւորապէս հայերէնի յատուկ գիտ կամ հնարք մը չէ սա, այլ ճուրանական հետեւողութիւն կամ ազգակցութիւն կամ ժամանակակցութիւն կ'ենթադրէ որուն ինչպէսը յայտնի չէ, այլ սակայն արդիւնքը նոյն եւ անժխտելի է:

Մի միայն թրքերէնի մէջ կը գտնենք յիշուի նոյն եւ նման կազմութիւնները ինչ որ կան հայերէնի մէջ, օր.

Էրի-պիւրիւ = ծուռ ու միւռ, այրն-օյուն = արիւնքիւն, գարմագարըշ = խառնիխուռն, եալան-տօլան = տուտուփուտ, տաղ-պաղ, տէրէ-դէփէ, շօլուք-շօմուք, շաթաւ-չութաւ, արա-սըրա, թարուսար, տօփ-տօլու, պօմ-պօշ, պէս-պէլի, պիւս-պիւթիւն, էվ-մէվ, ատամ-մատամ, չատըր-մատըր, եւն:

Եւ այս յայտնութիւնը այնչափ ալ պէտք չէ որ զարմացնէ մեզ քանի որ հայերէնի եւ թուրքերէնի շօշափման կէտերը մէկէն արեւի ուրիշ ասպոցոյցներով եւ այս երկու ժողովրդոց վաղնջական յարաբերութիւնները պատմական նորանոր յայտնութիւններով ալ հաստատուած են:

Մենք այս հանգիտութիւնները արեւի շօշափելի ընելու համար մեր դասակարգութիւններուն համապատասխանող թուրք նմոյշներն ալ մի մի օրինակաւ առընթեր նշանակեցինք:

Եւ որովհետեւ կարելի չէր թէ խմբակցութեանց եւ թէ դասակարգութեանց այս դրութեան մէջ այրու-

ւ Այս վերջին ձեւը Պարսկաստանի Փարս նահանգի եւ Եիրազցոց քերնին մէջ ալ կը լսուի, բայց պարսկերէնի յատուկ մասնականութիւններէն չէ, շրջակայ թրքախօս աշիրէթներէն (Կաշկայի, եւն) մտած ըլլալու է անշուշտ անոնց բարբառին մէջ:

ըննական կարգի հետեւիլ, առ ի դիւրութիւն ցանկ մ'աւելցուցինք ի վերջոյ ուր թուանշանները Ա. Մասի խմբահամարները կը յայտնեն, իսկ այրուքենական տառերը Բ. Մասի դասակարգերը:

Այս աշխատութեան մէջ. նպատակէ դուրս նկատելով, բառերու վերլուծութեամբ չզբաղեցանք, ցանցառապէս մի քանի տեղ հագիւ նշանակելով ծագում տուող արմատները: Պարտաւոր եմ սակայն ազդարարել որ լիովին բաւարարութեան համար նոր հրատարակուած Արիահայ Բառարանիս դիմումս անհրաժեշտ է:

Ներկայս իբր կցորդ կամ հետեւորդ կը նկատեմ անոր, փոխադարձ ձեռնտուութեամբ զիրար լրացնող: Յուսամ որ ի զուր էրզնեցանք:

Նիւ-Եօրք, 21 Մայիս 1913:

Յ. ԹԻՐԵԱԼԵԱՆ

## ՀԱՄԱՍԵՐ ԽՈՒՄԲԵՐ

### 1. Այգ — յորմէ ց նախդրով

Յայգ (ց-այգ) տեւողութիւն գիշերոյ մինչեւ ի ծագումն արեւու, այն է՝

Ժագ — Որ մի կրճատը կ'երբելի ծայֆի, ըստ նմանութեան ց-յֆի: Այս արեւածագի գաղափարն է անշուշտ որ տուած է «ծագ»ին՝ ծայր նշանակութիւնն իբր վերջին կէտ եւ սահման ըմբռնելով երկրի երկու հակադիր կողմերը յորս կը կատարուին Ելք եւ Մուտք արեգական: Բնական էր որ այս գծին հակադրուէր մի այլ երկրորդը որ խաչակտրէր զայն եւ որոշէր շիւսիսը եւ շարաւր. անտի չորեքկուսեան ըմբռնումն աշխարհի որ անդրագոյն կէտերը կը կազմէր եւ տեղի կուտար «ծագաց ի ծագս» եւ այլ այսպիսի բացատրութեանց. գաղափար որ յետոյ տարածուելով ամէն առարկայի սուր ծայրերն ալ նշանակեց, ինչպէս «ծագ մատին», «ծագ ասղան», եւն:

Այս է ըստ մեզ անբռնազբօս անցումը մէկ գաղափարէն միւսը քան թէ

անհարկի կապակցութիւններ փնտռել  
 “ծագրի եւ “ծակրի մէջ, ինչպէս կ’ընէ  
 Հ. Պ. ին որ “ծագրն ալ ասոնց մէջ կ’ի-  
 մանայ: “Ծակը = trou կամ déchi-  
 rure է որ պ. ակին կը պատասխանէ եւ  
 “ծագրի հետ գործ չունի. իսկ “ծագրը  
 պ. اراق որ անասնոց պղտիկին կ’ըսուի  
 (ز. ان):

2. Այտ } — Երեքն ալ մի եւ նոյն հասարակ  
 Յայտ } գաղափարին շուրջը կը յածին, այն  
 Յայտ } է երեւան գալ, աչքի զարնել  
 ցցուն ցայտուն կերպով (en saillie):  
 “Այտին թուշ նշանակելն ալ այս  
 ըմբռնմամբ է, նկատելով թուշը իբր  
 երեսին ուռած եւ երեւելի մի մասը:  
 Աստի են արտ-ց, արտ-ճ յորջորջումները  
 որ որ եւ է դուրս ցցուած զգալի երեւելի  
 ելունդներուն կը տրուի:

Մեր համազգի հմուտ լեզուաբան,  
 Ղ. Բաղրուպանեանն ալ այս երեք բա-  
 ուերը նոյն կ’իմանայ եւ արմատական նա-  
 խապատուութիւնը “այտ, ին կուտայ,  
 իբր համազորն հնդեւր. oidišի, եւ “յայտ  
 եւ “ցայտը նորա նախդրաւորները կը  
 համարի յով եւ ջով (Հանդ. Ամ.  
 1906, էջ 345):

Ինչ որ ալ լինի այս վտրկածը, ինձ  
 աւելի իրաւունք ունենալ կը թուին զնդ-  
 hail’y a յորմէ պՏԼ. píták եւ նպ. ھوید  
 (huaida) եւ ھوید (paída) ձեւերը՝ որոնցմէ

յառաջ եկած կը համարիմ ուղղակի  
 “յայտը որոյ մի թերասն է “այտը՝  
 անկմամբ յ (h) սկզբնականի:

“Ցայտը կրնանք ընդունիլ թէ իբր  
 ց-ար, ինչպէս վերը գծեցինք, եւ թէ  
 իբր ց-ար որ արագ արտասանութեան  
 մէջ ձգած լինի յն: “Ցայտը ձեւը երեւ-  
 նալէն վերջը դիւրին էր որ սղմամբ կամ  
 տառափոխութեամբ ուրիշ ձեւեր ալ  
 ծնունդ առնէին, ինչպէս զ. օր.

Յայթ } — Որք բոլորն ալ նոյն մայր գա-  
 Յաթ } ղափարին շուրջը կը դեգերին, այն  
 Յեթ } է յայտնուիլ, երեւնալ, ցայտել,  
 ծայթ } ինչպէս ռամիկն ալ հանապազօր  
 ծաթ } կը գործածէ, “լոյս ծաթեց, “ջուր  
 կաթ } ցաթեց, եւ այլ այսպիսի բա-  
 ցատրութիւնները որով թէ լուսոյ եւ թէ  
 ջրոյ յանկարծ բղխումը, ի վեր երեւումը  
 կ’իմանայ:

Գաղափարաց զուգորդութիւնը կը  
 բերէ զիս այս շարքին մէջ իմանալ նաեւ  
 Սայտը յորմէ խայտաբղէտ, խայտախարիւ,  
 խայտապիսակ, խայտուց, եւս եւ խայ-  
 տառակ, իբր առակ նշաւակի եղեալ  
 յայտ յանդիման աշխարհի, կամ առա-  
 կանքն յայտնեալ, ինչպէս ճիշդ այս մտօք  
 Ս. Գրոց մէջ կայ.

“Եւ զկանայս նոցա խայտառակես-  
 ցեն” (Ես. ԺԳ, 16):

Այս է նաեւ

Սայծը = երեւելի նշան, պիտակ, խայտուց (խայծ խաղողոյ):

3. Ուտ(ն) — զն. *páda*, *Vpad*, յորմէ ը = *h* փոխանակութեամբ

Հետ(ք) = ոտքի ձգած նշանը (տճ. էշ): Եւաստի՛ հետի, հետիոտ, հետեւեակ, հետամուտ, հետադուտ (իրը հետ զհետ), եւն:

Սորա մի կրճատն է

Ետ — Իւր սարօք, ետ զետէ, ետինք, ետեւ, ետ ընդ ետ, եւն:

Նոյն է եւ

Յետ — Որ կու գայ յետոյ, յետոյ, յետին, յետ-իւր որ եւ նետ-իւր, եւն, եւն, որոց ամենուն մէջ ժամանակը եւ դասակարգը կը չափուի ոտքով, ինչպէս յետին = ոտքով չհասնելով ետ մնացած, եւն:

4. Աղկ | — Նոյն եւ մի արմատն է կ = +ով

Աղք | զանազանեալ յորոց - զի-ղի եւ - զ-որ որ թշուառութեան, խեղճութեան, գաղտնարին հետ ստորնութեան, անարգութեան միտքեր ալ կը յայտնեն: Հունգարական ոստանի հայ լեզուի ուսուցչապետ Ղ. Բագրուպանեանին մէկ լեզուաբանականին մէջ կը կարդանք որ *Liden* գիտնական հնդեւր. *alikh*, *alil* ու (որ մեր «աղկն է») մեկնած է «աղքատ»ը, *V-ը + -որ*, ճիշդ ինչպէս վերը գրինք: Ամենէն նոր եւ ամենէն հաւանական ստուգաբանութիւնն է սա կ'ըսէ Ղ. Բագր. (Հանդ. Ամ. 1908, էջ 25):

Ուրախ ենք:

Սոյն դասակարգին կը վերաբերին նաեւ, անշքացած, անարգացած, աւրուած նշանակութեամբ՝

Աղիճ որ «աղիկ» ին յոռեգոյն իմաստովը կ'առնուի, եւ

Աղճ (աղճատ, -անք), եւ

Աղծ (աղծապիղծ), եւ

Նղծ (խաթարել, աւրել) եւ շ նախորով՝ Զնղծ = նոյն նշանակութեամբ եւ աւելի պէսպիսանալով:

5. Բորեմ՝ — Այս չորսն ալ կոփել տա-  
Բերեմ՝ շելու նշանակութիւնն ունին, զի  
Գրեմ՝ գրելն ալ ի հնումն տեսակ մը  
Կոեմ՝ քերելով քերթելով կը կատարուէր, ինչպէս եւ կ-ելը (sculpter) որ երկաթ գրչաւ կամ քերչաւ կոփելով է, ուստի եւ կարի վայելչաբար կ-ւ-ւ ըսուած է այն կուածոյ անդրին կամ արձանը որ սոյն արուեստի արդիւնքն է եւ ինք անդրիանդագործը Ոսկ. ի մէջ «պատկերակու» կոչուած է իրաւամբ (Մեկն. Մատթ., Հատընտիր ընթերցուածք Հ. Թոռնեանի, էջ 100), եւ նորագիւտ Մնացորդաց մէջ՝ «քառակու» (Ա. Մն. ԻԲ, 15), իրը քար կուող՝ տաշող, մինչ սովորականն ունի «շինող քարանց»:

6. Սոր — մայր արմատ որ փոս, վիհ, եւ ամէն տեսակ ցածանիստ եւ գողաւոր բան կը նշանակէ.

2211-60

ՀՈՄԵՍԵՐ ԽՈՍԹՈՐ



“չերձ գվէմն յանապատին եւ ետ  
ըմպել նոցա ի խորոյ մեծէ” (Սղմ. ՀԷ):

Եւ բազմայեղ կերպարանափոխու-  
թեամբք մեծ շարքի վը ծնունդ կուտայ:  
Աստի են՝

Խոր-խոր-ատ (խորունկ փոս):

Խոր-եմ՝ որ փոս փորելու իմաստէն տարա-  
ծուած է նաեւ պահել թաքցնելու:

Խրամ՝ = պատառուածք եւ պարս-

Խրամ-ատ { պի մը շուրջը փորուած փոս:

Խոռ-եմ՝ = խրամատել, պակսեցնել որ  
կը յանգի մինչեւ գողնալու գաղափարին:

Խոռ-ոչ (գողաւոր տեղ), յորմէ եւ

Խոր-շ = փոս, ծակ եւն:

Հոր (ջրհոր):

Փոր — “հման է առն որ շինիցէ տուն, որ  
փորեաց եւ խորեաց” (Ղ. Գ. Զ, 48): Յորմէ՝

Փոր-որ (իբր խոռոչ):

Փոր-ոտ-իք — եւ ու = 1/2 փոխանակու-  
թեամբ՝

Պոր-եմ = 1/2-րեմ, յորմէ եւ

Բրեմ՝ “Ի գերեզմանի զոր բրեաց” (Նոր  
Մն. Բ, Ժ. Զ, 13), ուր սովորականը կը գնէ

“Ի շիրմին զոր փորեաց”

որով նոյնութիւնը ակներև կը հանդի-  
սանայ “Փորեմ” ին եւ “Բրեմ” ին:

Եւ մի ուրիշ ուղղութեամբ դարձեալ  
նոյն արմատէն ունինք.

Ծոր — որ առանձին գործածութեան մէջ

կը հեռանայ թէեւ մեր իմաստէն, ինչպէս  
ծորեմ, ծորելի որ հեղանիւթոց վրայ կ'ըսուի  
սովորաբար, այլ կրկնակին մէջ վերստին  
ի յայտ կու գայ մայր գաղափարը. ինչպէս  
ծործոր որ լերանց խորէջ նեղ անցքերը  
կը նշանակէ.

Նոյնին քիչ մ'աղաւաղեալ նուազա-  
կանն է շնիքին խոռոչին յատկացած  
ծոր, ծորուի կամ ծորուի ըսուածը որ  
ծործորուի է, այն է պլտիկ

Չոր (լերանցամէջ): — Այս սահմանին մէջն  
է նաեւ

Սոր = խոռոչ, ծակ, անցք ջրի եւ սողնոց —  
թռչնոց եւ գազանաց ծակերը. “Չձե-  
ռագործս իւրեանց թաքուցին յայրս եւ  
ի ծերպս վիմաց եւ ի սոր երկրի” (Ես.  
Բ, 19):

Այս ամէնը ամփոփելով մէկ պատ-  
կերի մէջ կ'ունենանք.

Խոր(n)	}	խորխորատ
		խորեմ
		խրամ
		խոռոչ

Փոր	}	փորեմ
		փորոք
		փորոտիք
		փորեմ

Բր	}	բրեմ
		բրեմ

Ծոր } Ծործոր  
 Ծոր } Ծործորակ (ծոծրակ)  
 Սոր:

7. Սոր-եմ' (ջրի պէս վազել) եւ սորա կրկնակը Սոր-որ-եմ'.

Ծոր-եմ' — յորմէ ծոր-ն. ծոր-որ, ծորելի:  
 Թոր-եմ' եւ իւր կրկնակը Թոր-թոր-եմ': Այս բոլորը՝ վազել վազցնելու գաղափարով:

8. Ծմակ } = արեւ չառնող տեղեր լեռներու  
 Ծմակ } մէջ: Այս զոյգին հետ կրնայ իմացուիլ նաեւ

Յամար — պհլ. Zamak, հաստատուն գետին կամ չոր տեղուանք, յորմէ

Սմը (իմ') — ումկ. = չորնալ:

9. Անդոյր } — Կը կասկածիմ որ սխալ ըն-  
 Անդորր } թերցուած է մ'յառաջ եկած ըլլայ այս երկուութիւնը:

10. Տատանիմ' } — Տ, Ծ, Ս սկզբնատառեւ-  
 Ծաճանիմ' } րուփոխանակութեամբ երեք  
 Սատանիմ' } կրկնակներ, երեքն ալ իրենց յատուկ երանգով մի եւ նոյն գաղափարը յայտնող, այն է երեքալ շարժիլ, տարութեռուիլ:

11. Ինճեպ } — Այս ամէնը տառադանեալ  
 Խճեպ } ձեւերը մի եւ նոյն իմաստը կը  
 Կճեպ } յայտնեն, այն է արտաքին թա-  
 Կոճոպ } ղանթ կամ մաշկ կամ պատեան (տճ. գապուք) որ կը ծածկեն կը վարագուրեն եւ կը պահպանեն ներքին ազնիւ մասը: Նախատիպը թուի լինել Էնճե-

որոյ տարբերակները (variante) կրնանք համարել միւսները, եւ փոխառութիւն կ'երեւի ար. بخرէن որ արգարեւ ծածկոյթ եւ վարագոյր կը նշանակէ:

Այս ընտանիքին մէջ դասուելու յարմարութիւն կը ցուցնեն եւ հետեւեալները, որչափ ալ անհեղեղ եւ տարօրինակ երեւնան տառատեղափոխութիւնները:

Փոճոկ	} եւս եւ	} Բժոժ	
Փեճոկ			
Փճոք			} Բոժոժ
Փչոք			
Փեճեկ			} Բճիճ
	} Բջիջ:		

Ուշագիտ զննելով կը տեսնենք որ «կոճոպ»ի, անշուշտ ուսմական աղաւաղութեամբ, հակադարձ (պոճոկ) ընթերցուածը տուած է երկրորդ շարքը յորմէ եւ երրորդը սերած:

12. Բեղրթեմ' } = տճ. սըլըրմաք, սոյմաք,  
 Բերթեմ' } քաղըմաք: Պարագլուխը  
 Բերդեմ' } «քեղըթեմ' ղը կ'երեւի որմէ ձեւացած են միւսները: Նշանակութեան յարմարութեամբ ումանք «քերեմ' ղին հետ կը նոյնացնեն ասոնք, բայց նկատելի է որ լեզուաց սահական ընթացքին հետեւելով, բառերը ոչ թէ նոր տարրեր առնելով կը յօդանան, այլ միշտ բան մը ձգելով կը պարզուին կը թեթեւնան: Ուստի անքնական է որ

“քերեմ” էն “քերթեմ” մանաւանդ  
“քեղըթեմ”ը ծագում առած լինի,  
մինչ հակառակը սովորական եւ բա-  
նաւորն է:

- 13. Կեղեւ — Երեքն ալ մի եւ նոյն նշա-  
Կողով — նակութիւնն ունին, պահարան,  
Կողովի — ծածկոց, աման (տճ. +ււււ):

Վ. Բագրուպանեանը հնդեւր. *gelebdhos*,  
*glebhi* ձեւերը կը նշանակէ: Երեւի Արիս-  
Սեմական փոխառութիւն մ'է՛ շատ հին:

Այս շարքին մէջ կ'իմանամ նաեւ՝

Կեղեքը — արմատ “կեղեքեմ”ի, որ է  
կեւեւ (սկրդել, քերթել): Տարածա-  
բար՝ շրշրէլ կ'իմացուի այժմ այս բա-  
ռով, բայց վերլուծութիւնը կը ցուցնէ  
որ ի սկզբան բարբարոսական որոշ մի  
տանջանքի նշանակ էր, այն է մարմինը  
քերթել քեղըթելու:

Չեմ կարծեր թէ ասոնց հետ վերբե-  
րութիւն ունենայ “կեղ”ը որ պարզա-  
պէս տճ. “քէլ”ը (կունտ) կ'երեւի,  
գլխուն վրայի խոցերու պալարներու օրի-  
նակէն եւ իմաստէն առնուած:

- 14. Խոզ — Վերջատուի փոփոխմամբ երեքն  
Խոճ — ալ ծանօթ կենդանին կը նշանակեն:  
Խոչ — Առաջինը միայն առանձին գործա-  
ծութեան մէջ մտեր է, իսկ միւսները  
բարդութեանց մէջ միայն իրենց գոյու-  
թիւնը պահած են, ինչպէս “խոճ-կոր” եւ  
“խոչ-կոր” այսինքն խոզի կոր (քուռակ):

- 15. Թաթախ — Երեք կրկնակներ, իբր  
Թաթաղ — Թախ-թախ, Թաղ-Թաղ,  
Թաթաւ — Թաւ-Թաւ:

Նշանակութեամբ նոյն, այլ գործա-  
ծութեան մէջ երանգաւորեալ:

- 16. Թիւր — Ինչ որ չէ ուղիղ:  
Թեր — մի կողմ հակած, եւ տարածաբար՝  
Թերի — այսինքն կիսատ, որ չէ լման. եւս եւ  
Շուռ = մէկ կողմ դառնալ.  
Ժուռ (ժուռ գալ) = պտոյտ, հողով.  
Ժուռ — եւ շարունակեալ ծուլութեամբ՝  
Ժիր — Որք բոլորն ալ ուղիղ եւ ճիշդ

կէտէ խոտորելու գաղափարին մէջ զե-  
րար կ'ընդգրկեն: Ասոնց հետ նշանա-  
կութեամբ գրեթէ կը նոյնանան հետեւ-  
եանքն ալ զորս աւելի բացայայտու-  
թեան համար զատ խուճի մէջ կը դա-  
սաւորեմ:

- 17. Կոր — Սորա մի այլաձեւութիւնը կը  
թուի

Կր-կին — իբր երկիցս կոր, կն բազմա-  
պատկիչ ածանցով, ինչպէս երեւ-կն,  
շրեւ-կն, եւն: Գեղեցիկ զուգակցու-  
թեամբ երկուքը մէկ գործածուած կը  
տեսնենք Ոսկ. ի մէջ:

“Յորժամ ընդ թագաւորին երկնից  
գայցէ բազմապատիկ փառօք, յորպիսի  
ինչ կերպարանս կոր-չեւ իրիւ-ւ նե-  
րովն գտանիցի” (շատ. ընթ., էջ 137):

Այս յօրինուածքով կ'երեւին նաեւ՝

Կարակն } — Իբր հետ զհետէ եւ շա-  
 Կարակին } րունակեալ կորուծիւն տուող  
 Կարկին } գործի:  
 Կեն (ճանկ, տճ. չէնկէլ) — եւ նմանու-  
 թեամբ:

Կենիք = Կենդանեաց թեր ժանիքը:

Գար — Ի գար հայիմ' (ծուռ նայիլ):

Աստի'

Խէլ-է-բ } = խելքը ծռած.  
 Գլ-է-բ } =

Զ--բ-բ = առողջութիւնը աւրուած.

Կուտ — "կոր"ին մէկ տեսակը, աստի  
 կ--ծ-է, կ--կ--բ-բ:

18. Հրասախ } — պ. Գ. յի յի զանակու-  
 Խրասախ } թիւնները:  
 Փարսախ }

19. Զաւակ } — Մին քան զմիւսն աւելի ար-  
 ճաւակ } ժելու հանգամանք մը չունին.  
 սովորութիւնը առաջինը շրջաբերութեան  
 գրած է եւ երկրորդը խափանած:

20. Մէգ — պ. ց. (մշուշ, բալ), յորմէ'

Միղ:

Մուխ:

Մուղ (մղուտ, մլարոտ):

Մուղջ (աղջամուղջ):

Մուղտ (մղտագոյն, մղտափարատ):

Մութ (մթար):

21. Մուխ (մխել՝ սեպի բեւեռի պէս).

Մուղ (մղել, նոյն նշանակութեամբ): Պ.

չ. (Գ. Գ.) արմատէն կ'երեւին, յորմէ

ունինք ալ "մեխակ" (مخاك) ծանօթ  
 ծաղիկը՝ բեւեռի նմանութիւն ունենա-  
 րուն:

22. Թաշ-եմ' = խօսքը բերնէն թափթփել:  
 Թանչ-եմ' = աղիսաղուր ձայներ հանել:  
 Թառաշ-եմ' } = սաստիկ հառաչանք-  
 Թառանչ-եմ' } ներ ընել:

23. Հաշ-եմ' } — Գրեթէ բոլորն ալ  
 Հաջ-եմ' } նոյնանիշ:  
 Հառաշ-եմ' }  
 Յազաշ-ումն }

24. Բաշ-իւն (ձայն անասնոց).  
 Բաջ-աղ-անք } — փուճ խօսքեր.  
 Յաշ-աղ-անք }  
 Բառաշ } = մայել, պոռալ.  
 Բառանչ }

25. Շաշ-իւն } = սուր, սաստիկ ձայն,  
 Շառաշ-իւն } շշկոց:

Ասոնք բացայայտութեան համար  
 թէեւ զատ խումբերու վերածեցինք,  
 բայց ակներեւ է որ մի եւ նոյն ընտանիքի  
 անդամներ են:

Թաշ } Թ.ան  
 } Թ.անչ  
 } Թ.առաշ  
 } Թ.առանչ:

Հաշ } Հաջ  
 } Հառաշ  
 } Յազաշ:

Բաջ  $\left\{ \begin{array}{l} Բաջ (աղ) \\ Զաջ (աղ) \\ Բառաջ \\ Բառանջ: \end{array} \right.$

Շաջ — Շառաջ:

26. Վանգ = Գ. ڪاڻ, եւ ڪاڻ (ձայն) որ բազմանդամ ընտանիքի մը գլուխը կը բազմի եւ կու տայ հետ զհետէ.

Վանկ  $\left\{ \begin{array}{l} Բանկ \\ Բանկն \\ Բանիկ \\ Բան \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \\ \end{array} \right\} \text{մէկ ուղղութեամբ:}$

Եւ պէսպիսանալով ի Գ. ڪاڻ կու տայ եւ մի այլ ուղղութեամբ՝

Գանգ (գանգիւն, գանգաջ):

Գանջ (եմ):

Կանչ, եւ աստի՛

Կառանջ (պոռալ, պոռչտալ):

Կոինջ (տկար ձայն մը):

Կառաջ:

Կոիչ (ք) (հաւու կամ թռչնոց ձայն):

Կոռոչ  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. = \text{կառաջ:}$

Կորոչ  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right.$

Կարկաջ  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} \text{ջրի ձայն:}$

Կարկաջ  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right.$

Եւ «Կանչ» ին «Խանչ» փոխակերպութեանէն՝

Խանչ-իւն (խողի):

Խնչ-եմ՝ (իշու, եւն):

Հնչ-եմ՝ (ձայն արտաբերել):

Բնչ-եմ՝ (խառնակ ձայներ):

Փնչ-եմ՝ (քթէն ձայն հանել, մոմուալ):

Մնչ-եմ՝ (նոյն):

Մնջ-եմ՝ (տատրակի պէս):

Մրմնջ-եմ՝ (փսփսալ):

Մոնչ-եմ՝ (գոռալ):

Փոնչ-եմ՝ (խոշոր ձայն հանել):

Փոնգ-ամ՝ (նոյն՝ հաղալու պէս):

Եւ «Խնչ-եմ» էն՝

Խինջիւն  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} \text{— բարձրաձայն ծիծաղ եւ}$   
 Խրինջ-իւն  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} \text{— ձիու խինջալը:}$   
 Խրինջը  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right.$

«Փնչ-եմ» էն:

Բչ-եմ՝, ամ՝  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} \text{— պոռալ, փռնչել:}$   
 Բնչ-եմ՝  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right.$   
 Փչ-եմ՝  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right.$

Փք-ամ՝ (չչել, փքալ, փշալ օձի):

Օչ-եմ՝ (ձիչ արձակել):

Օչ-եմ՝ (սուր ձայն հանել):

«Մրմնջեմ» էն ունիւք՝

•Բրքնջեմ:

Տրտնջեմ:

•Բրթմնջեմ:

•Բարթնջումն — եւ «Մոնչեմ» էն՝

Հոնջիւն  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} \text{— խուտոց, խշրտոց, կոկորդի}$   
 Խոնջիւն  $\left\{ \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right. \left. \begin{array}{l} \\ \\ \end{array} \right\} \text{— ձայն:}$

Ջոնջիւն:

Վրնջիւն:

Հոնդիւն } — խալտոց (râle):  
 Խոնդիւն }

Ճոնչիւն (դրան, եւն):

Դոնչիւն (ականջի եւ այլ խոշոր ձայներ):

Դրնդիւն } — ձիուն ոտքին եւ այլ խառն  
 Դնդիւն } նակ շփոթ ձայներ:

Եւ աստի՛

Թմբիւն } — ահարկու շփոթ ձայներ,  
 Բոմբիւն } ոտքի գործիքի, եւն (bruit):

Առ ի բացայայտութիւն՝ հետեւեալ կերպիւ կը բացատրենք այս կարի տարածուն սերունդը:

Վանկ }  
 Բանկ }  
 Վանկն }  
 Բանիկ }  
 Բան:

Դանգ:

Դանչ:

Ղանչ (ղօ):

կառաչ } կարկաչ  
 } կարկաչ:

կանչ } կռինչ  
 } կռիչ  
 կառանչ } կռոռչ  
 } կորոռչ:

խնչեմ } խխնջիւն  
 } խրխնջիւն  
 } խրխինջք

չնչեմ

բնչեմ

փնչեմ } ֆչեմ  
 } ֆչեմ  
 } ֆքամ  
 } ճչեմ  
 } Շչեմ

Մնչեմ

Մնջեմ

Խանչ

Մրմնջեմ } քրքնջեմ  
 } Տրտնչեմ  
 } քրթմնջեմ  
 } քարթմնջումն

չանչիւն

խոնչիւն

Չոնչիւն

Վրնջիւն

չանդիւն

Մոնչեմ

խոնդիւն

Ճոնչիւն

Դոնչիւն

Դրդիւն

Դնդիւն } Թմբիւն  
 } Բոմբիւն

Փոնչեմ

Փոնգամ

27. Ոգ եմ' (ըսել, երգել): — Սոյն արմատն է որ հով մ'աճելով եղած է՝

Գոգ (գոգջեր, գոգցես պակասաւորներուն մէջ) եւ յեղափոխուելով հետ զՏեաէ՝ տուած է՝

Գոչ(եմ'):

Կոչ(եմ'):

Խօզ(իւն) — «Սոյնոցն զխօշիւն միայն զմարդոցն առեալ՝... ղօղեն» (Եզն.):

Հոշ(ակաւն) — կոչական:

Գօշ(եմ') = պոռալով վրայ վազել:

Պոչ(իւն) = եղան պոռալը:

Բչ(իւն):

Բջիւն:

Բնչ(ումն, եմ'):

Դորջիւն:

Դորդջիւն — «Այլ ամենայն առասպելք են եւ պառաւանց գրգջիւնք» (Եզն.):

«Բչիւն» եւ «Բջիւն» ի սահմանի մէջ կ'իյնան եւ

Բզզ(իւն) } — ճանճի, մեղուի:  
Տզզ(ումն) }

28. Գոռ-ամ' } — պարագլուխը «Գոռ»ը  
Պոռ-ամ' } կ'երեւի, թերեւս լինի տճ.  
Որ-ոտ } Վիւր (կիւրիւլթիւ, կիւր-  
Փոր-ոտ, ատ) } լէմէք):

29. Խոռով } = ներքին յուզումն, տապ եւ  
Խորով } տագնապ եւ անձուկ սրտի եւ խան-  
Գորով } դաղատանք: Ոսկի թարգմանիչը  
սքանչելապէս կը մեկնաբանէ ըսելով

«Զպատիւս եւեթ ի մարդկանէ խնդրեմք եւ զփառօքն եւեթ խանդաղակաթ խորովիմք» (Մեկն. Պաւլ. Հատ., 169):

30. Կոր (կոր-իւն, խոճ-կոր):

Զոր:

Զուռ(ակ):

31. Խար

Խաղը } = թակարդ, որոգայթ:

Հաղը }

Ասոնց հետ իմանալի է նաեւ

Խիղը = «բուսոց ոլրած ծիլը որ հասած տեղը կը կղպէ» (Ա. Բ.), որով կերպով մը թակարդի դեր կատարած կը լինի:

Այս հանգիստութիւններէն յայտնի կ'երեւայ որ «խարել» ու գաղափարն ալ որոգայթ լարել եւ ըմբռնելու հետ կապուած է, ինչպէս եւ է իսկ արգարեւ, ինչպէս կայ ալ՝

«Խար գործեմ» կամ «տամ» = որոգայթ լարելու նշանակութեամբ:

32. Խոկ-ամ'

Հոգ-ամ' } — Բոլորն ալ «խոկ» =  
Խորհ-իմ' } խոհ» արմատին շուրջը  
Խոհ-իմ' } կը դառնան:  
Խոխ-խոտ-եմ'

Խախ — «Ամխախ» միակ բառին մէջ կ'երեւի այս արմատը (տ. Ար. Բու.) որ «համախոհ» լծորդով պ. احوالին կը պատասխանէ, եւ գաղափարակից, խոր-

Տըրդակից իմաստէն մեկնելով՝ անդին  
 եւ ընկէ: Ի յանգած է:

33. Խափան } — Մայր գաղափարը տուողը  
 Խոսքան } “խափան”ն է որ կը մեկնէ  
 Խուսպան } զ“խոսպան” իբր խափանուած  
 անգործ, անվար մնացած երկիր:

34. Թուղը }  
 Թուխս } — Բոլորն ալ՝ մուսլ, մուսթ,  
 Թուղի } մշուշ եւ ամպ նշանակութեամբ:  
 Թուխ }

35. Բող (քողեայ, քողէ) = ծածկոյթ, պա-  
 տրուակ որ կը տառազանի Ի

Բող:

ս.Բո(ո)ղ (տառի մ'յաւելուածով) եւ

Գող (• = † փոխանակութեամբ) — զի  
 գողնալն ալ քողարկել ծածկել է գո-  
 ղոնը: Այս շարքին օտար չթուիր եւ

Գաղտը զօր

Գողտ (գողտուկ) կը հնչէ ոամիկը եւ  
 Թերեւս աւելի իրաւամբ:

36. Թեւ — յորմէ “թեւճակ”, եւ

Թեթեւ (իբր Թեւ Թեւ), եւ

Թի — յորմէ

Թիակ — իբր Բեակ, եւս եւ

Թեկն } — իբր Բեկն կամ Բեկն:

Թիկն }

37. Թաղար }  
 Դեղար } = պտուկ, խեցեղէն:  
 Դղար }

38. Խիղծ }  
 Խիղճ } — Բոլորն ալ մտքի խոռվանքի եւ  
 Զիղջ } ապաշաւ կը յայտնեն:  
 Զեղջ }

39. Արմ (արմատ) — “Տապար առ արմին  
 ծառոց կայ” (Ղ. Գ. 9):

Յորմէ՝

Զարմ:

Սերմս:

Սաղմս:

Սեռ:

Սեր(ունդ) — պ. زاركهوند (zarkhund),

Սէր = սկիզբն եւ առաջին ձգտումն սե-  
 ոային աճման:

40. Բիծ } Միւշ  
 Միծ } Միւշ  
 Միծ } Միւշ (մ'ծղեայ):

Փիծ — յորմէ եւ † (փոծորեմ), Թերեւս  
 եւ †:

Փից (փցուն):

Բիժ (պղտորութիւն աչաց):

Բուժ:

Պիս — Թերեւս սորա հակադարձն է Սի:

Պիծ:

Պիւծ:

Պիղծ:

Պիւղծ:

Պիղտ:

Ասոնց ամենուն մէջ տիրող գաղա-  
 փարն է արատ՝ անմաքրութիւն՝ պղծու-

Թիւն, եւն. երեւի Թըք. سى (٤٤)ն է  
Հայացած:

- 41. Հատ(անեմ') — Բոլորն ալ կտրել որո-  
Յատ' շել բաժանել նշանակու-  
Յատ-ուկ Թեամբ: ՊՏԼ. յոմ եւ նպ. ٤٤  
Յոտ-եմ' եւ ٤٤ լինի Թերեւս նա-  
Զատ-անեմ' խատիպը զոր աւելի որոշա-  
Զուտ կի ունինք «ան-ջատ-եմ»ի  
մէջ, և անցի մ'աւելադրուԹեամբ,  
ինչպէս մ-բ-բ-բ-բ, մ-բ-բ-բ-բ, եւն:

- 42. Ունդ — Ասոնց կարգին մէջ կու  
Ունտ } գայ զետեղիլ նաեւ անսովոր  
Հունդ, տ, } արմատ մըն ալ'  
Ունջ  
Խինդ — որ «մոլեխինդ»ին մէջ միայն  
մուտ ունեցած է իբր մ-լ-ն-ն-ն:

- 43. Զմբրիմ' — Դասապետը «Թմբիր»ը  
Զմրիմ' կ'երեւայ, յորմէ «զմբիր» եւ  
Թմբրիմ' (Տ-բ)ի մերձաւորուԹեամբ քը  
Թմրիմ' ինկած միւսներուն մէջ:

- 44. Ծեր — որոյ զնդ. Համազօրն է Zar, նպ.  
ز } Թէեւ աւելի ٤٤ կը գործածուի: Սոյն  
այս արմատն է որ մ' աճեցականով մեզ  
տուած է  
Զատ-ամ' — որոյ պէսպիսուԹիւնը կրնան հա-  
մարուիլ  
Թատ-ամ' եւ  
Թար-շ-ամ', իբր ժամանակը անցած, մաշած:

1 «Եւ Թողից զայդի իմ եւ մի յասցի եւ մի բրեցեի»  
(Ես. Գ. 6):

- 45. Խոխոզ | = Հպարտ: ՏՃ. քօփօշը քէ ար-  
Կոկոզ | զեօք զոր կարի դիպողապէս կը  
յիշէ Ա. Բ. Ը: Հ. Աճառեանն ալ «ահաւոր»  
իմաստով առած էր (Հանդ. Ամս. 1909,  
Մայ., Թ. 5):

- 46. Գոգ. — Կամ նոյն կամ արմատակից Թուի  
լինել տճ. «քուճաք» ին (V+ոճ) որ աւելի  
ի յայտ կու գայ մեր «գուճ» ին մէջ:  
Պէսպիսացեալ ձեւերն են:

Կուք (կքիմ, տճ. վե+վէ+):  
Գուճ (ք) — (ի գուճս անկանիմ):  
Կուճ } = կուչ գալ (ոմկ):  
Կուչ }  
ԿուԹ (կԹոտիմ = ծունկերու կքել ծուի-  
լը): Եւ փոխաբերաբար, այսինքն՝ զիջա-  
նել՝ մեղմանալու մտօք՝

ԳուԹ:  
ԿաԹ (կաԹոգին, խանդակաԹ):  
ԿղկաԹ } = գուԹ, անձուկ, կարօտ:  
ԿղկղաԹ }

- 47. Ընծայ } — Չեռքէ ձեռք տրուած բան  
Ընծայ } (պ. یش کش): Լիակատարը  
Ընծեոայ } «ընդ ձեռայ» է որոյ յապաւ-  
Ընդծեոայ } մունքն են միւս ձեւերը:

- 48. Պատակ(տ)եմ' } = բաժնել, քայքայել,  
Փեռել }  
Պեռել } եմ' } ցրել, պ. یراکنده, որոնց  
Պեռել } հետ իմանալու է  
Պեռել }

Թերեւս եւ





Դահեկան } = Իբր 𐎠𐎡𐎢𐎣 (dahgāneh)  
 Դարեհական } = 10, կամ Գարեհեան.  
 (տ. Ար. Բռ.):

71. Թեղ } — Բոլորն ալ դէզ (կոյտ) նշանա-  
 Դեղ } կելով: Գուցէ սխալ գրչութեան  
 Դէզ } արդիւնք լինին Բի կամ Դի մա-  
 Դիզան } նաւանդ չի եւ չի շփոթութեամբ:

72. Ախորտ } Յախորտ  
 } Յախուրդ  
 } Յահուրդ  
 } Խոխորտ  
 Յոխորտ } Խորոխա  
 } Խորոխա  
 } Խորոխա  
 Ախուր } Յախուռն  
 } Յախուր  
 } Յախուրս  
 } Յահուռն  
 } Յահուր  
 } Ումպէտ առաւելութիւններ:

73. Դաքր } (Հատանեմ) — տճ. «Թէփ,  
 Դափր } Թէփր», արմատը կը մատնանշէ  
 Թէփրէնմէք, Թէփիմէք, Թէփիշմէք:

74. Խաղակատակ } — Եթէ մէկէն մէկը  
 Խեղակատակ } սխալ ընթերցման ալ ար-  
 դիւնք լինի, սակայն եւ այնպէս «խաղ»  
 եւ «խեղ» երկու արմատներն ալ հաւա-  
 սարապէս ընդունուած եւ նուիրագոր-  
 ծուած են ընդարձակ կիրառութեամբ:

75. Գրգուաղեմ } Փափկութիւններէ հրա-  
 Գրթուաղեմ } Ժարիլ, մարմինը ճնշել  
 Գղուաղեմ } (Ա. Բ.):

Դրդուաղեմ = նոյն իմաստով, Թերեւս  
 սխալ գրուած կամ ընթերցուած լինի:

76. Յոզն } — Եթէ տճ. ڇو կամ Ատրպա-  
 Յորն } տականի բուն թուրք հնչմամբ ڇو  
 (չէ) է սխալ է «յոզն» ուղղագրու-  
 թիւնը ուր էի գոյութիւնը իրաւունք չունի:

77. Դուդաք } — ար. طوطى թուշունը զոր ոմանք  
 Թուծակ } տով՝ ոմանք մով կը հնչեն:

78. Դրդեմ }  
 Դրդեմ } = շարժել, խախտել:  
 Դղրդեմ }  
 Դղրրդեմ }

79. Թող (Թողացուցանեմ):  
 Թոյլ (Թոյլ տամ):  
 Դուլ (գլամ, անդուլ):  
 Թալ անամ }  
 Թալկ անամ } Թուլնալ:

80. Դաղճ(ն) } = այգիի վնասակար խոտ:  
 Դաղճ } էի եւ Դի շփոթութիւն:

81. Բանդ } — Բոլորն ալ մի եւ նոյն  
 Բանտ }  
 Վանդ(ակ) } պ. 𐎠𐎡 կամ 𐎠𐎡, արմատէն:  
 Խանդ (պարաւանդ, դանդան):  
 Պինդ — պնդեմ (ամրացնել, կապել, բանտել):

82. Բաղ } Բաղայք  
 } Բաղբաղայք  
 Բաղ } Բաղբանջանք  
 } Բաղբանջանք  
 } Բարբանջանք  
 } Բարբանջանք:

Փաղ (փաղառութիւն, փաղանուն):  
 Հաղ (հաղորդ, միահաղոյն, եւն):  
 Հեղ (անգամ, նշանակութեամբ):

83. Առ = կապուտ, կողոպուտ, յորմէ՛

Աւար } նոյն նշանակութեամբ, եւ  
 Աւեր }

Ապուռ } — կապուել՝ փրցնել (arracher)

Ապուր } երանգով, զ. օր. «մազապուռ»  
 = մաղերը հազիւ թշնամիի ձեռքէն փր-  
 ցուցած, աղատած. «ապրիմ» = վտան-  
 գը անցընելով կեանքը շարունակել, իմա՛  
 կենսախոյզին ձեռքէն կեանքը փրցնել՝  
 կապուել՝ կորչել:

84. Ածք = բերուկ ճիւղ, պատկին (տճ. ֆիթաւ,  
 ֆիւն, կեռ) (Ա. Բ.):

Աճք = աճիլ, մեծնալ, նաեւ ծառին աճածը՝  
 աչքը (Ա. Բ.):

Նմանողաբար այս դասին կը պատկանի  
 նաեւ՝

Աչք կամ

Աշ (աշալուրջք = աշալուրջք), կամ

Հաշ (ամկ. աշեմ, հաշեմ = նայիլ, հայել):

85. Առէչ(ք) | — տճ. երէշ = բանուածքին

Առէջ(ք) | երկայնքը: Գժուար է որոշել  
 թէ փոխառութիւնը որ կողմէն է. բայց  
 ջուրհակութեան ի վաղուց անտի Հայոց  
 յատուկ մի արհեստ լինելը, միւս կողմէն  
 ալ «առէջ» հայկական եւ նշանակաւոր  
 բառին գոյութիւնը կը հաստատեն որ

մեզմէ գէպ ի թուրքը եղած է տուչու-  
 թիւնը:

86. Սաստ | — թերեւս միջին «շաշտ» է մը  
 Շեշտ | անցնելով, զի շեշտն ալ ուրիշ  
 բան չէ բայց եթէ սաստ մը ուժգին զարկ  
 մը ձայնի:

87. Ետղ (բանակետղ):

Ետեղ (ետեղակալ):

Տեղ:

Տեղի:

Ջետեղ եմ՝ } Զով աճած:

Ջտեղ եմ՝ }

Տեղեակ — իբր տեղերը գիտցող՝ ճանչցող:

88. Դանդող

Դոնդող } = թանձրացած հիւթ:

Դողող

89. Լոյս:

Լոյց (լուցանեմ):

Լուսն = ճերմակ փայլուն պսպղուն արատ  
 աչքին կամ եղջերակին վրայ (leucome),  
 կամ սպանեակին (cataracte):

90. Գիրք

Գրքոյկ } — Մի եւ նոյն «գիրք» ար-  
 Գրկոյք } մատի ճապաղումներ:  
 Գրկունք }  
 Գրկուք }

91. Գիրկ } — Ամենեւին նոյն են զի գրգեղն  
 Գիրգ } ալ գրկելով փաղաբշելով կը լինի:  
 Ուստի եւ իրաւամբ ունինք՝

Գրգամ՝ — Շատ լաւ տեսած է Հ. Պ. ին  
 Գրգանք } այս հանգիստութիւնը եւ խիստ  
 Գրկուանք } յարմար կոչումներ ալ կ'ընէ  
 Գզուանք } զ. օր.

“Որք ի գիրկս գրգեալք եւ գգուեալք  
 էին, գիրկս առեալ աղըեաց թաթաւեալ  
 թաթաւէին” (Երեմ. Ողբ. Գ, 5):

Եւ ՚ = + փոխանակութեամբ՝

Քրքուանք } “Զի նովին պատուով որով  
 Բքուանք } զկանայսն գրգեն եւ զձիսն  
 պատուեն... զկառսն զարդարեն... յո-  
 բում նստինն եւ քքուին” (Ոսկ. Մեկն.  
 Պաւղ. Հատ. 146):

92. Դառ } = թառիլ, տեղ մը կուռիլ, կե-  
 Թառ } նալ: Ասոնց հետ մերձաւորու-  
 Դար } թիւն կը ցո ցնէ, թէեւ հակա-  
 Դարար } ոակ իմաստով՝  
 Թիռ — եթէ ար. քեր չէ (թուշել):

93. Հուն (մի) } — Բոլորն ալ նոյն նուա-  
 Խուն (մի) } զական նշանակութեամբ:  
 Սուն (մի) }  
 Դուն (ուրեք) }

94. Դեղծ } — Մէկը յայտնի խանգարում է,  
 Դեղջ } հաւանաբար երկրորդը:

95. Դանդաղ իմ՝ }  
 Դանդաչ եմ՝ } = երեբալ, տնտնալ:  
 Դնդչ եմ՝ }

96. Պակ — պ. ձև (երկիւղ), նոյն եւ  
 Պախ — “Երկեցուցանէր բանիւք եւ քրք-”

դի առնէր զընակիչս քաղաքին” (Ոսկ.  
 Մեկն. Ես., Հատ. Թոռն. 224):

Ոսկ. Մտթ. Գ, 10. “Եւ զի մի կարի  
 ահն արդեցուցնէ” ընթերցուածին մէջ  
 ստորագծեալ բառը Հ. Ա. Վարդանեան  
 արդեցուցնէ կ'ուղէ կարգալ՝ ըստ Վիեն-  
 նական Մատենադարանի Թ. 2 ձեռագ-  
 գրին (Հանդ. Ամս. 1913, էջ 488):

Նոյնը Հ. Պ. Ֆերհատեան արդեցու-  
 ցնէլով կը փորձէր փոխանակել, յեն-  
 լով իսի եւ Ղի ըծորդականութեան եւ  
 Ոսկ. ի այլ ընթերցուածերուն վրայ  
 (Հանդ. Ամս. 1913, էջ 702):

Ինչպէս այս վերջին բանասէրս կ'ըսէ,  
 ընտրութիւնը դիտարկելու է. որք  
 սակայն երկուքն ալ միապէս ուղեղ եւ  
 հարազատ են: Բայց քանի որ Վով աւելի  
 սովորական է բառը եւ ձեռագրի մը մէջ  
 ալ այսպէս գտնուած է, նախապատու-  
 թիւնն ի հարկէ այս վերջինին է, առանց  
 սակայն մերժել վտարելու Ղով ընթեր-  
 ցուածը իբր անհասկացելի եւ անբար-  
 քանղիկ կ'ըսէ իս փոխանակութեանց մէջ  
 շատ բնական կերպով իր կարգը կրնար  
 առնել եւ Ղը որ նոյն շարքէն եւ ըծոր-  
 դութենէն է:

Վախ — Հ. Աճառեանն ալ գիտած էր այս  
 երեբին նոյնութիւնը (Հանդ. Ամս. 1909,  
 էջ 159):

Ասոնցմէ կը սերին նաեւ

ԱՏ — իւր սարօք, եւ

Արճ

Արհաւիրք } — Արոնցմէ անբաժան կը  
Արհուրանք } նկատեմ նաեւ  
զԱրհուրանք }

Վեհը (վեհերիմ, վեհերոտ), անցած թե-  
րեւս «վահ», միջինէ մը որ չէ պահուած:

97. Գաղափար (idée) | — Մին աւելի նիւ-  
կաղապար (moule) | թապէս, միւսն աւել-  
լի փոխաբերաբար: Երկուքն ալ մի եւ  
նոյն ելարանն ունին պ. ԺԿ որ կրօնական  
(Ձրագեշտեան) իմացուածով, էից եւ  
գոյից, նախ քան մարմնով թանձրանալը,  
Արարչապետին հայեցողութեան մէջ ու-  
նեցած ուրուագիծը կամ աննիւթա-  
կան պատկերն է: Տարածմամբ ապա  
թանձրացեալ աշխարհի կամ իրերու  
ալ տրուած է: Այս է տճ. Կալ. ն ալ:

98. Են(ապատիկ) | — — = ր ըծորդու-  
Եր(եքապատիկ) | թեամբ:

99. Դաշխուրան | = դուժ, մեծ աման,  
Տաշտագուրան | պղտի կոնք:

100. Կից — յորմէ  
Կուց | = երկու ափերն իրար կցել՝ գո-  
Դուց | քաձեւ:

101. Աժ | — արմատք որ կ'երեւան Աժդահու  
Աշ | կամ Աշդահու ի մէջ, զի աշի հին  
լեզուաւ (զնդ.) կը նշ. օյ, այն է  
Աւժ — եւ «աժ», արմատի յեղանակու-  
թեամբ

Իժ — (տ. Ար. Բու.):

102. Դրուժ — պ. ځړوځا Աւեստական լեզուի  
մէջ դեւերու՝ այն է Ահրիմանի արբա-  
նեակներու եւ լայնաբար ամէն տեսակ  
չարագործներու կախարդներու եւն, կը  
տրուի: Այս արմատին եւ գաղափարին  
շուրջը բոլորուած են շարք մը բառեր  
որք այլ եւ այլ կերպերով յեղուելով  
եւ փոփոխուելով իմաստի զանազան  
երանգներ կ'ստանան, այլ միշտ պահե-  
լով ներքին սկզբնական կապը:

Դուժ — Արճատեալը «Դրուժ» ի որ իբր  
մասնիկ բառից սկիզբը փակչելով ի չարն  
կոյս կը միտեցնէ իմաստը, զ. օր.

Դժխեմ (دځځځځ) = չարաբարոյ  
Դժկամ (دځځځځ):  
Դժուար (دځځځځ) = որ չէ կար (գիւրին):  
Թուշ — յորմէ «թշուա», «թշնամի»,  
«թշնամ անք», եւն:

Եւ շարունակելով «դուժ» արմատը՝  
Դժնեայ | — Արք բոլորն ալ տգեղ բարք  
Դժնեակ | կամ վեասակարութիւն կը  
Դժնիկ | յայտնեն:  
Դժնդակ |  
Եւ «Դրուժ» արմատէն

Դրուժան:  
Դարժան:  
Դաժան:  
Տաժան:  
Տարժան, եւս եւ

Ժանտ — տեղափոխութեամբ Տի:

Նոյնպէս «Դուժ»ին հարկատու կը համարիմ եւ

Խուժը որ շատ անգամ միասին ալ կը գործածուի:

Ամփոփելով ուրեմն կրնանք այսպէս պատկերացնել այս կարեւոր ընտանիքը

- Դրուժ
  - Դրուժան
  - Դարժան
  - Դաժան
  - Տաժան
  - Ժան(տ)
  - Տարժան:
- Դուժ-
  - Դժնեայ
  - Դժնեակ
  - Դժնիկ
  - Դժնդակ:

Թուշ (թշ-ուառ):

Խուժ (խուժդուժ):

- 103. Աստ
- Հաստ(եմ')
- Հաստ-ատ
- Աստի, իք
- Աստոյ
- Աստու
- Ազդ (յազդոյշ)
- Ազդոյ
- Ազդու

— Նախատիպ բառը եւ  
 գաղափարն է  
 պ. است (ast),  
 هست (hast) եւ  
 ایت (ist), اوست (ustú)  
 որ կը նշանակէ լինելու-  
 թիւն, գոյութիւն, ամ-  
 բութիւն, հաստատու-  
 թիւն: Նոյնը կը յայտ-  
 նեն նաեւ մեր բառերը:

104. Տանջ(անք, եմ', եւն), որու հետ կը նոյ- նանայ եւ

Տենջ կամ

Տենջ — Ար իրօք տանջանքի համեմատու- թիւններ կ'առնէ՝ երբ սաստկագոյն աստիճանի հասնի: պ. تانج (tanj) ար- մատի հարկատուներն են, սկզբնաբար ٤٧ (tank) որ նեղ, նեղութիւն եւ անձուկ կը նշանակէ, յորմէ تانجی (նեղել, ճղմել, ձմլել): Ինչպէս ու- նինք ալ

Թանջ եւ | — Չեւերու տակ որ թէեւ  
 Թանջկ | հիմա աւելի «տուղ» եւ  
 «յարգի» իմաստին է յարած, սակայն դարձեալ ծանրութեան եւ ճնշման գաղափարով է (ծանրագին) եւ բոլորովին ալ թօթափած չէ այս իմաստը, ինչպէս կը յայտնէ նշանակելով ձիու թամբին վրայէն անցուցած գօտին (թափտուր, տճ. ٤٧)ը որ քաշե- լու՝ նեղցնելու եւ ամրապնդելու կը ծառայէ:

105. Եղկ } — Հ. Պ.իին հետ կը կարծեմ  
 Հեղզ } թէ ասոնց ծնունդ տուողը տճ. ٤٧  
 Մեղկ } (գաղջ) բառն է որ նախ «եղկ»ը ապա երանգաւորելով «հեղզ»ը եւ «մեղկ»ը տուած է իբր փութոյ եւ եռանդեան պակասութիւն:

ԱՅԼ է

106. Եղուկ (եղկեկի) յորում <sup>«եղ»</sup> արմատը թուի լինել յն.  $\xi\lambda\epsilon\omicron\varsigma$  (գթուլթիւն, կարեկցութիւն),  $V \bar{\epsilon}\lambda$  (եւ) որ դարձած է նաեւ

Ող (ողեկ, սղեկ, ողորմ), յորմէ  
 Ող որ = սիրտ շարժել, աղաչել  
 Ողորանք եւ ք = ղով  
 Ողողանք:

107. Մարգ = դալար խոտ, պ.  $\text{مَرَج}$  յորմէ  $\text{مَرَجَار}$  (մարգ-դեղին) = աստի է գեղացւոյն սովորեալ  
 Մարագը = խոտ եւ յարդ պահելու յատուկ մասանք:

108. Արած } = բիծ, պիս, նշան:  
 Արատ }

109. Գմբեթ }  
 Կմբեթ } — պ.  $\text{كَمْبُط}$  ի զանազանութիւններ:  
 Կմպէտ }  
 Կումբեթ }  
 Կումբ }  
 Կմբեայ }

110. Հազ (Հագագ) } — Ելարանը կը թուի  
 Հեզ եմ } ասոր — ար.  $\text{هَجَا}$  (էէ):  
 Հեկ (եկանք) } որ երթալով առումներ  
 Հեծ եմ } եւ երանգներ ստացած է:  
 Հծծ եմ }

Հեռի չէ որ 27ի շարքն ալ (Ոգ) զոր ուրոյն խմբագրեցինք սոյն այս սահմանին մէջ իյնայ:

111. Յող ամ<sup>1</sup> } — Բոյորն ալ ան-  
 Յող ամ } հոգութեան ան-  
 Յոյլ (յուլանամ) } փութութեաննշա-  
 ծոյլ } նակ:

Այս շարքը 79 ալ կը շօշափէ:

112. Անանուխ } — ասոր ար.  $\text{انان}$ , տճ.  
 Մանանեխ } նշէ:

113. Գէտ (Հարցուկ) — Որոյնախնականը թուի լինել «գայտ» (տ. Կարն. 116 եւ Ար. Բու.), յորմէ  
 Գիտ (եմ) եւ  
 Գիւտ — Որ եւ Կէր (գտանեմ):

<sup>«Որչափ ասացէ իմաստունն գիտել ոչ կարացէ գտանել:»</sup> (Ժող. Ա, 17:)

114. Վայր ազ } — «վայր» արմատէն որ  
 Վիր ազ } թերեւս ար.  $\text{وَر}$  է = ցա-  
 Վայր ի } մաք երկիր, ասկէ գաղափարը  
 Վայր ենի } տարածուած է ջրափներէ  
 Հեռու անչէն անապատ տեղերու: Ուստի  
 եւ կ'ըսուի  $\text{وَر}$  = վայրի:

115. Արծակ } — Երեքն ալ անկաշ-  
 Համ արծակ } կանդ աղատութիւն ան-  
 Ընդ արծակ } կոպար տարածութիւն կը  
 յայտնեն. «Այլ ամենայն համարձակութեամբ ընդարձակեալ զգոգս Եկեղեցւոյ» (Ոսկ. Ես. Հատ., 190):

<sup>1</sup> Այլ է «յողանամ» (հարտանալ), «ողն» արմատէն (տ. 274):

116. *Բոյժ* (բուժեմ), յորմէ  
*Բժժանք* — Իբր բուժական զօրութիւն  
 ունեցող կախարդական բաներ (տուփ,  
 խճիպ, համայիլ, եւն):

Այս դասակարգին պատկանել կը  
 թուին նաեւ

*Բոյծ* } — Բողորն ալ սնունդի եւ աճման  
*Բոյս* } փաղափարով միանալով:  
*Բուս* }

117. *Հոյլ* (ք) }  
*Հոլ* (ք) } = խումբ, բաղմուտիւն:  
*Բոյլ* (ք) }

118. *Չեռնհաս* } — Նոյն ելքը եւ նոյն իմաս-  
*Չեռներէց* } տը ունին, պ. دسترس (dast-  
 ras), այն է ուժը՝ ձեռքը հասնիլ, կարող  
 լինել, ատիկել, համարձակիլ (տ. Ար.  
 Բռ.):

119. *Արդ* = ձեւ, կերպարանք, վայելչու-  
 թիւն, յորմէ

*Թարդ* (յ-արդ), եւ

*Ջարդ* (ղ-արդ), եւ

*Հարթ* (հ-արդ), յ = շ եւ ք = ք լծոր-  
 դութեամբ, զի հարթելն ալ շտկել  
 կանոնաւորել եւ ձեւի բերել է:

Աստի եւ

*Հորդ* (ճանապարհ յորդել, իմա՛ շտկել,  
 դիւրել):

*Արդ-ար* = ուղիղ, անթեք իմաստով:

*Անարդիլ* = տձեւ, անհեթեթ, անճոռնի:

120. *Դազ* (գազան) — պ. گز (gaz) = կճել,  
 խայթել, յորմէ گزان (gazan = գա-  
 զան):

Բեղուն արմատ որ յանհունս պէս-  
 պիսանալով հարուստ ընտանիքի մը  
 ծնունդ տուած է, որոնց ամենուն մէջ  
 ալ տիրող գաղափարը նոյն է. կճել,  
 կծել, վիրաւորել եւն:

Այսպէս ունինք,

*Գեզ* = գեղութիւն, պատառուածք, ճեղք,

*Գէզ* = գզած կամ գծած նշան (Ա. Բ.):

*Գիզ* (գզեմ, գզեում, գզթ):

*Գիծ* = նոյնպէս գզել, գծել (Վահան  
 անգծելի = զոր երկաթ չխածներ):

Այս արմատի յորինուածք մը կ'երեւի  
 նաեւ

*Եր-զիծ-անքը* — Իբր խայթիչ եւ վի-  
 րաւորիչ. «Զի մի առ ոտն կոխիցեն եւ  
 դարձեալ երգիծուցանիցեն զձեզ»  
 (Մատթ. 1, 6), իմա՛ Ի-ձ-է-:

*Կիճ* (կճել):

*Կիծ* (կծանեմ):

*Կիզն* = գզած կամ գզելի բուրդ

*Կէզ* — Արմատ «կիզում»ի, զի այրելն ալ  
 կճելու իւրուրոյն (sui generis) մէկ  
 տեսակն է:

Աստի եւ

*Կայծ*:

*Կոծ* (ծեծել, զարնել):

կոշ  
 կօշ { — Որք բոլորն ալ «կոծ»ի  
 կոճ { այլակերպութիւններն են:  
 կոշկոճ }

Եւ մի այլ ուղղութեամբ

Խած (անեմ):

Խայծ (իմ) = խայթուիլ:

Խազ (զիծ) — խաղեմ = գծել,  
 գծագծել:

Խայթ:

Խխայթ { — Վէրքը գրգռել, քրքրել:  
 Խղխայթ }

Խեթ (եմ, -կեմ) = կոտորով կամ ու-  
 թիչ բանով զարնել:

Խէթ = խայթ խղճի:

Խիթ = խթել, մշտել:

Խոթ (եմ) = ներս հրել:

Խոյթ = խիթ:

Քոյթ = վտանգ, խոչ, խուժ, յորմէ «ան-  
 քո թ» = ապահով, աներկիւղ:

Խօթ = առողջութեան վտանգիլը:

Խոց = վէրք:

Քոս { նոյն մտօք:  
 Գօս }

Բոլորին մէջ ալ, ինչպէս կը տեսնուի,  
 ընդհանուր գաղափարն է՝ վեր, ց-  
 փիծ, թէեւ կերպերը եւ առումները  
 քիչ շատ տարբեր:

Ամբողջութեամբ ուրեմն

Գազ	{	խազ	խխայթ		
		խած	խղխայթ		
		խայծ	խեթ		
	{	խայթ	խէթ	{	
			խիթ		խոյթ
			խոյթ		Քոյթ
			Քոյթ		խոց
	{	խոց	խոթ	Գօս	
			Քոս	Քոս	
	Կոշ	{	կոծ	{	
կօշ			կոշ		
կոճ			կոշկոճ		
կոշկոճ					
Գեզ	{	գէզ	{		
		կէզ		Գփզ	
		Գփզ		Գփծ	
		Գփծ		Կփծ (Կսկփծ = կփծ-կփծ)	
		Կփծ		Կփճ	
	Կփշն:				

121. Խոյ = արու ոչխար, որոյ ուժգին թա-  
 փով յարձակելէն՝ խոյ-ն-ձ եւ գլխուն  
 նմանութենէն՝ խոյ-ի (սեան վերնախա-  
 ըխտը) եւ խոյ-ի-ոյ. յորմէ  
 Հոյակապ, -ակերտ են:

122. Կէտ (Կիտեմ, կիտուածք) = ասեղով բա-  
 նուածք:

Կուտ (կտեմ) = կէտ կէտ, կուտ կուտ  
 ընել:

Կտուեմ՝ = յօտել, կտրտել:  
 Բթուեմ՝ = մանր մակաբոյծները ջարդել:  
 Կտիտ } = կտտեմ, կտտամահ:  
 Կտուտ }

Բթիթ (թարթիչներու զարնելու գաղափարէն):

Կտուց = լուի խայթոց եւ թռչնոց կարծրացած շրթունքը՝ փրցնելու, կորզելու, կտցելու ծառայող:

123. Պատ (եմ) — յորմէ կրկնակ  
 Պատատ — իբր պատ-պատ եւ  
 Փաթաթ (փաթ-փաթ):  
 Փաթեթ:  
 Փաթոյթ:  
 Փաթութ:  
 Բդեթ:  
 Պտոյտ (իբր փաթոյթ կամ պատոյտ):  
 Փոթ (ծալք, կռիւնք):  
 Փոթոթ } — իբր փոթ-փոթ:  
 Փողող  
 Փոթոր (եմ, աղ, իկ):

124. Բարձր — պ. շ. (barz, burz):  
 Բանձր — (ումկ.), յորմէ  
 Թանձր — Որ չափ է բարձրութեան:  
 Բարձ — Բուն արմատ որ երեւի Բալլուցոց բարբառին մէջ ցարդ պահուած է (Մ. Շուտ, Հանդ. Ամս. 1903, էջ 45):

Բերձ (բարձրաբերձ):

Պերձ }  
 Պարձ } = գլուխը վեր բռնել, պարծիլ,  
 Պանձ } սոնքալ:  
 Պանձ }

Պարտ (Տ-պարտ):

Բարդ (իրարու վրայ դիզել, այն է բարձրացնել), յորմէ

Բերդ<sup>1</sup> — յորմէ

Ամ-բարտ-ակ եւ փոխաբերաբար

Ամ-բարտ-աւան (ամբարտ-հաւան):

Ամ-բար-հաւան (ամբար-հաւան) = գոռոզ, դժուարահաւան:

Ամ-բառն-ամ } — Որք խոտոր ժամահամ-  
 Համ-բառն-ամ } նակներու մէջ դարձեալ «բարձ» արմատը կը գտնեն՝  
 Բարձ, Բարձից եւն:

Պատկեր

Բարձր } Բանձր  
 Բանձր

Բարձ } Պարձ  
 Պարձ

Բարձ } Պանձ  
 Պանձ

Բերձ } Պերձ  
 Պերձ

Բարձ } Բարդ  
 Բարդ

Բարտ } Բարտ  
 Պարտ (Տ)

<sup>1</sup> «Բերդի», «բարձրի եւ «բանամի» հանդիսու-  
 թիւները Ղ. Բաղրուպանեանն ալ դիտած է (Հանդ.

125. *Բախ Եմ*:  
*Բաղի Եմ*:  
*Բաբախ Եմ* (= բախ-բախեմ):
126. *Աքաղաղ* — յորմէ ձեւացած  
*Աքլոր* — իբր > աքալալ:
127. *Բեւեռ* { = գամ, մեխ:  
*Սեւեռ* {
128. *Կառան* { = հաստ չուան: Կոյն է նաեւ  
*Կարան* {  
*Խառան* — «Որ շղթայիւքն իբրեւ խա-  
 ւանաւ ձգէր ի բանտէն» (Ոսկ. Պաւլ.,  
 Հատ. 136):  
 Հ. Սճառեանն ալ նշանակած էր այս  
 խումբը (Հանդ. Ամս. 1909, Մայ., Թ. 5):
129. *Կարիք* { — Կրեքն ալ նոյն եւքը կը  
*Կիրք* { ցուցնեն՝ «Կիրք» = կրեղու-  
*Կարօտ* { թիւն, զգածումն հոգւոյ, թէ  
 բարոյապէս (իղձ), եւ թէ նիւթապէս  
 (պէտք, պիտոյք):
130. *Թարր* { = գետէն բացուած ճամբայ  
*Թարի* { ձուկ որսալու համար (Ա. Բ.):
131. *Վէմ* { — Ամէն վէմ, իբրեւ բարձրա-  
*Բեմ* { ւանդակ, բեմ է ատենախօսու-  
*Բեմը* { թեան համար եւ այսպէս կը  
 կատարուէր ի հնումն եւ զարդիս՝ ի  
 հարկին:

Ամս. 1906, էջ 346). բայց համաձայն չեմ երբ «բեր» ար-  
 մատն ալ (բերեմ) ստույգ կարգէն կ'իմանայ. զի սա յայտ-  
 նապէս պ. յ. արմատն է. ՅՅ յ. բայէն որ բերել կը նշ.:

132. *Թափ-Եմ* = 1. կորզել, ազատել. 2. վա-  
 թել, պարպել. 3. ուժով զարնել:  
*Ս-Թափ-իմ* = թափել զգինի, զարթ-  
 նուլ (յարբեցութենէ):  
*Թափթափ-Եմ* = տրոփ սրտի եւն:  
*Թօթափ-Եմ* (թաւ-թափ = թափ-  
 թափ):  
*Թարթափ* (աչաց) = թարթիչներուն  
 վայրկենաբար իրար զարնուիլը, որ եւ  
 Թօթփ:  
*Թափառ-իմ* (թափ առնում) = պա-  
 րապ դատարկ պտըտիլ:  
*Թափուր* = պարապ:  
*Թափօր* = շուրջ գալ, դառնալ:
133. *Բագ* (բագորդ)  
*Բաժ* (ին. ան) } — պ. ج  
*Բարժ* (անեմ)
134. *Սար* — պ. سر = գլուխ, ծայր եւ ամէն  
 ինչ բարձր եւ սեպ (լեռ, եւն): Այս  
 առումով փոխաբերաբար հպարտու-  
 թիւն՝ ամբարտաւանութիւնն ալ նշա-  
 նակած է.  
 «Եւ սարանայր. (Ռափսակ) կոչել  
 զԵղեկիա՝ արքայ» (Ոսկ. Ես., Հատ.  
 224).  
 Իմն — «ամբարտաւանութենէն կը  
 դժուարէր արքայ կոչել զԵղեկիա»:  
*Սայր*:  
*Ջայր* — Արմատ «Ջայրանամ» ի, Իմն

սրանալ, սրուել, ինչպէս «բարկ» են՝  
 «բարկանամ», այն է բարակնալ, նեղ-  
 նալ: Այս մտօք է «գարնանազայր» =  
 յորդումն (զայրացումն) գետոց գարնա-  
 նային հեղեղներէ:

Ծայր = սուրցած կէտը (extrêmité ef-  
 filée), զոր տարագիպաբար «ծեր»ին  
 հետ կը կապէ Հ. Պ.ին:

Սուր (հատու, տճ. +է+ի) — այսինքն  
 սայրացած, յորմէ անցումն épée նշա-  
 նակութեան:

Թուր (ռմկ.):

Սուսեր — Իբր սուր սայր, ինչպէս կ'ըսենք  
 «սրածայր» եւ «սայրասուր»: Իրաւ է որ  
 Հիւբլմանին ցուցցած ասորա-պարսկա-  
 կան աղբիւրները (šafšer, šamšer [ششمش])  
 օտարացնել կը թուին բառը հայերէնէ,  
 բայց հայ սերականութիւնը (filiation)  
 շատ հզօր կը հանդիսանայ հոս որպէս  
 զի զանցառութեան տրուի:

Ղ. Բադրուպանեանը աւելի մեզ կը  
 մտանայ բուն հայ ընդունելով բառը  
 եւ մեկնելով «սեր» = հնգեր. keru  
 (սուր), koros, Vku:

Petersen գիտնականն ալ սեր =  
 սայր = Vsari, յորմէ սուսեր = սուր  
 սուր, կ'ըսէ (Հանդ. Ամս. 1907, էջ 17):  
 Օտար արմատներու հարկ եւ պէտք  
 չկայ, ինչպէս տեսանք, բառը իր սեր-  
 ման բնական կարգին մէջն է:

135. Բակ = գօտի, շրջանակ, գաւիթ (պատըս-  
 պարեալ վայր) = նոյնը տառափոխու-  
 թեամբ՝

Փակ = գոց, սահմանապատ: Եւ տառա-  
 դարձութեամբ որոյ օրինակները քիչ են՝  
 Կապ — իբր բանտ, սահման, յորմէ մա-  
 նաւանդ՝

Կափ (կափուցանեմ) եւ

Խափ (ուցանեմ), եւս եւ

Խուփ (կափարիչ եւ խփեմ):

Այս երեք վերջիններուն նոյնու-  
 թիւնը Հ. Աճառեանն ալ դիտած է  
 (Հանդ. Ամս. 1909, Մայ.): Հ. Պ.ին  
 ասոնց թրքական ծագում կուտայ, բակ  
 = տճ. Կ-Դ (լ-մ-+) եւ կափ = տճ. +-ձ  
 (-ի-մ-+) (\*):

136. Հաւ | — Երկու ծայրեր, թէ սկիզբն եւ  
 Յաւ | թէ վերջ:

137. Ընդ (ունիմ) | — Ընտիր մատենագիրք  
 Ենթ (ակայ) | առաջինը գործածած են:

138. Արմ | — Անամ, յորոց՝  
 Զարմ |  
 Ընդարմ (անամ) — Որ զարմանքի եւ  
 յափշտակութեան անզգայութիւնն է:

139. Սկաւ (առակ) — յն. σχάφη (Հ. Պ.),  
 յորմէ

Սկան — թերեւս եւ

Սկի — կամ

Սկիհ — թէպէտ եւ առանձինն հա ալ  
 կայ պ. որ բաժակ եւ գիւի կը նշանակէ:

140. Պարս (աւ) — Որոյ մի այլ ձեւն է  
 Բարս (եմ')  
 Բասիր:
141. Խինձ } — պ. کنج (kunj) = խորշ, մե-  
 Խինձ } կուսի վայր:  
 Գունձ
142. Բաշխ — պ. بش (bakhsh) = բախտ, բա-  
 ժին, տուրք, հարկ, սակ եւն. յորմէ  
 Վաշխ (վաշխառութիւն):
143. Ծիղ — պ. غوج, جج = ոստ, ուղէշ:  
 Ծեղ (ճեղեմ, ճեղքեմ):  
 Ծիռ (ողկոյղին ճղեկը):  
 Ծիւ = գաւառաբարբառի մէջ կը նշ. =  
 ոտք եւ սրունք, երկու սիւն — ճիւղե-  
 րու նմանութեամբ: Գրոց մէջ ալ տես-  
 նուած է «երկաճիւ, մենաճիւ»<sup>1</sup>:  
 Ծող (ճողեմ, ճողքեմ = ճեղքեմ):  
 Զով = ուռճացած ճիւղ:  
 Զոխ = գաւաղան (իմա ոստ):  
 Զոկ = ճեղքուած, զատուած: Գարձեալ  
 մի այլ յեղանակութեամբ՝  
 Ժիլ:  
 Ժիղ:  
 Ժեղ (ընծեղ):  
 Ժիւղ (ընծիւղ):  
 Զիւղ (ընձիւղ):  
 Ժիւ (ծուէն):

<sup>1</sup> Իրէնէոսի «ցոյցք» եւ «ընդդէմ հերձուածոց»  
 (Հանդ. Ամս. 1910, էջ 301):

- Ժեւը | — Համալորք «ճիւք» եւ  
 Ժեղը | «ճեղք»ի:  
 Ծիւղ:  
 Ծեղ:  
 Ծիղ:  
 Յեղ — Որ ճիւղերու բաժանում է, ինչ-  
 պէս կ'ըսուի ալ «ճիւղահամար»:  
 Յել (ցելում = բաժանել, ճղել):

Պատկեր

ճիւղ	Ծիւղ	Շիւղ
ճեղ	Ծիլ	Շիւղ
ճիւղ	Ծեղ	Շեղ
ճիռ	Ծիւղ	Յեղ
ճիւ	Չիւղ	Յել
ճող	Ծիւ	
Չով	Ծիւք	
Չոխ	Ծեղք	
Չոկ		

144. Քարքար } = քարակոյտ:  
 Կարկառ }
145. Կապուտ } — Չայնի մերձաւորու-  
 Կողոպուտ } թեամբ հանգերձ գժուար  
 է ըսել թէ երկրորդը առաջնոյն ծնունդը  
 լինի, թերեւս տարբեր ելարաններ ու-  
 նին: «Կապուտ»ին համար լա. captus  
 կը նշ. Հ. Պ.ին, իսկ «կողոպուտ»ին՝  
 յս. κλώψ, κλωπόσ (°):
146. Ժունը — պ. چاژ

Ծունկ:

Զանկ (ապան = ծնկապան):

147. Ծոպ = երիզ փնջաձեւ ծածանուտ, ծփան, յորմէ

Ծուպ:

Ծուպի — Ծփանք, վէտ վէտք, աստի թերեւ՝

Ծով — Ալեաց կոճ ի կոճ ելեւէջներուն ահնարկելով: Հ. Պ. ին «Ժողով» ին հետ կը կապէ, Սուրբ Գրոց «Ժողովեացին ջուրքդ... ի Ժողով մի: ... եւ զԺողովս ջուրցն կոչեաց ծովս» բացատրութեանը վրայ յենյով (ծն. Ա. 9):

148. Սեաւ — պ. ساء, յորմէ սղեալ՝ Սեւ (իբր սեհ, է = - օրինօք):

149. Կայթ = կթոց, կողով:

Կիթ (կթեմ, հաւկիթ): Եւ ի գաւառս «չերկիթ» կ'ըսուի, որչափ կը յիշեմ, այն ամանը որու մէջ կաթը կը կթեն (չեր = Պ. شير = կաթ):

Այսպէս նաեւ

Կութ } — այգեկութք:  
Կութք }

Այս ամէնը Պ. حبي արմատէն թերեւս որ յիրաւի կթել, քաղել կը նշանակէ, բայ حبي:

150. Գիլ (գլտորիլ) — բեղուն մայր արմատ յորմէ՝

Գլան — տձ. Կլաղը, կամ ամէն ինչ կլոր կամ ինք իր վրայ ծալուած:

Գլիկ = Բալուցւոց լեզուով՝ հեռու:  
(Հանգ. Ամս. 1903, Փետր.)

Գլ-եմ՝ (գլտոր գնալ): Այս առմամբ է «գերազանցել», ուրիշները ետեւ ձգելով առաջ անցնել նշանակութիւնը: Այս է նաեւ «գայթակղեմ»ը, իբր գայթակել եւ ի վայր գլել. «Առաջն կուրին գայթակղութիւն մի գնիցես» (Ղեւտ. ԺԹ, 14), իմա «ոտքերը սահեցնելով գետինը ձգելու բան»:

Սոյն արմատով են դարձեալ

Գլ-որ (կլորուած), յորմէ՝

Կլոր:

Կուլոր:

Ոլոր:

Ոլորտ (եղբք շուրջանակի):

Բոլոր (շրջանակ):

Մոլոր } — դարձադարձ:

Մոլար }

Դարձեալ

Գել(ում) = ոլել, պնդացնել.

Գէլ } — բերնի կապ, նոյն նմանու.

Գայլ } թեամբ:

Կալ(անք) } — ոլել, պրկել:

Գալ(արեմ) }

Պատկեր

Գիլ } Գլան } Կլոր } Բոլոր  
          } Գլիկ } Կուլոր } Մոլոր  
          } Գլեմ } Ոլոր } Մոլար  
          } Գլոր } Ոլորտ }

ԳԷԼ  
 ԳՎԼ  
 ԳՎԼ  
 ԿՎԼ  
 151. ԹՎԱՎԼ }  
 ԹՎԱՎԼ } — ԷՏ, ԷՏ:  
 ՏՎԱՎԼ }

152. ԿԾԻԾ }  
 ԿԾԾԻ } } = ԺԼԱՄ:  
 ԿՐԾԼԻ }  
 ԳԾՈՒԾ }  
 ԳՃՈՒՃ }

153. ԱՎԻ, ԵՆ Զ ՎԵՐԱԳԻՐՈՎ  
 Տ-ԱՎԻ (Յ-Վ), ԵՆ Զ-ՈՎ  
 Գ-ԱՎԻ (ՏՎԻՎԻՆԻՄ = ՏՎԻ-ՏՎԻ), ԻՄԱՎ  
 ԿԻ ԱՆԳՆԵԼ, ԿՐՐԵԼ: ԵՆ ԵՄԻ  
 Ե-ԱՎԻ-ՂՈՒՄԻԼ-ԵՄ, ՆՈՅՆ «ԱՎԻ» ԱՐՄԱՏՈՎ  
 Պ. ԱՎԻ ( = ՈՒՂԵՂ, ՔՈՂՔՈՂ ) ԵՐԻՆՈՒՄ  
 ԻՄԱՄՈՒԹԻՒՆ ԿՆԵՐԵԱՅ: ԿՆԱՆՈՒԹԵԱՆ  
 ԹԵԼԵ ԱՎԻՎԻ ԱՆՆՈՒՎ ՏՈՍ ՄԱՍԵՐՈՒՆ ԻՐՐԵԼ  
 ԾԼԱՐՃԱԿ ԾԻՂԱՆՈՐՈՒՄԵՆ ՈՐՈՎ ՈՐՐԸ ԿՐ  
 ՎԻԿԵ, ԱՎԻՐ ՎՐԱՆ ԳՆԵՂՈՎ: Զ. Պ. ԻՆ ԱՎ  
 ԵՆ ԱՎԻ ԱՐ ԿՐ ԳՈՒԳՆԵ, ԳՈՂ ՆՂԱՆԱԿՈՒ  
 ԹԵԱՄԻՐ, ՄԵՂ ԱՆԾԱՆՈՒԹ ՄԻՆԱԳ ԱՅՍ  
 ՔԱՐԸ:

ԱՎԻՎԻՎԱՅ = « ԴԺԱՐ ՈՒ ԱՊԱՌԱԺ ԱՆՆՈՒՄՆԵՐ » ԿՐ ՆՂ. Ա. Բ. Ր, ՔԱՅԳ ԱՅՍ ՄԵԿՆՈՒԹԻՒՆԵՐ ԵՐԱՐՄԱՐՈՒԹԵԱՄԻՐ ԵՆ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ԷՎ ԱՎԻՐՈՎ ՄԱԳԼՅԵՂՈՒ ԾԱՆԿԵՐՍԵՂՈՒ ԾԻՂԵՆ ԱՆՆՈՒՄՈՒ, ԻՆՉԱՎԵՍ ԿՐՍՈՒՎ

ԱՎ ԱՎԻՎԻՎԱՅ ԳՆԱՄ = « ԶԵՆՔՈՎ ՈՍՔՈՎ ՔՍՈՒՐՈՒՄԵՆՈՎ ԺԱՅՈՒՄ ԱՆԵՂԵՐԷ ՎԵՐ ԵՂՎԱՆ » ( Ա. Բ. ):

154. ԿՈՒԺ }  
 ԿՃՈՒՃ } — ԲՈՒՐՐԸ ԱՎ. ՅՅԿԵՆ ՈՐ ԿՈՒԺ  
 ԿՃԻՆ } ԿՐ ՆՂ., ԱՅՆ Է ԽԵՅԻ ԱՄԱՆ ( ՉՐԻ ):  
 ԽԺԻԺ }

155. ԿՈՂՆԱԿ } = ՎԵՆՆԱԳԵԱՎ ԱՂԻՔ, ՆՄԱՆՈՒՄ  
 ԿՈՂՆԱԿ } ԹԵԱՄԻՐ ԱՆՆՈՒՄՈՒ ԱՎ. ՅՅԿԵ ՈՐ  
 ԼԵՈ ԿՐ ՆՂ., ԵՐԱՄԷ ԿՎԼ-ԿՎՎ = ԱՄ. ԿՎՔ  
 ( = ԿՎՎ ) ԱՍՂՐ:

156. ԱՎԱՐՈՒՄ = ԾԱՅՐ, ՎԵՐՉ, ԱՅՍ ՆՄԱՆՈՒՄ  
 ԹԵԱՄԻՐ ԹԵՐԵԱՍ

ԽԱՂԱՎԱՐՈՒՄ = ԴՈՒՐԱ ԿԳՈՒՄՈՒ ՄԱՍ  
 ( ՈՒՆԵԳՔ, ՎՂԱԻԿ ) .

ՍԱՂԱՎԱՐՈՒՄ = ՆՈՅՆԱՎԵՍ ԿԳՈՒՆ ԵՆ ԵՐԵԱԿԻ  
 ՄԱՍՆ ՏՎԱՆԵՐԻՎԻՅ: ԱՍՎԻ ԵՆ

ՏԱՂԱՎԱՐ — ԿՆԱՄՃԵՎ ՎԵՐ ԿԳՈՒՄՈՒ ԼԻՆԵՂՈՒՆ  
 ՆՄԱՆՈՒԹԵԱՄԻՐ:

157. ԲՂԷԳ } = ՈՂԵԼ:  
 ԲԾԻԾ }

158. ԿՈՒՐՐ:  
 ԿՈՒՐՐ:  
 ԿՈՒՐՐ ( ԻՐՐ ԸՈՂԱԿ ՄՐՈՒՄ ԿՈՒՐՐԱՆԵՐ ):  
 ԿՈՒՐՐ ( ԽԱՂԱՆԳ ):  
 ԿՈՒՐՐ ( ՄԱՂԵԼ, ԿՈՒՍԵԼ, ԿՈՒՍԱԾ, ԿՈՒՍԱԾ ):

159. ԱՐՈՒՍՐ }  
 ԱՐՈՒՍԱՍՐ } — Ա. ԱՐ. ԲՈ. :  
 ԱՐՈՒՍՈՒՆՐ }  
 ԱՐԳՈՒՆՐ }

160. Գոյն | — Թէ գոյն (երանգ) եւ թէ  
 Դոն | մորթ նշանակութեամբ: Այս  
 Կոն | վերջինը տճ. Կէօ (մորթ) ըստ-  
 Կովն | ածն է, մինչ «գոյն»-ը պ. Եօ եւ  
 ճոն | Կճ է:
161. Կոճուպ | — մանր քար, խիճ:  
 Կոպիճ |
162. Թեք = ծուռ, կոր:  
 Թեկ (եմ):  
 Ծեք = ծուած, աղճատ:
163. Խտիղ (խտղանք, գրգռութիւն) յորմէ  
 Կտիղ (կտղանք):  
 Կատաղ = գրգռութեան վերջին աստի-  
 ճանք:
164. Դափեմ' (թակով լաթը ծեծել)  
 Թափեմ' (թափիչ = լուացարար որ կը  
 թակէ):  
 Տոփեմ' = թակել, զարնել:  
 Տոփան' = թակ (տճ. Բօ+Տ+):  
 Տափեմ' = հերկած գետնին կոշտերը  
 մանրել:  
 Տափան' = տափանելու գործի՝ եզներով,  
 ցաք (Ա. Բ.):  
 Թոպեմ' = ծեծել փայտով:  
 Տփեմ' (ումկ.) = ծեծել:
165. Կրսեր:  
 Կրսներ:  
 Կրցեր:
166. Օրէն:  
 Օրինակ:

- Յօրէն (յօրին-եմ):  
 Զօրէն:
167. Կրմուղ | — անվարժ անասուն:  
 Տրմուղ |
168. Կացուրդ | = հանդիսական երգ, ներբող:  
 Կցուրդ |  
 Կցորդ |
169. Կոյ-աղբ | — պ. Կօ (Կէ) էն որ աղբ  
 Կու-աղբ | կը նշանակէ:
170. Բաղց | — Որչափ ալ երանգներով  
 Բաղցր | հեռացած լինին այս բառերը,  
 Բաղցու | սակայն յօրինուածքին մէջ  
 նոյնութիւնը չտեսնել անկարելի է: Մեկ-  
 նակէտը եղած է անշուշտ այն ներքին  
 ախորժ գգացումը (քաղց) որով բնու-  
 թիւնը սննդառութեան պէտքը կ'իմացնէ  
 որով եւ հաճոյապէս կը գոհանան քիմք  
 եւ ճաշակ (քաղցը, քաղցու):  
 Կը փորձուիմ ասոնց հետ դասաւո-  
 րել նաեւ  
 Բացախը որ նոյն արմատը կը մասնանշէ,  
 ճաշակի տարրեր որակ մը մէջ տեղ  
 բերելով:
171. Կցածեմ' | = կից ածել, սքացել:  
 Կցացեմ' |  
 Կցատեմ' |
172. Համզոյն | — պ. Կոհ, Կոհ, պհլ.  
 Համզունակ | hamgónak: Զարմանքորդա-  
 Հանզոյն | սական մատենագրութեան  
 մէջ չէ գտնուած, ինչպէս կ'երեւի, այս

ընտիր բառը որ հնութեամբ եւ գեղեցկութեամբ ոչ մէկէն վար կը մնայ հին եւ բուն վաւերական համարուած բառերուն:

- 173. Համբ | — Ի մի ժողովել, խմբել:  
Խումբ |
- 174. Դեհ = կողմ, յորմե ուսմիացած  
Դի որ եւ Դէ (դէս ու դէն):
- 175. Բորբ | = լոյս եւ ջերմութիւն:  
Բորբորբ |
- 176. Սարտ-նում, չիմ' | — Բողորն ալ թէ  
Շրտ- " " | յատուկ անձուկ եւ  
Խրտ- " " | թէ փոխաբերական  
Հարթ- " " | իմաստով պաղիլ  
Հաթ- " " | ցրտանալ ուժանալ  
Հեռանալ գաղափարները կը շոշափեն,  
պ. ܨܪܕ (sard) արմատէն յորմէ եւ  
Ցրտ-անամ, — իբր ցրտ-նում  
(= V ց-ր-տ):

“Յորժամ ուռկան արկանիցի՝ ձուկնն հարթնու (իւ Էրտէ) եւ ի միջին ծոցն (ծովու) գիմէ, (Սիրեր. Հատ., 269):

“Եւ տես զքանչև լինան, զի զառաջինն սատանայ արկանէր ուռկան աշխարհի, եւ գեւքն ձգէին, եւ արդարքն հարթնուին, արտաքսքան զուռկանն ելանէին, (Անդ):

“Եւ եղիցի երկիրն Հրէաստանի ի խրտուել Եգիպտացւոցն, (Ես. ԺԹ., 17):

- 177. Մաղծ | — Ըստ հին բժշկութեան  
Մաղաս | առաջինով նիւ (լեղի) կը  
հասկցուէր, երկրորդով արտաքսել տա-

մուկ հիւթեր (humeurs): Արշափ ալ նշանակութեամբ դանազանուին՝ յօրինուածութեամբ նոյն ատաղձը եւ կազմը կը մասնանշեն յայտնապէս:

- 178. Համնոն | — պ. ܡܗ, ܡܗ (= համայն,  
Համօրէն | բովանդակ) արմատով ա-  
Հանուր | ծանցներ:
- 179. Հայց | — Բոլորն ալ պ. ܡܨ, արմատի  
Հարց | ալլակերպութիւններ (տ. Ար-  
Փորձ | Բո.):  
Փուրսիշ |
- 180. Հայ նուշ | = աղմուկ, շփոթ,  
Յայ յու | պոռչտութ, յիշոց եւն.  
Հայ նոյ (անը) | պ. ܡܗܘܝܘܬܐ:
- 181. Հայս | — Նոյն արմատի բղետմներ են՝  
Հայց | առմամբ միայն դանազանալ.  
առաջինը շաղուած դեռ չհասած խմոր,  
երկրորդը հասունցած եւ եփած:
- 182. Հայիմ' | — Երեւի առաջինն է նախա-  
Մայիմ' | տիպը որ ինքն ալ մի տարբերակը  
թուի լինել “հաշեմ” իմա “աշեմ” ի:
- 183. Հաշ եմ' | — “Խաշ” թըրահայ ար-  
Խաշ եմ' | մատ մը կ'երեւի հոս (խաշ-  
Հարշ եմ' | լամար):  
Խարշ եմ' |
- 184. Խար ուիմ' | = Խեղճընալ, շարջրկել  
Հար ուիմ' | (Ա. Բ.), յորմէ  
Խար ուանը = Խեղճութիւն, թշուա-  
ուութիւն: Այս արմատին հարկատու  
կ'երեւայ նաեւ

Հար ուսծ (coup, malheur), եւ  
 Հար(կ)անեմ՝ | — Որ թէ անձուկ եւ թէ  
 զԱր(կ)անեմ՝ | յայն իմաստով՝ ծեծել,  
 ընկձել, խոնարհեցնել, թշուառացնել է:

185. Հարալ  
 Հու փալ  
 Հօփալ  
 Հոփալ  
 Որալ } = վայրի աղանի:

186. Ուո-ուռէց, ուռեցք, ուռոյց:  
 Յոյր = գիրուկ, հաստ (ուռած):  
 Յովր = նոյն  
 Յօր-անամ՝ = գիրանալ, տկոխլ:

187. Լուրթ | = բաց կապոյտ, զուարթ, ար-  
 Լուրջ | թուն:

188. Լուծ անեմ՝ | = քակել, հանել (ծ = շ):  
 Ելուզ անեմ՝ |

189. Հեսկ, ք, իք, եան  
 Հիսկ էն  
 Հիս (ք, ուսծք) } — Բողոքն ալ  
 Հես ում՝ } հիւսքի հիւսուածքի  
 Յուսկ ում՝ } շուրջը կը դառնան  
 Յուս ում՝, անեմ՝ } = Վէ՛ր կամ շէ՛ն:  
 Յօս ում՝, եմ՝  
 Յօս նում՝

190. Հաստ = հաստատ, ամուր, պինդ, յորմէ  
 Հեստ եւ  
 Մեստ — Որք միանալով ալ կուտան  
 «հաստամեստ»: Նաեւ  
 Խիստ յորմէ

Ստամբալ եւ

Ստամբալ:

Գարձեալ մի այլ ուղղութեամբ

Հարուստ }  
 Հարստի } — Բողոքն ալ հարստն նշա-  
 Խարստի } նակութեամբ:  
 Խարխալ }

Եւ պատկերացնելով

Հաստ }  
 Հեստ } Մեստ } Ստամբալ  
 Խեստ } Ստամբալ  
 Հարուստ } Հարստի  
 Հարստի } Խարստի  
 Խարխալ } Խարխալ

191. Փափազ } = անձուկ եւ ծարաւ: Ասոնց  
 Փափար } վրայ Հ. Աճառեան կը յաւելու-  
 Պապակ } նաեւ  
 Պապախ — Որ արգարեւ տարբեր չէ  
 (Հանդ. Ամն. 1909, Մայ.):

192. Խուզ եմ՝ | = կարել, «խուզ» կամ  
 Խզ եմ՝ | «խիզ» արմատէն թերեւս,  
 քան «խոյզ» էն որ «խոյզ»ին հետ կը  
 կապակցի, ինչպէս՝

193. Խոյզ | = քննել, որոնել (խոյզ եւ  
 Յոյզ | ինդիր): Ասոնց մի կը ծատ ձեն է  
 Ոյզ (ուզել):

194. Խեր եւ էջ }  
 Խեշերանք } = մանր կտորք, մնա-  
 Խերշետանք } ցորդք:  
 Հերշատանք }

195. Համ' այն — պՏԼ. hamoyu, Vham, (𐎠𐎡, 𐎠𐎡) ևւ առ մեզ

Համ' — Որ եղած է նաև

Հոմ' — Եւ ձգելով սկզբնական շն, տուած է մերկ արմատ «Ամ», յորմէ

Ամ' էն (կծկեալն «Տ ամայն»ի), յորմէ ևւ Ամնն այն (այն անցը վերստանալով):

Այս «ամէն»ը երբ. արար. 𐎠𐎡 Ի Տեա գործ չունի:

Ըսենք այս առթիւ որ շատ սխալ գործածութիւն մը կը տիրէ այժմ այս «ամէն» ևւ «ամէն»ի վըայ, շփոթելով միշտ մին միւսին Տեա: «Ամէն»ը, ինչպէս տեսանք՝ «ամայն»է յապաւեալն «Տամայն»ի, իբր 𐎠𐎡-էն, այ = է օրինօք, մինչ «ամէնայն»ը «այն» մասնիկով «ամէն»ի անցեալն է, է = է փոփոխութեամբ ըստ մեր լեզուի պահանջման: Ոոյն օրինօք, ամէն ուր որ 𐎠𐎡 կ'երևայ, «ամէն»ի բարդութիւնը կամ անցուցումն է, այս պարագաներուն մէջ էն միշտ փոխուելով էի, եթէ ոչ՝ «ամէն»ը ինքնին այս մերկ ևւ սոսկ ձևին մէջ գոյութիւն չունի:

196. Համոգ եմ' { — պ. آموز, բայ' آموزیدن  
Հոմոգ եմ' {

197. Ոգի { — Թէ անձն ևւ թէ ցնդական  
Հոգի { ինչ: Անշուշտ այս է ևւ

Ոք — Իբրև անձնաորեալ էութիւն: Ասոր տարբերակները կրնան համարուիլ

Օղի (թռչական օգի), ևւ

Ցքի:

Շոգի, ևւ ասկէ

Շոգոլի — Եւ խառն ընթերցուածով՝

Գոլոշի

Գոլորշի

Գոլորշտիք

{ — Բոլորն ալ ցնդման գաղափարով:

198. Գոլ

Յոլ(ք)

Շոլ

Շող

Նշող

Նշոյլ

{ = տարբութիւն ևւ շող:

199. Չաղ

Ժաղ

Ժիծաղ

Ժաղը

Ժաղանակ

Ժանակ

{ = ծաղրել, հեգնել, խայտառակել:

200. Հորան

Հօրան

{ = այծի, ոչխարի, կովու խումբ:

201. Պանդոյր

Պանդորր

{ = անմիտ, անխելք:

202. Հրաշ (ք)

Հրէշ

{ = ամէն ինչ որ սովորականէն դուրս է:

203. Ուղի

Յուղ (արկ)

Յղ եմ'

Հուղկա հար

{ V ուղ:

- 204. Ուղիղ
- Ուղղեակ
- Ղեակ
- Յղկ եմ
- Ուղ որդ
- Ուղղորդ
- Ողորդ
- Ղորդ
- Հորդ
- Ղորկ
- Ողորկ

— Բոլորն ալ “ուղ” կամ “ուղղ” արմատի ճառագայթումներ:

- 205. Դեւ — պ. 𐭩𐭮 (div), ըստ Զրադեշտեանց՝ ԱՏրիման եւ նորա արբանեակք: Այս արմատը հիմ առնելով կը մեկնուին բոլոր միւս ելմունք որ են
- Դաւ = ԱՏրիմանեանց հանապազօրեայ հնարքները՝ Որմիզի (բարեաց արարչին) արարածները մոլորեցնելու համար:
- Տիւ = լոյս, պայծառութիւն, արտացոլումն Ահուրայ-Մազդայի:
- Տել = տէրութիւն, իշխանութիւն, մշտընջենականութիւն լուսոյ:
- Տիք = տեւորութիւն եւ ամբ կենաց, հասակ:
- Դիք = դեւք աստուածացեալք կամ աստուածարեալք, զի ի հնումն, երբ դեռ Արեաց եւ Հնդկաց բաժանումը (հերձուած) տեղի ունեցած չէր, զելը աստուած իմաստով կ'առնուէր եւ քե-եղն էին ամենքն ալ առ հասարակ: Յետոյ

երբ Զրադաշտի դերը զօրացաւ, բառը հակառակ իմաստով (սատանայ = Արհմն) Հնդկաց յատկացուցին եւ իրենք Զրադեշտեանք Մազդէշտ ըսուեցան, իմա Մազդէշտ (Որմիզի) երկրպագուք (տ. Ար. Բռ.):

- 206. Ժիկ (հանել):
- Ժիչ (բառնալ):
- Ճուչ (ճշել):
- 207. Ժլատ | — Ժէլ կամ շէլ արմատ մը կը Ծլատ | մասնէ:
- 208. Նետ | = պ. 𐭮𐭩𐭮 (nizah): Գժուար է Նիզակ | ըսել թէ առաջինը երկրորդին թէ սա առաջնոյն նախատիպ ծառայած է: Հաւանականարար այս վերջին ենթադրութիւնն է ուղեղը, տեսնելով պ.ի մէջ ալ 𐭮𐭩 արմատը, վերջին ձայնաւորը լինելով մնացորդ համազօրը պհ. -ի անցին (nizak), ճիշդ ինչպէս է մերը: Ուրեմն բառը կը մնայ “նեղ” որ բնական էր որ դիւրաւ փոխուէր է “նետ”:
- 209. Ի Մանամ | — Բոլորն ալ մի եւ նոյն Ի Մաց | պհլ. man եւ mat արմատն Ի Մատոն | ունին հիմ որ խորհուրդ եւ Մագղ | միտք կը նշանակէ: Կ'ըսուի, զ.օ. نیک منشن (nik manishn) = բարեխոս, دش منشن (dush manishn) = չարախոս, ինչպէս նաեւ هومت (humat) = բարեմիտ, եւ دشت (dushmat) = դժմիտ, եւն:

Աստի իրաւունք կը համարեմ ասոնց  
կարգը անցընել նաև

Միտ(ք) եւ

Մուտ = իբր ընդմտանել, թափանցել,  
յորմէ

Հմուտ — շի մ'աւելագրութեամբ, ինչ-  
պէս زومآ = հ-Վմող, եւն: "Մագդ" ը  
եթէ առանձին գործածուած չէ, յայտնի  
է սակայն "Արա-Մագդ" ի մէջ որ  
կարճն է "Ահուրա-Մագդ" ի, որ է  
գերագոյն կամ վերին իմաստութիւն:

210. Ծան (աշեմ) } — քն. zan արմատէն որ  
ծան (եայ) } նպ. ի دان անցած է, دانش  
(գիտութիւն, հմտութիւն), دانست (da-  
nistan) = գիտել, ճանաչել:

211. Գործ = երկ, աշխատութիւն, շէնք, բա-  
նուածք: Նոյն իմացմամբ եւ յարմարու-  
թեամբ է նաև

Գորգ որոյ մի տեսակն է եւ

Խորիս = օձի շապիկ՝ հիւսուածանման  
լինելուն, եւս եւ

- Խործ
- Խործունծ
- Չործ
- Քործ
- Քորջ
- Քրջլակ
- Կրջլի
- Կրզլի
- Կրզլակ

— Արք աւելի պակաս երանգ-  
ներով մի եւ նոյն գաղա-  
փարին շուրջը կը դառնան ==  
հիւսուածոյք:

212. Ծնշեմ՝ } — երկու հետեւեալները յայտ-  
Մ'նշեմ՝ } նի աղաւաղութիւններ կ'երեւին:  
Օշնեմ՝ }

Ասոնց հետ կ'առնեմ նաև

Օզմեմ՝ } — Արոնց բոլորին վրայ նոյն  
Օմլեմ՝ } ընտանեկան դրոշմը կ'երեւայ:  
Օմր եմ՝ }

213. Փրկ եմ՝ } — "Պուրծ" արմատի այ-  
Փրծ եմ՝ } լայնութիւններ, յորմէ  
Պրծ եմ՝ } "մաղապուրծ" կամ սղեայ  
Պրծ նուլ՝ } "մաղապուր" (տ. եւ Աւար,  
Պրծ անիմ՝ } Ապուր):  
Փրծ անիմ՝ }

214. Մախաղ } = սոսորակ, քուրձ, կաշիէ  
Մաղխաղ } աման:

215. Ըկոյթ } — ճ = շ փոխանակութեամբ:  
Ծկոյթ }

216. Ըեճ } — ըստ վերնոյն:  
Ծեճ }

217. Ծուլան } = պ. ٤٤٥ — երկրորդին  
Չուլան } մէջ -ը բաղաձայն է եւ Վի  
ձայնն ուներ անշուշտ (չուլան), ինչպէս  
պարսկական աղբիւրը կը հաւաստէ:

218. Կառ չիմ՝ = ոտքը տեղ մը հաստատել,  
պնդել, եւս եւ շինուիլ՝ յորմէ "կառ  
ուցանեմ": Աոյն արմատին սղեալն է  
Կո ուիմ՝ = փակչել, կպչիլ, յորմէ  
Կո ուան = ոտք դնելու տեղ, եւ  
Կո իւ = իրար փակչել փաթթուիլ ծեծ-  
կուութով:

219. Մ'սծ (ուն, անիմ' եւն):  
Մ'սծ առակ = սլանիր կամ քամած  
մածուն, եւս եւ

Մակ արդ, երբ մահ-րդ կամ մահ-րդ:

220. Մ'ագիլ } — թոչնոց՝ գաղանաց ճանկ:  
Մ'արիլ }

221. Յեց } — լծորդ տառերու անխորակա-  
Մեց } նութիւն:  
Մէց }  
Մ'լօ }

222. Մ'ժեխ } — Ումպէտ բաղմապատկու-  
Մ'ժիխ } թիւններ, աղաւաղութեան եւ  
Մ'ժեղն } սխալ ընթերցուածներու ար-  
Մ'ժիկ } գիւնք:  
Մ'ժողուկ }  
Մ'ժուղկ }  
Մ'նճղեխ :

223. Արթ (չիմ', նում', ուն) = քուն շինել,  
կամ քունը թօթափելով վեր կենալ,  
սթափել:

Այս արմատի զանազանութիւն-  
ներն են

զԱրթ (նում'):  
զու Արթ } — Որք նոյնպէս արթնութիւն  
զու Արծ } կը նշանակեն՝ հոգւոյ ուրախ  
տրամադրութեամբ: Այս է եւ  
չրծ (ուանք) վերագրիի փոփոխութեամբ  
եւ արմատին սղմամբ (չ-րծ):

224. Մ'լգ } — Այս երեք բառերը Ա. Բ. ն ալ  
Մ'իգ } միասին կը յիշէ:  
Մ'իծ }

225. Մ'իւ եմ' } — “Մուխ == մուղ” արմա-  
Մ'ը եմ' } տէն:

226. Որոշ } = զատ, ջոկ: Ասոնց հետ է  
Որոշտ } նաեւ հասարակ լեզուի մէջ գոր-  
Որիշ } ծածուած  
Ուրիշը որ սէշ է:

227. Մ'խլճիմ' } — Բոլորն ալ ջրի մէջ թա-  
Մ'խրճիմ' } դուիլ նշանակութեամբ:  
Մ'կրտիմ' }

228. Մոլանամ' } = մեծնալ զօրանալ չար  
Մոզանամ' } բանի մը (Ա. Բ.): Երկուքէն  
մէկը սխալ ընթերցուածի մ'արդիւնք  
է անշուշտ, հաւանաբար երկրորդը:

229. Փակ չիմ' } (հակադարձ ընթերցուածով)  
Կափ չիմ' }  
Յագ չիմ' }

230. Անօ-կ-ամ' } — Տառաշրջութիւնը զգա-  
Յան-կ-ամ' } լի ընելու համար այսպէս  
բաժանեցինք, բայց կը շատ ալ եկա-  
մուտ շերեւնար, նկատելով “անձուկ”  
(անձկ) յորմէ եւ “ցանկ” արմատը:

231. Աթր } = տառ, քերականական յօդ  
Արթր }  
Յաթ } (ւ, ր, շ). կապ:  
Յօդ }  
Ջօդ }

232. Ամբոկ | — Երեւի պ. ۵۰۷ ն է որ  
 Ամբողջ<sup>1</sup> | բաղնութիւն, լրութիւն կը  
 նշանակէ, յորմէ եւ  
 Ամբոխ, թերեւս եւ  
 Ամիրոխ (ժողովուրդն ի վայր):

233. Զքաղիմ<sup>2</sup> | — Տի աւելադրութիւն:  
 Զմբաղիմ |

234. Պաճար — Որ է Պագար՝ (ճ = շ) փո-  
 խանակութեամբ, բայց փոխանակ այս  
 վերջինին՝ ունինք  
 Պախրէ — իմն Պախար (շ = ի) փո-  
 խանակութեամբ: Աւ այս ամէնը ասոր-  
 արար. Դ-՛-Դ- կամ Դ-Ի-Դ- էն որ կը  
 նշանակէ եզ, կով (ա. Ար. Բ. Ե.):

235. Երկ (ու):  
 Կրկ (ին) — Իբրեւ երկ-ին:  
 Երկ եւան | = տարակոյս, երկու մտքի  
 յերկ ուանք | մէջ տատանիլ, յորմէ եւ  
 Երկ իւղ — Իբր կասկած մտաց եւ խեթ՝  
 անվճռականութեամբ:

236. Երկ = վաստակ, աշխատութիւն, ցաւ:  
 Հերկ = նոյնպէս աշխատանք, մասնաւո-  
 բապէս հողային (վարել, այսինքն պատ-  
 ոել հողը), ուստի եւ  
 Հերձ = պատառուածք (հերձուածք):

<sup>1</sup> Այս բառը կրնանք միանգամայն նկատել մի օճան-  
 ցումն «Ողջի» անցնելով նախ «բ-ողջի» են որ հակառակն է  
 «ողջի» (ողջախոն-բողջը) ջախոն, եւն), յետոյ երկուորդ  
 ժխտականով (ան = ամ) վերստանալով իւր նախկին լրու-  
 թեան իմաստը (ան-բ-ողջ) (Հ. Պ. Ի):

237. Վարզ — պ. ووز յորմէ ووزش (վար-  
 զանք), ووزيد (վարզեմ) = մարզել,  
 կրթել, բռնել, բռնեցնել եւն:

Յորմէ

Վարժ (վարժեմ, վարժապետ, եւն):  
 Վարդ = աշխատութիւն, գործ, յորմէ  
 «վարդապետ» = արհեստաւորաց  
 գլուխ (տճ. էջ Դ-շ): Այլ է «վարդ»,  
 ար. واز, պ. واز (ծաղիկ):

Ատնց հետ է նաեւ

Վարձ = բանողէք, եւ  
 Վար (վարեմ) = հերկել, բանիլ, յորմէ  
 Վարոց = վարող անասունները խթելու  
 քշելու գաւազան,  
 Մարզ (մարզեմ, մարզանք):  
 Մարձ (մարձիկ, մարզիկ):  
 Մուրց (մրցիմ, մրցանակ):

«Զօրհանապազ մրցին ի կուս, կըր-  
 թին ի մարձիկսն» (Ոսկ. Պաւղ., Հատ.  
 152):

Ըսուած է նաեւ «անմուրց» (Իրէ-  
 նէօսի Ընդդ. Հերձ. 182):

Ըստ Հ. Ա. Վարդանեանի՝ «մուրց»  
 արմատը լեւիկ ու մերկ ալ գործածուած  
 է լեհացիէն «մուրց աննէին ընդ մի-  
 մեանս» (Հանդ. Ամս. 1910, էջ 282):

238. Գարգալի = տախտակի ձայն:  
 Խարշալի = տերեւներու խշրտոց:  
 Շարշալի (իւն) = շնկոց:

Ասոնց հետ կուգան դասաւորիլ  
 Սաւսափ (ինն) | — Սօսաւին տերեւոց  
 Սաւսաւ (ինն) | եւս եւ  
 Սարսափ որ երեր, շարժում եւ խլրտում  
 է իսկապէս, ուստի՝

Սարսափիմ' = երկիւղէն դողդղալ:  
 239. Ծպտ իմ' = փոխուիլ, ձեւանալ:  
 Հպտ իմ' | = շիացածի ձեւեր առնուլ,  
 Հոպտ իմ' | պճնիլ, պաճուճուիլ, կոտոր-  
 Ծպտ իմ' | տուիլ:  
 Ժպտ իմ' | = թմծիծաղ:  
 Ժմտ իմ' | = թմծիծաղ:

240. Պայտար | — պ.-ար. رطاب:  
 Պայթար |

241. Բեր (ք) — պ. ب' = պտուղ, արդիւնք,  
 արգասիք: Այս հիման վրայ են՝

Բար (իք):  
 Բար (ութիւնք):  
 Բար (երեր) = նպ. ر, ر, իմն պտղաբեր,  
 եւս եւ  
 Պար էն = պաշար, ուտելու բարիք: Սոյն  
 արմատի զանազանութիւններն են նաեւ  
 հետեւեալ խումբի՝ անդամները, զորս  
 բացայայտութեան համար առանձին  
 նշանակեցինք:

242. Նու պար — ڤ. ڤ (ڤ = նոր, ڤ = բերք):  
 Ն պար | նոյն:  
 Ն պար ակ | նոյն:  
 Նու վր (no-ver) = նոր բեր, ինչպէս  
 ունինք

Նոր ա բեր | = նոր բերք (տ. Ար. Ի. Բ.):  
 Նորի |  
 243. Ակքան | = փուշ:  
 Եկքան |

244. Ծախ | — պ. اءا որ եւ جاي եւ جا = տեղի  
 Ծան | վայելչութիւն, օրէնք, կարգ:  
 Սոյն մտօք է նաեւ

Կան — Իբր կազմածք. կարգաւորութիւն  
 “կահաւորութիւն համարեցայ մանա-  
 ւանդ թէ օգուտ իսկ... զամենսին ի  
 կիր արկանել” (Եւս. Գր., Հատ 328):  
 Իմն ճահաւորութիւն, ի ճահ:  
 Հասարակ լեզուի մէջ գործածուած  
 Կահաւորութիւն ալ այս հիման վրայ է, իբր  
 տեղաւորել, շտկել, կարգաւորել, եւն:

245. Եեղ (ուվ) | = դարձնել, շրջել, փոխել:  
 Եեղ (իմ) | = խտտորիլ, ծռիլ:  
 Եիլ = ծռու:  
 Եեւ | = բոլորն ալ “չիտակ դիրքէն  
 Եեպ | խտտորած... նշանակութեամբ. պա-  
 Սեպ | տասխանելով պ. شيب (չեղ) որ  
 վայրահակ, վայրէջ կը նշ., օր. شيب وبالا  
 = վար եւ վեր:

246. Ծողով | = կակուղ, անուշ, խար-  
 Ծողով | դախ լեզու: Այս հիմամբ  
 Ծողով (ոգ) | անժխտակի է ասոնց առն-  
 Ծող (որ որթ) | չու թիւնը:  
 Ծող | — խումբին հետ որ --- եւ Գող  
 Ծող | նշանակութեամբ մի եւ նոյն գա-  
 Գող | զափարի կը վերածի:

247. Որեար  
 Որեր  
 Օրեր  
 Որեանք  
 Որեարք } = մարդիկ — աւագորեար,  
 ազատորեար, եւն:
248. Շառայլ  
 Շառաւիղ } = ճառագայթ:
249. Յուր ամ'  
 Սուր ամ'  
 Սր անամ'  
 Սլ անամ'  
 Սող իմ' } — V... որ եղած է նաեւ  
 "..." "..." "..." :

Անտարակոյս ասոնց ծնունդն են.

Սուր հանդ ակ (սուրամ, սուրհ ամ),  
 Սլ ար (արագաթռիչ):

Բողոքն ալ, ինչպէս կը տեսնուի,  
 արագութեան թեթեւութեան շուրջը  
 կը դառնայ: Թերեւս թըք. «սիւր» ար-  
 մատը լինի (սիւրմէք սիւրիւճիւ = վա-  
 րել, քշել):

«Ամենայն ինչ ընթացեալ սրանայ  
 եւ իբրեւ զըստ սահէ անցանէ» (Ոսկ,  
 Պաւլ., Հատ. 125):

«Սուրհանդակն ոչ որչափ սուրհա-  
 ցան զայն ինչ անէ զմտաւ, այլ թէ  
 որչափ եւս կէտք եւ ասպարէզք առաջի  
 կայցեն» (Անդ, 150):

«Եւ յորժամ ընդ հիւսիսի վարդին,

- չէ ինչ արգել թէ ընդ հարաւ ոչ  
 սուրայցեն» (Եղն.):
250. Հեն ում'  
 Հին ում', իմ' } = հիւսել, բանիլ:  
 Հան ում'
251. Անգ | = պատկան, պատշաճ, «չայր,  
 Անկ | տուր ինձ բաժին որ անկանի յըն-  
 չեցդ» (Ղկ. ԺԵ, 12):  
 Յանգ } — չիմ, ուցանեմ:  
 Յանկ }  
 Հանգ }  
 Անգու:  
 Անկու:
252. Ուշանամ' | — Երեւի տճ. «իւշէն-  
 Յուշանամ' | մէքն» ն է որ անիոյթ լինել,  
 յուշանալ, անտեսել կը նշ. (Ոմկ. --շ  
 = tard):
253. Բուր = օդի հոսանք:  
 Փուր (փքամ):  
 Փուչ (փչեմ):  
 Փուճ — պ. շ.:
254. Աւետ (իք)  
 Աւատ } — Տ. Ար. Բռ. եւ կար-  
 Հաւատ } նամակ, 99:  
 Հաւատաւ }
255. Պաղ յորմէ'  
 Պախ = խաշած եւ պաղած միս:
256. Ուրու — ասոր.-արաբ.-երբ. rouah, rouh  
 (روح, روه, ارواح), յորմէ եւ حورى (ح-

ւերժհարան) որ մի եւ նոյն հիման վրայ  
կու տայ

Ուրուական = ստուերական տեսիլ,  
երեւոյթ.

Ուրուկ { = բորոտ, գորի: Կամ այն է  
Օրուկ { որ դէմքի այլանդակութենէն  
առնուած լինի կոչումը, կամ վասն զի  
մարդկային բնակութիւններէ հետու  
վտարուելով անապատ եւ անջէն տե-  
ղեր կը բնակէին բորոտները եւ ճիւա-  
ղային երևոյթ մը կ'ընծայէին տես-  
նողներուն:

Ուրհի { — Իմա Է-րի (حوری):  
Ուհի {

Օրուրդ { — Իբր «ուրհի-որդ» որոյ մի  
Օրիորդ { այլ կերպն է եւ

Օրոջ { = էգ ոչխար:  
Օրոջ {  
Որոջ {

257. Պաղպաջ (իւն) { — Գուրս ցցուած պա-  
Պղպջ (ակ) { լար, բշտիկ (bulle,  
Բղբջ (ակ) { bouton),  
Բողբոջ

258. Օիո { = ճուժ խաղողոյ: «ճիւղ, ճիւղ»  
Օնո { խումբին ալ կը պատկանի այս  
Օիւո { շարքը:

259. Ջեր:   
Ջեր (մն) — պ. ڄڪ:  
Ջնո (նում):

Են { ամ. + ڄڪ + ڄڪ, թէ տար-  
զնո { նալ եւ թէ վիտալ նշանա-  
կութեամբ:

260. Վարս  
Բարս (մունք) {  
Վարս ամ' { = ڄڪ որ ڄڪ թրքա-  
Պարս ամ' { ցած է:  
Բարջ  
Բաջ

261. Կայթ (ք, իք, իւն) = ցաւքտել, շարժել,  
խաղալ, գափրել: Աստի  
Սայտ ամ' որ նոյնպէս ցաւքտել է ուրա-  
խութենէն:

Այս երկու բառերուն հանգիստու-  
թիւնը նշանակած էր նաեւ Հ. Աճառեան  
(Հանգ. Ամս. 1909, Մայ):

Կայտ իո { — Առոյգ եւ արագ շարժ-  
Կայտ աո { մունք (vivacité):

Յայթ իո { — Նոյնին մէկ տեսակը, ոտքի  
յԱկն իո { մատուրներուն վրայ կենալով:

Այս շարքին մէջ իմանալի են նաեւ  
Յայտ = պուտ, ցատկատուք որ եղած է  
նաեւ ոմկ. «Ցատկեմ» որ անշուշտ գրա-  
կան «Ցայթաքեմ» մը կը մասնանշէ,  
ինչպէս կը ցուցնէ

Սայթ արեմ, իմ' = ոտքերը սահել,  
սահեցնել, ինչպէս եւ

Գայթ (եմ) — յորմէ Գայթակղիմ'  
(Գայթ + գիլ), եւ

Գթ (եմ) = սահել, իյնալ:

262. Ոյգ }  
 Յոյգ } — տճ. -չէ՛ որ տղաք կը խաղան:  
 Ոզի }  
 Վէգ }

263. Աղտ (աղտամուղտ):  
 Աղտոտ = գետ ոչ մուծ ոչ լոյս,  
 Աւտոտ = նոյն  
 Առաւտոտ — (իբր «առ աւտոտ»):  
 նոյն (աղտ) արմատին մի տարբե-  
 րակը թուի լինելու եւ  
 Աղջ — յորմէ  
 Աղջամուղջ:  
 Արջն (արջնաթոյր, արջնագոյն):

Պատկեր  
 Աղտ { Աղտ  
 Աւտոտ  
 Առաւտոտ:  
 Աղջ { Աղջամուղջ  
 Արջն:

264. Ոգ որիմ' } = մարտնչել, յորմէ  
 Ոխ որիմ' }  
 Ոխ երիմ' — արմատ:  
 Ոխ (= Ոգ):  
 Ոտխ (իբր ռխ-ռխ = ոգ-ոգ) հակա-  
 ապարդ:

265. Ուլ(ն) = վեղ, ճիտ, նոյն եւ  
 Ուղ(ն) } — Ասոնց մէջ դիտուած բուն  
 Ող(ն) } իմաստը աւելի ոսկրային շարքը  
 (vertèbres) կ'երեւի, ինչպէս որ

Ողն ա յար  
 Ողն ա լար  
 Ողն ա բեկ

եւ այլ այսպիսի բարդութիւնք ալ  
 կը վկայեն: Այս նկատմամբ կուգան  
 բնականաբար ասոնց հետ դասուիլ եւ  
 Ող ալ | — Իբր իրարու հետ աղև-  
 Օ ղալ | աղխեալ՝ ագուցեալ կտորներ:  
 Քիչ մ'աւելի մտադրութեամբ կը նշմա-  
 րուի նոյնպէս որ այս շարքին մէջ  
 իրաւունք ունին զետեղուելու նաեւ  
 Օգ (ն ութիւն) } — Իբր քամակ, կոնակ,  
 Օճ ան } ինչպէս տճ. -չէ՛ սընթ  
 Օժ (ան ղալ) } = զօրաւիգն, յենա-  
 րան:

266. Ծթուք } = ջոի վեր վեր ցաթբելը:  
 Ծթիք } Այս ամենուն արմատ եղած  
 Ծիթ } կ'երեւի «Շիթ»-ը (կաթիլ՝  
 Ծիթ (եմ') } պուտ):  
 Ժթ (եմ')

267. Եքենոս } — Առաջինն է ուղղագոյնը:  
 Ոպնիսգ }

268. Ամոք } — Չայնաւոր եւ բաղաձան բու-  
 Ումեկ } լորովին այլափոխեալ, բացի յ  
 տատէ, եւ սակայն ականջը եւ նշանա-  
 կութիւնը կը վկայեն որ մի եւ նոյն  
 ատաղձն են:

269. Որոնջ(չ)եմ' } = երեթկտալ:  
 Յօրանջ(չ)եմ' }

270. Խաղ | — Տարակոյս չկայ որ մի եւ նոյն  
Խեղ | բառերն են՝ իմաստի տարածու-  
թեամբ քիչ թէ շատ զանազանեալ:  
Սոյնպէս եւ

Կաղ — Ար խեղութիւն է, պակասաւոր  
իմաստով, ոչ թէ միայն ոտքով ինչպէս  
իրաւամբ կը գիտէ Հ. Աճառեան  
(Հանդ. Ամս. 1909, էջ 160): Նոյն  
բանասէրը ասոնց հետ կ'իմանայ նաեւ  
Կեղը — Իբրեւ մի այլազանութիւն  
«կաղ»-ի: Ես պիտի աւելցնէի ասոնց  
վրայ՝ եւ

Յաղ եւ | — Իբր տարբերակներ նոյն  
Յեղ | «կաղ» եւ «կեղ»-ի, ինչպէս  
եւ յորինուածութիւնք կը հաստատեն —  
կաղակարծ, կեղակարծ, յաղակարծ,  
յեղակարծ:

271. Վճար | — պ. ڤجړ (vicir, veccer) որ ոչ  
Վճիռ | = է- փոխանակութեամբ այս  
երկու տարբեր ձեւերը տուած են մեզ,  
պահելով սակայն միշտ մայր-իմաստը:  
«Քանդի վճարեալ իսկ էր եւ սահ-  
մանեալ (Ոսկ. Ես., Հատ. 190) ուր  
յայտնի է որ «վճարեալ»ը «վճռեալ»  
իմաստով անուած է:

Նոյնպէս

«Չի մի կարծիցի եթէ չկարիցէ վճիռ  
իրացն առնել» (Անդ; 238):

Այս դէպքին մէջ ալ հակադարձը  
հաստատուած է, «վճիռ»ը «վճար»-ի

տեղ անուած, իմա՛ ի գլուխ հանել,  
կատարել, ինչպէս կը ծանօթագրէ ալ  
Հմեւտ հրատարակիչը:

272. Ուսի |  
Ուսի |  
Հոսի | = ձիւն, ձեան հիւսք:  
Հիւս |

273. Առոզ | = թարմ, մատղաշ, կայտառ,  
Առոյզ | յորմէ  
Ոռոզ (անեմ', եմ') = թարմացնել,  
կենդանացնել եւ այս մտօք՝ ջուր տալ  
որով բուսականք նոր ոյժ եւ կենդա-  
նութիւն կ'առնեն:

Աստի է նաեւ

Ոռոճ (անամ') — Իբր «ուռգանամ»  
«ոռոգանամ», «առուգանամ», եւս եւ

Ոռոթ (անամ') — որ ինքն ալ կուտայ

Յուռթի | = առատութիւն, կենսունա-  
չուրդի | կութիւն, արգասաւորութիւն:  
Ուրդի | Եւ այս գաղափարաց շղթայ-  
մամբ

Ուրդ = ջրի ճամբայ:

Որոթ = գաւաթ բաժակ ջրի եւս եւ  
չափ հեղանիւթոց (ուրդ).

Յորդ — Նոյն առատութեան գաղա-  
փարով:

Այս կապակցութիւնները շատ լա-  
գիտած եւ նշանակած էր նաեւ Հ. Ա.  
Աւետիսեան իւր հմտալից մէկ յօդուածին

մէջ (Հանդ. Ամն. 1909, էջ 21—24),  
այս շարքին մէջ իմանալով նաև:

Առուն — Որ պարզապէս «առող» է  
է = - փոխանակութեամբ, եւ կը  
հաստատէ մեր միշտ կրկնած այն կար-  
ծիքը թէ մեր (-) տառը միշտ յեղյե-  
ղուկ եւ միշտ անհաստատ երեւոյթ  
կ'ընծայէ, մերթ ֆի հանդէպ կալով,  
մերթ Վի, մերթ Ո ի, եւն եւն:

Հոս ալ ուրեմն, ինչպէս նոյն բանա-  
սէրն ալ դիտեր է, պէտք է ընդունիլ որ  
բառը --- էր եւ --- էր կը հնչուէր ի  
սկզբան, ինչպէս ը---ն ին «լու» ար-  
մասն ալ, զոր իբր օրինակ յտաջ կը  
բերէ կը ցուցնէ նոյնութիւնը «լոգ»  
արմատին հետ (լոգանամ):

#### 274. Փայլակ:

Պայլակ (ումն) = սաստիկ փայլէն աչքի  
տեսակ մը խանգարումը: Հոս յայտնի է  
փայլակի ազդեցութիւնը այս երկրորդ  
բառի յօրինման վրայ:

275. Պուրակ } = պզտիկ անտառ: Մէկը ան-  
Պարուկ } շուշա խանգարումն է միւսին,  
հաւանաբար երկրորդը:

276. Կոճ եմ' = զարնել, ծեծել:

Կրճ եմ' } = ատամանց զարնելը:  
Կրճոտ եմ' }

Կոչ եմ' = ագո առու ձայն: Այս բոլորը  
նմանաձայնութեամբ (onomatopée):

277. Արժ (արժան, արժանի, արժանեմ) —  
պ. ارز, ارژ, յորմէ ارزیدن (արժել),  
ارزایدن = արժեցնել (արժանել զար-  
ժանն):

Այս արմատի փոխակերպութիւն-  
ներէն շարք մը գեղեցիկ տիպեր ունինք:  
Արգ = շահ, վաստակ, արգիւնք, գին,  
արժէք: Այս մտքով երթալով կը տա-  
րածի իմաստը եւ նորանոր ձայներ կը  
ստեղծուին, օր.

Արգոյ (օր արգոյ) եւս եւ յարգի, ընտիր,  
արժէք ունեցող.

Արգաւանդ = բերրի, բարի, յարգելի.

Արգասիք = արգիւնք, իբր արգոյք:  
Հ. Պ. ին յն. ἔργασιαէն կը բերէ որ  
անհաւանական ալ է:

Արգուն

Արգունդ } = գնով, արժէքաւոր:

Յարգունդ

Յարգուն

Չարգուն = հասուն, ատոք, յորմէ  
«Չարգանամ»:

Յարգ (իւր սարօք): Եւ

Վարկ = համարում, կարծիք (ընդ հան-  
րապէս բարի):

278. Պարտակ — պ. արդ որ դարձած է նաև

Պատրուակ = քօղ, վարագոյր:

Պարտանք = նոյն: Աստի անցնելով  
փոխաբերականին՝

Պատրանք = այսինքն քօղարկումն



Կանառ(ք)ը որ ակումբ՝ հաւարոյթ նշանակութեամբ կը նոյնանայ վերիննորուն հետ:

292. Ջեղ — Սովորաբար nerf կ'իմանանք,  
 Ջիղ — բայց յատուկ եւ որոշ առում մը  
 Ջիլ — շներկայացներ, ինչպէս ոչ ալ  
 նեարդ, աճառ, եւն անդամազննական  
 անունները: Ասոնք պէտք է գիտական  
 կաճառի մը վերջնական որոշումէն ան-  
 ցընին:

293. Ջայլ = բաղմութիւն (կենդանեաց, եւն):  
 Անտարակոյս ասոր հարկատուներն են  
 Ջոլ իր = բորած բաղմութիւն (անասնոց)  
 Ջոլ որ = ժողվել, ժողվտկել, յորմէ  
 Ջոլ որիք } = ջորիք, եւս եւ  
 Ջոլ որք }  
 Ջոկ = խումբ նշանակութեամբ:

294. Չիտ } = ճնճղուկ:  
 ծիտ }

295. Լնթեր (քով), յորմէ -- Էֆէր, Էֆէր-էֆ  
 եւն:

Այս մտօք է թերեւ

Լնթրիք } Է, իբր սեղանակցութիւն՝  
 Լնթրեմ } քովէ քով նստելով:

296. Երէկ } = երէկուան օրը  
 ցերէկ }  
 սերկ }

Սոյն այս արմատէ են նաեւ, մի նուրբ  
 երանգով

երեկ (ղերեկ, ցերեկ, առ երեկս, յերեկս,  
 ցերեկս).

երեկ ոյ } — Իմն օր որ անցնելու  
 երեկ որ(ի) } վրայ է. մինչ «երեկ»-ը  
 երեկ ուն } արդէն անցած:

297. Սիք } = բարակ անոշ հով:  
 Սիգ }  
 Սիք }

298. Ախմար } = անհամար, անհաշիւ, ան-  
 Աղամար }  
 Յիմար } խելք (ա. Ար. բն.):  
 Տիմար }

299. Փետուր — նպ. չ, որ հին ք մը կ'են-  
 թաղրէ: Ասովին բերնին մէջ եղած է  
 Թեպուր — զոր ոմանք յանձնհս փոր-  
 ձեցին հնդեւր. արմատներով մեկնելու:  
 Աչ ալ Բէ-ի Բէ-ի հետ առնչութիւն  
 մ'ունի, ըստ ամենայն հաւանականու-  
 թեան, այլ պարզ աղաւորումն է «փե-  
 տուր»-ի:

300. Բուրայ } = հալոց — պ. ۵۰ گ:  
 Բրայ }  
 Բրէ }  
 Գրուայ }

301. Յեռ ում' = ազուցանել, շարել, կազմել,  
 յորմէ

Յեր իւր եմ' (շարել, շտկել, յարմար-  
 ցընել), եւ «ըստ» եղծիչ մասնիկով  
 ստերիլութեմ' = եղծանել, խանգարել,  
 (համտ. արէղծ, արէղծ-տ եւն):

302. *Սոսոր* }  
*Սսոր* } = կոկորդին ծակը:  
*Սոսորդ* }
303. *Որձ* }  
*Յորձ* } = արու կենդանի:
304. *Սիզղ* }  
*Շիզղ* } = զարդ, կողակ, կոճակ:  
*Շինզղ* }
305. *Սով* = պակասութիւն ուտելեաց, յորմէ  
*Սու աղ* (անօթութենէ մարմրի):  
*ան Սու աղ* (անօթի փորանց):  
*ան Սով* (ելի) = փորը կուշտ:  
*Ասոնց հետ* իմանալի է թերեւս եւ  
*Սուղ զի* թանկ եւ հաղուագիւտ լինելն ալ  
 տեսակ մը սով է:
306. *Սուին* = տէգ, սուր կամ ճանկաւոր  
*երկաթ* (Ա. Բ.) = Սորա իմանգարումն է  
 անշուշտ  
*Սունի* — Նոյն նշանակութեամբ:
307. *Սպահ* }  
*Ասպահ* } սպիտ } — պ. سپاه  
*Սպար* } سپاهدار  
*Սպայ* (ակոյտ)  
*Սպա* (սալար)
308. *Ասպար* }  
*Սպար* (ակիր) } — պ. سپر = վահան,  
*Սպառ* (ազէն) } ծածկոյթ:
- Այս գաղափարին վրայ հիմնուած է  
 նաեւ

- Սպառ* } — Սպառել, հատնիլ,  
*Սպուռ* } վերջանալ, վախճանիլ  
*Սպասսպուռ* } նշանակութեամբ, թա-  
 դուիլ ծածկուիլ, անհետանալ իմաստով,  
 ինչպէս պարսիկն ալ ունի سپر եւ شد  
 سپر, այն է մեռնիլ (անհետանալ):  
 Այս խումբին մէջ կ'իմանամ նաեւ  
 Շպար = Կանացի հեթեթանք երեսի  
 պակասութիւնները քողարկելու ծած-  
 կելու:
309. *Բուն* = ծառին կոճը՝ արմատէն վեր, կոթ,  
 սկիզբ, հիմ, եւն. — պ. بون (bun) որ կը  
 նշանակէ նաեւ տուն տեղ, յորմէ  
 Բոյն:  
 Բնակ (արան):  
 Եւս եւ պատերազմի հանդերձանք  
 (վրան, տաղաւար, եւն. պ. ٲٲ) այն է  
 Բանակ:  
 Եւ ٲٲ եւ ٲٲ-ٲٲ եւ ٲٲ-ٲٲ նշա-  
 նակութեամբ՝  
 Բնիկ:
310. *Յից* } — Առաջնորդող գաղափարն է  
*Ժիծ* } “դուրս ցցուիլ, անկուիլ”, որով  
*Ժուծ* } “ցից ղ կ'երեւի շարքը բա-  
*Յոյց* } ցողը: Այս նմանութեամբ կուգայ  
 “ժիծ ղ, իբր դուրս ցցուած մասը մար-  
 մնոյ եւ այս այնքան հաստատուն է որ  
 առ նախնի պարսիկս ստեանց գեղեցկու-  
 թիւնը արտայայտելու համար, فراز

մակդիրը տուած են (Արտայ Վերաֆ) զոր proéminent կը թարգմանէ Barthélemy: Գեկնելու հարկ չկայ որ «ճուճ»ը յորմէ «ճճեմ», ստեանց հիւ- թին նշանակ առնուած եւ յետոյ տա- րածուած է նաեւ ոսկերտուոց: Նոյնպէս «ցից»ի որ գեանէն դուրս ելած տնկուած է, հարկատու «ցոյց»ը, իբրեւ աչքի վարնող բան մը, յորմէ ցցուիք, ցու- ցանք, եւն:

311. Սպտուր } — Ուղտու՝ այծի՝ ոչխարի  
Սպրտուր }  
Սպրտուր } քակոր:  
Սպտոր }

312. Վարագոյր = ծածկոց առ հասարակ:  
Շարագոյր }  
Շարգոյր } — Գրքի ծածկոց, կողք:  
Շարգուր }

313. Ուոն } — Բոլորն ալ թակելու զար-  
Ուր ազ } նելու գաղափարին շուրջը կը  
Վուո } բոլորին: Չեմ գիտեր ինչ աս-  
Վիո } տիճան ներելի է թրք. «վուր»  
Վոոց } (վուրմաք) արմատը հիմ բոնել-  
բայց մեծ հաւանականութիւն կ'երեւի:

314. Վիհի — նպ. ۛ, պՏի. ۛ, եւ աւելի հին՝  
وس, յորմէ եւ:

Վէս } = ինքնագլուխ, ազատ (բ-ը): ۛ, ۛ,  
Վեստ } ۛ-ۛ երանգով):  
Վէստ }

315. Վազ (քարավազ):  
Վէժ (գահավէժ):

Հոս ալ Ա. Բ.ը իւր սովորական թա- փանցութեամբ ասոնց հետ կը յիշա- տակէ եւ շ

Վազ } — Զի վագել վարգելն ալ դէպ  
Վարգ } ի տեղ մը դիմել վարել է: «Նւ- այս կտոք զարմանալիք... ոչ ի մի միայն կողմն ի հանդէպ երեսացն ար- շաւեն, այլ յամենայն կողմանս վարգին» (Եղն.):

316. Խաղաղ (անամ) որոյ մի այլ ձեւն ալ է Կաղաղ (անամ) զոր շ. Աճառեան նշա- նակած էր Տիմոթէոս Կուղէն քաղած նոր բառերու շարքին մէջ (Հանդ. Ամս. 1909, էջ 44):

317. Բէժ }  
Վէժ } = ծածկոց:  
Վիժակ }

318. Տողիք } — Բոլորին ալ նշանակու-  
Շողիք } թիւերը նոյն է ۛ-ۛ-ۛ-ۛ: Ա. Բ.ը  
Տողուկ(ք) } հոս ալ ուղիղ առաջնոր-  
Տող ունք } դուելով «տողիք»ին հետ  
Տող ուք } կը յիշէ «թուք»ն ալ զի  
Թուք } «տողիք»էն «տողք»ի, եւ  
անկէ ալ «թուք»ի անցնումը գրեթէ  
ինքնաբերական է:

319. Գեղ = ինչ որ հաճոյ եւ հրապուրիչ է:  
Այս արմատէն սերած են բառից հիա-

նալի շարք մը, մի քան զմի ընտիր եւ վայելուչ:

Դեղ (եց) իկ — «եց» ածնցականով իբր երկրորդ արմատ կազմելով «գեղեց», է: ածնցականով, զ. օ. երգեցիկ, գիեցիկ, եւն:

Այս երկրորդ արմատէն՝

Դեղծ որ թէեւ առանձին գործածութիւն չունի, այլ յայտնի է ի

Տգեղծ որ դասական է:

«Կապեալն կալանաւոր որ իբրեւ զշարագործ մի կայր առաջն տգեղծն կերպարանօք» (Ոսկ. Պաւլ., Հատ. 136), իմա Տգեղ, կամ վերինին հետեւելով՝

Տխեղծ (հոս «գեղծ» արմատը փոխուելով «խեղծ») յորմէ

Ան-տ-խեղծ = որ չէ տխեղծ, կամ

Տ-չեղծ (տ = չ):

Տ-կեղտ = խակ, տղայամիտ:

Այս ծննդաբանութիւնն այսպէս հաստատելէն յետոյ շահեկանութենէ զուրկ չեմ տեսներ ակնարկ մըն ալ բառին ծագման վրայ նետել: Մեր համագգի լեզուաբան Ղ. Բաղրուպանեան «գեղ» արմատը հնդեւր. *ghelos* (*Vghele*) = փայլ, շող կը համարի (Հանգ. Ամս. 1906, էջ 11):

Նորոգ ողբացեալ Սագըղ Յովհ. Է. Բ. Ին Ա. քեադերէն (Սուսերերէն) «ցի» արմատին հետ կը համեմատէ, զոր *la grâce*,

*la beauté* կը գնէ (Հանգ. Ամս. 1909, Նոյ.):

Հ. Աճառեան մեզի պէս «խեղծ» արմատ մը կ'ենթադրէ, յենյով «տխեղծ» կազմութեան վրայ եւ «խեղծ» ը կը նոյնացնէ «կեղծ» ի հետ որ, կ'ըսէ, նախապէս կը նշանակէր «ձեւ», այս նշանակութիւնը կը գտնենք՝ Կեղծ է Կեղծ «զանազան ձեւերով» դարձուածին մէջ (Հանգ. Ամս. 1909, Մայ.):

«Գեղծ, Գեղց, Խեղծ, հեղծ» իննոյնութիւնն ըստ մեզ ակնբեր է, այլ թէ «կեղծ» ն ալ նոյնը լինի՝ քիչ մը մտածել կուտայ: Նախ այնչափ ալ հաստատ չէ որ Կեղծը նախապէս «ձեւ» նշանակէր: «Կեղծ» ը ուր որ ալ գործածուած է՝ պատիր երեւոյթի մը, խաբէական կամ երեւակայական իրի մը՝ կերպարանքի մը գործողութեան մը գաղափարը հետն ունի:

Նոյն խակ Եղնիկի ակնարկեալ բացատրութեան մէջ տիրողը դարձեալ այս գաղափարն է, այսինքն առ աչօք տեսիլ, «սուտ շինձու կերպարանքով», ինչպէս քաջ կ'իմանայ Ա. Բ. Բ.: Եթէ բացարձակ «ձեւ» նշանակէր «կեղծ» ը, Եղնիկը ուրիշ տեղեր ալ նոյն մտօք պիտի գործածէր, այլ կը տեսնենք որ այսպիսի տեղեր «կեղծ» էն ձեւք կը քաշէ եւ անյագաբար «կերպարանք» ը կը կրկնէ:

“Վիշապն որ մարմնաւոր է, զիւր  
 Կերդ-բռնն ոչ կարէ փոխել: Չի եթէ  
 Տնար ինչ էր մարմնաւորաց շէրդ-բռն-  
 փոփոխել, նախ մարդ՝ որ առաւել քան  
 զնոսա է՝ փոխել շէրդ-բռնն յինչ եւ  
 կամեր, այլ որպէս մարդոյ ոչ է Տնար  
 փոխել ի կերդ-բռնն ինչ յոր եւ կամիցի,  
 նոյնպէս եւ ոչ վիշապին:”

Եւ քիչ մը վարը երկու բառն ալ  
 միանգամայն գործածելով՝ “կեղծ” ին  
 “կերպարանք” էն տարբեր մի սուտ եւ  
 անիրական բան լինելը աւելի որոշապէս  
 կը հաստատէ:

“Այլ թէ ի կալը ջորիք եւ ուղտք  
 երեւիցին՝ դիւաց կերդ-բռնն են այն. եւ  
 ոչ վիշապաց. եւ եթէ ի դաշտս երա-  
 գաղանք ձգիցին, եւ հեծեալք իրրեւ  
 զմարդիկ զհետ երէոց արշաւիցեն, կեշէ՛  
 դիւաց են եւ ոչ շէրդ-բռնն ինչ իրաց,  
 եւ եթէ ի գետս ի կանանց ինչ ի կեր-  
 դ-բռնն երեւիցին, սատանայի կերդ-բռնն  
 են:”

Ուրեմն “կեղծիք”-ը խարէական,  
 պատրողական ինչ է, ոչ ճշմարիտ: Ամ  
 թէ ըսենք, մինչդեռ “կերպարանք”-ը  
 անխտիր թէ սուտը եւ թէ ճշմարիտը  
 միանգամայն կրնայ նշանակել, սորին  
 հակառակն՝ “կեղծիք”-ը կերէ՛ ի սահ-  
 մանին մէջ կը մնայ եւ “կարծիք” իսկ  
 է էապէս, ինչպէս ժամանակին “Բաղ-

մալէպ”-ին մէջ ալ փորձած ենք ցուցը-  
 նել: Եւ եթէ կերդ-բռնն ալ նշանակէ  
 երբեմն սուտը եւ աւերելոյթն է, ոչ  
 իրականը եւ ճշմարիտը: “Կերպարանք”-ը  
 ամէն տեղ եւ ամէն առթիւ կրնանք  
 գործածել, բայց անոր տեղ “կեղծիք”-ը  
 բնաւ, բաց ի այսպիսի մասնաւոր եւ  
 խտրողական դէպքերէ:

Գալով շարքին բուն աղբիւրին, Վ.  
 Բատր. ին առաջարկած V gheleը ինձ  
 այնչափ ալ համոզկեր չերեւար, ք-չլ եւ  
 շուէն անպատճառ գեղեցկութիւն աղ-  
 ուորութիւն չհետեւիր, ասոնք երկու  
 տարբեր եւ անջատ գաղափարներ են:

Սաղըղ Յովհ. Էփ. ին Աքեադերէն  
 րցիլ՝ ը աւելի հրապուրիչ է թէ ձայնիւ  
 եւ թէ նշանակութեամբ եւ կը յիշեցնէ  
 ինձ պ. کوشو ասութիւնը որ դիմօք  
 գեղեցիկներու կը գործածեն յորում  
 եւ ակնյայտ կ'երեւի ցիլ արմատը کوشو  
 հետ կապուած, անշուշտ գէմք կամ  
 “ձեւ եւ կերպարանք” նշանակելով,  
 ինչպէս կ'ըմբռնէ շ. Աճ., թէպէտ առան-  
 ձինն նշանակուած չէ պ. բառագրոց մէջ,  
 որոց լուութիւնը սակայն բացասական  
 նշանակութիւն մը չկրնար ունենալ,  
 գիտնալով որ շատ այսպիսի պիտանի  
 կ'ընեն դուրս թողած են, ինչպէս ուրիշ  
 առիթներով ալ դիտած եւ հաստատած  
 ենք:

320. Պարպատ եմ', իմ' = ճաթռտիլ, պատրռտիլ, փճանալ, պ. ڤرپا. (barbad) = ڤرپا ցնդել, փճանալ:

Ատոր աակը կուգան կը շարուին ինչ ինչ յեղանակաւորմամբ

Վայրաւատ (ին, նեմ') = մնխել, փճացընել: Եւ ասկէ

Վարատ եմ' = քշել, ցրուել, քայքայել: Փարատ եմ' = բաժան բաժան, բղկ բղկ ընել:

Եւ բառին առաջին վանկը (վար, փար) ձգուելով՝

Վատ ն եմ' = մնխել, փճացնել: Ինչպէս կ'երեւի, «վայրավատ» ին առաջին վանկը, «վայր» ընդհանուր (bas) նշանակող է: Եւ ինչ հետ գործ չունի, այլ, պ. ڤ. մասնիկին համազօրն է որ վ-ը եւ է-ը եւ ուր ալ դարձած է: Եւ Աւետարանի «մինչեւ պարպատէին ուսկանք նոցա» (Ղուկ. Ե, 6) բացատրութեանը մէջ, ոչ այնչափ ուսկանին լեցունութեանը որչափ անոր հետեւանքին, ճաթեւը պայթելու գաղափարին պիտի կապուինք, իմա փճանալուն (ڤرپا):

321. Վայր (վայր մի, առ վայր մի):  
Վայրիկ — Նոյնին նուազականը:  
Վայրկեան — Աւելի սուղ ժամանակաւ:

322. Ապրշում' }  
Ապրիշ իմ' } = պ. ڤرپا:  
ա Պրշում' ալ }

Եւ վերջնոյն մի այլ տարադն է Վարշում' ալ, թէպէտեւ կայ ڤرپا, որ թերեւս ինքն ալ սկզբնաբար ڤرپا, եղած լինի, կամ ڤرپا, ինչպէս հաւանական է վերջին ձայնաւորէն դատելով որ պճլ. -ի ներկայացուցիչն է:

323. Վերայեմ' } — պ. ڤرپا = ածիլել,  
Վիրայ եմ' } սափրել, գերծուլ, եւս եւ  
Վիր ամ' } ڤرپا = յարդարել, շտկել:

324. Տոբ (տուժեմ') } — ڤ. = ժ օրինօք  
Տոյգ (տուգանք) }  
«Չամենայն պատմութեան եւ զհանգերձ ժողովեալ նենգութեամբ» (Եսթ. Թ, 5):

Տուրժ (տուրժեմ'):

325. Վէգ | — ڤ. = ճ:  
Վէն |

326. Վատթար — պ. ڤرپا որ սղուելով կը լինի ڤرپا եւս ڤرپا, յորմէ եւ մերս Վատթար, եւ Վթար = ապականել, աւրել, գէշնել (վատթարել):

327. Տորոտի | = գփռտոց, թնդում: Այս է  
Տրոտի | թերեւս եւ  
Տարատի իբր հետեւանք կամ կապակից ամպագոտ տրոտման:

328. Բեր եմ' — պ. ڤرپا, յորմէ ڤرپا (ڤ) = բերեմ: Բայց սա աւելի «տանիլ» նշանակութեամբ է պ. ի մէջ, մինչ «բերել» ի

համար կայ آورد: Սակայն այս դանա-  
ղանութիւնը այնչափ ալ խոր եւ հիմ-  
նական չէ, եւ միմեանց տեղ ալ շատ  
անգամ կը գործածուին. եւ տեղի ալ  
կայ մտածելու որ նախատիպն էր ۱۰۰  
որոյ առաջին ձայնաւորին սղմամբ յառաջ  
եկած է ۱۰۰:

Նոյն յ. արմատն է որ դարձած է նաև,  
b = v օրինօք.

Վարեմ' (քչել, տանիլ նշանակութեամբ):

329. Տար = հետու, հետաւոր.

Օտար:

Վտար (վտարեմ' վտարանդի):

Վտառ = բազմութիւն ձկանց (վտարան-  
դի, գաղթական իմաստով):

Վտար անջ եմ' = գլուխ քաշել, առ-  
նել քաշել (վտարանդել):

330. Վրան | — S. Ար. Բս :  
Խորան |

331. Շաղախ | — Հարկաւ մէկը սխալ եւ  
Տաղախ | աւելորդ է, բայց ո՞րք: —  
Հաւանականաբար երկրորդը, քանզի  
առաջինէն բարդութիւններ եւ ածանց-  
ներ ունինք:

332. Տոխի (ը) | — Ամենուն ալ հիմը նոյն,  
Տրիխի | սաստիկ սէր, տրիանք:  
Տարի |

333. Տեղատարաւի | Ա = Է, եւ Է = շ փո-  
Տաղատարաւի | խանակութեամբ, ինչ-  
Տարատարաւի | պէս կարծիք = կեղծիք:

334. Տարգալ:

Տրգալ:

Կրգալ:

Կգալ:

335. Դուռէճ | — պ. ۱۰۰ (teyhou) կամ ۱۰۰  
Տուռէճ | (teyhau) ըսուած թուանը (տճ.  
۱۰۰):

336. Տուղտ | — Ծաղիկ (տճ. ۱۰-۱ ۱-۱۰):  
Տեղտ |

337. Տումար |  
Տոմար | = պ. طومار:  
Տոմ' |

338. Թոռոս | — Չուանէ հիւսուածք:  
Տոռն |  
Տոռոմ' |

339. Տստակ |  
Տցակ | = կապոց:  
Տրցակ |

340. Յախ |  
Յաք | = պ. ۱۰۰ (ճիւղ, սաս):  
Չաղկ |

341. Բարակ = նուրբ, սուր:  
Բարկ (քացախ, բարկ անամ):  
Փան՝ Ար շնայելով իւր բոլորովին օտա-  
րտի կերպարանքին՝ նոյն գաղափարի  
յայտարարն է դարձեալ, իմա բարակ  
եւ նուրբ (թաղանթ):

342. Կոճ = հաստ բուն, վէգ, բխ:  
Կոճղ = ծառին կոճը (տճ. ۱-۱-۱):

Կոզակ | — Շէնքին վերի շէմբ:  
 Կոզնակ |  
 Կզակ = Երեսին դուրս ցցուած մասը:  
 Կոնակ = սրունքին կունտը (mollet):  
 Կնդակ = պճեղ, կարծրացած մաս (տճ.  
 Բււււ):

343. Յիւոկիմ' }  
 Յոկիմ' } — Լոյսին տիգարձակ վեր  
 Յնցոկիմ' } ցատքելը:  
 Յրցնքիմ' }

Ասոնց հետ կը դասեմ նաեւ

Սրսկեմ', իմ' — Իբր ցրցնքել, ցանել:

344. Յանց եմ' = 2\* նշանակութեամբ «աս-  
 դիս անդին զարնուիլ» (Ա. Բ.): Յորմէ  
 Յունց (ցնցուիլ):  
 Եւս եւ

Յինձ կամ ցունձ, արմատ «ցնձամ», ի որ  
 ուրախութենէն ցատքըտելու գաղափա-  
 րով կը կապուի վերիններուն հետ:

Նոյնպէս անսովոր արմատ մը կը  
 նշմարուի՝

Թինձ — յորմէ «ծնձղայ» = գործի  
 յայտարար ցնձութեան:

Եւս եւ մի այլ արմատ

Յինց — յորմէ «ցնցուլ»:

Նոյն մտօք եւ ատմամբ

Յինդ կամ ցունդ, արմատ անիկիր՝ յորմէ  
 «ցնդիմ», եւ թերեւս ալ

Յնցուոի — Իբր ցրցքնած, կտոր բրդուճ  
 (տճ. տարմատաղըն):

Հ. Պ.ին ասոնց հետ կը դասէ նաեւ  
 «Խնձղամ», Վիշնը զոր մէնք այլուր  
 կարգեցինք:

345. Բարակ = որսի շուն  
 Պառական = հօտի պահապան շներ:  
 Փարագ | = որսորդ կամ բրդոտ շուն  
 Փարաք | (Ա. Բ.):

346. Սկիզբն | — Առաջինը վաւերական մնա-  
 Սկիսմս | ցած է:

347. Չող = հասար գերան  
 Յող } = նոյնին բարակ եւ նուրբը  
 Յողուն } (բուսոց կոթը, ծիղը, եղէգը):

348. Փարախ<sup>1</sup> — պ. فراخ (farakh) = ըն-  
 դարձակ եւ շրջափակ տեղ, յորմէ  
 Պառակ = հանգրուան ոչխարաց, եւ  
 Հրա Պարակ = ընդարձակ գաւիթ եւ  
 բոլորովին սղուելով՝  
 Բակ = գաւիթ (cour):

349. Փաղ (փաղփաղիմ, փաղփուն, եւն):  
 Փալ } — Բոլորն ալ փայլել, փող-  
 Բալ } փողել, շողալ նշանակու-  
 Փայլ } թեան շուրջ: Ասոնց հետ  
 Փաղփ (ք) } թերեւս ներելի ըլլայ դա-  
 Փողփող } սել եւ

1 Հ. Պ.ին պ. فراخին հետ կը նոյնացնէ, բայց  
 آوردن آراهم (է մի վայր փողփել, հայթայթել) այնչափ  
 ճիշդ չմէկներ որչափ فراخ որ բուն բառն է:

Բաճիլ — պ. بادل (ballih) = արեւելք զոր  
առ Խորենացոյն կը գտնենք «Բաճիլ  
առաւաւտին» րացատրութեամբ:

350. Փանդինն }  
Փանդենն } = քնար, նուագարան:  
Փանդին }  
Բամբինն }

351. Յոռի | — Թերեւս պ. ڭوړه քը լինի որ  
Ոռի | khor ալ կը հնչուի եւ թըրբի մէջ  
ալ անցած է Խ: = տգեղ:

352. Օխտակ | = մանեակ: Երկրորդը աղա-  
Չտակ | ւաղում կ'երեւայ, տեսնելով  
Յ: = վեղ իմաստը (տճ. ڭټټټټټ):

353. Փաս }  
Փարչ } — տճ. «պարտաք» ն է թերեւս:  
Փարջ }

354. Բուռթ | = տեսակ մը համետ կամ  
Բուռթին | խոշոր վերարկու (քոթենա-  
ւոր): Տաճիկն ալ կ'ըսէ «բուռթին»:

355. Պայքար } — նպ. ڭټټټټټ եւ պճ. ڭټټټټټ: Յայա-  
Փայկար } նի է որ սկզբնական ձեւը Տով  
Փայքար } էր մեր մէջ ալ եւ յետոյ Յի  
փոխուած, նման շատ մ'ուրիշ օրինակ-  
ներուն պէս: Ասոր ապացոյցն է նաեւ  
Նորագիւտ Մնացորդաց մէջ գտնուած  
Պատգար (եմ') — Չեւը զոր ժամա-  
նակին Հանդ. Ամն.ի մէջ ալ մատնա-  
նիշ ըրած էի:

356. Փարեւի | — « = է ըծորդութեամբ:  
Փարաւի |

357. Եղձ (անամ):  
Իղձ (ըղձամ, անամ):  
Եւ ր' = փ աւելագրութեամբ

Բաղձ (ամ):  
Փուղձ (փղձկիմ):  
Եւ սկզբնատառը միշտ փոփոխուելով:

Մղձ-կ-իմ' | — «Մուղձ», եւ «Կուղձ»,  
Կղձ-կ-իմ' | ենթագրական արմատներէ:  
Բողորն ալ իրեն յատուկ երանգով սրտի  
տագնապ՝ յոյզ եւ անձուկ նշանակելով:  
Ասոնց հետ է նաեւ

Գեղձ = սաստիկ իղձ, փափաք:

358. Փարաւաթ եմ' }  
Փարաւարթ եմ' } = յարգարուիլ,  
Փերեւտ եմ' } զարգարուիլ, պ. ڭوړټ.  
Փերեւերտ եմ' } (parvaz), ڭوړټټټټټ (fara-  
Պերեւեթ եմ' } vız): Լ:ւս եւ  
Պերեւեշտք } — Մօրուքի յարգարանք  
Պերեւիշտք } որ նոյնպէս toiletteի մաս  
կը կազմէ:

359. Պար (պար առնում = շուրջ դառնալ):  
Փար-եմ', իմ' = ամէն կողմէն պատել,  
փաթթել, փաթթուիլ, ման առնուլ:

360. Հէք }  
Հէգ } = խեղճ, թշուառ:  
Փէք }

361. Փեղ }  
Փիղ } — պ. ڭوړټټټټټ:  
Փիւղ }

362. Խղուլըրտիւն }  
Խլլըրտիւն } — տճ. բըմըլտամաբ (°):  
Խլլըտ ումս }

363. Բակ եմ = փրցնել, քանդել, յորմէ  
Բակ տ եմ:

Եւ կարի հաւանականաբար

Գաղ թ եմ } — Զի գաղթելն ալ տունը  
Խախ տ եմ } տեղը աւրել քանդել չէ:

Նոյն «բակ» արմատը դարձած է  
նաեւ «բայ» զոր թէպէտ առանձնակի  
չունինք, այլ ակներեւ է ի

Բայ-բայ-եմ՝ որ կրկնակն է անոր:

364. Թերթ }  
Եթերթ }  
Յնթերթ }  
Շերտ }  
Փերթ եմ }  
Փրթ } եմ }  
Բրդ } եմ }  
Փրց նեմ }  
Փուրծ }  
Փթիր }  
Փթուր }  
Փթուլ }  
Փթուղ }  
Փշուր }  
Փխուր }  
Փուխր }  
Փուխ }

— Բողորն ալ կոչու էր Բրդ--  
նշանակութեամբ: Նախա-  
տիպը պ. ۵ پار եւ ۴ پار կ'երեւի:

365. Վիր (վերայ, խոր վերայ):  
Վիրճ } — Նոյն նշանակութեամբ:  
Վիճ }

366. Բաղց կեղ } — «բաղց» եւ «կեղ» ի  
Բարց կեղ } բաղատութիւն, իբր ան-  
Բարծ կեղ } յագարար ճարակ փնտռող  
Կեղ (խոց) զոր շփոթելու չէ «կեղծ» ին  
հետ:

367. Փող — պ. قو (bogh) = սրինգ, տճ.  
դրո, շր-ն-: Այս նշանակութիւնն եւ  
նմանութիւնն մեկնելով է որ կը նշա-  
նակութիւն նաեւ կոկորդ, ջրի ճամբայ  
եւ ամէն ինչ որ անցք կը ցուցնէ, օր.  
Փող (p) = բթի կրկին խողովակները:  
Փող ոց = անցի ճանապարհ:

Փող երակ }  
Փող որակ } — Բողորն ալ նոյն canal,  
Փող րակ } vaisseau նշանակութեամբ:  
Փող ովակ }  
Խաղ ովակ }

368. Կարծ } — տճ. «քաս, քըս, քէօս» ար-  
Բարծ } մասները կը յիշեցնեն (քասմաբ,  
Բարց } քըսմաբ, քէօսէ): Եւ իբր շարու-  
նակութիւն  
Գերծ ում } — Ածիլել (իմա կրճատել):  
Բերծ ում }

369. Բուշտ = դուրս ցցուած մաս (պալար,  
այտուց, բշտիկ): Այս նմանութեամբ  
անշուշտ  
Փուշ — իբր սրացած, տիգացած:

370. *Հոգ* — Այս բոլորը կ'երեւի մի եւ նոյն  
*Հող* { պ. ج (մերկ) կամ ٤١ (lokht)  
*Հիւղ* { արմատի ծնունդներն են, աւելի  
*Հուղ* { առաջնոյն, զի լոգանալու համար  
 Ի հարկէ նախ մերկանալ հարկաւոր է:  
 Այս գաղափարով է նաեւ

*Հոկ* = սոսկ, պարզ (իմն մերկ):  
 Նոյն է եւ

*Ղող* (ամ', իմ') — «Մարդ չկարէ բա-  
 զում ժամն ի վերայ ջուրց ղողալ»  
 (Սեբեր., շատ. 273): *Ղողիմ* (ծած-  
 կուիլ, թաքչիլ) առումն ալ աստի է,  
 իբր թաղուիլ ջրոյ մէջ:

371. *Քամահ եմ* } — «քամակ» (կոնակ,  
*Քամահր եմ* } թիկունք) էն առնուած,  
*Քամահար եմ* } իբր քամակը զարնել  
 (հար), կամ քամակ դարձնել, յորմէ  
*Արհամարհ եմ* (+հ-էն + վանկը իյնա-  
 լով եւ երկրորդ վանկին (մահր) տեսակ  
 մը կրկնումովը, փոխանակ «մահրա-  
 մահր» ի տալով «արհամարհ»:

372. *Քաւ եմ* } — Դարձեալ - ին անհաս-  
*Քահ եմ* } տատ ձայնը որ հոս ալ չի  
 դէմ կ'երկէ: Բառը թուի լինել պ. ար.  
 كافر (kaifar) որ գործածուած մեղքի  
 փոխարէն սահմանուած պատիժը կրել  
 կը նշանակէ, յորմէ «քաւարան»:

Տառաչը թու թիւներն են - = ٤ = ٤.  
 [كافر, كفارة (كفر)] = քաւ, քահ]:

373. *Հասկ* = հասուն ցորենի եւ ուրիշ ըն-  
 դեղինաց գլուխը (Ա. Բ.):

*Կասկ* } = կեղեւած մաքուր գարի, յո-  
*Կասք* } ըոց եւ «կասկեմ, կասքեմ» =  
 գարի ծամել անասնոց պէս:

Աստի եւ

*Ծասկեմ* } = ծամել:  
*Ծասքեմ* }

*Քաշկ* — պ. كاشك

*Քաշկէն* — պ. كاشكين = գարէհաց: Մեծ  
 հաւանականութիւն կայոր այս լինինաեւ

*Քասք (ն) իմ* = փշաքաղուիլ, ցորենի  
 հասկին քիստերը (փուշերը) նմանու-  
 թեան առնուելով, զոր կը հաստատէ  
 նաեւ

*Քաստ (մն) իմ* = փուշ փուշ ըլլալ  
 (Ա. Բ.):

374. *Խինղ* — խնդամ, խնդոյք:

*Խինծ* — խնծիոք, խնծղամ, խնծղանք:

*Խինճ* — խնճ(ջ)ոյք:

*Խանղ* — խանդանք, խանդաղատանք,  
 խանդակաթ:

Հարկաւ ասոնց կարգին մէջ է նաեւ

*Խենղ* — Իբրեւ սաստկագոյն աստիճանը  
 խանդի:

٩. ٤٤ արմատի պէսպիսութիւններ,  
 բոլորն ալ:

375. *Սակ* — պ. سا = բաժ, հարկ, որոշ  
 սուրբ:

Սակ աւ = իբր որոշ քանակաւ, պայ-  
մանաւորեալ չափով:

376. Գուղձ(ն) = հողի կոշտ — պ. 476:

Քուց

Քծուար | — Որք «քուծ» եւ «քուծ»

Քծուար | արմատներ կ'ենթադրեն, ինչ-  
պէս եւ «քունց» արմատ մը յորմէ

Քնցեղ = նոյն նշանակութեամբ:

377. Խտիր = զանազանութիւն:

Խնդիր = քննութիւն, հարցփորձ:

Ընտիր — Սա ալ «խնդիր» ին մ.կ տե-  
սակն է = զանազանել՝ որոշել:

378. Աղարծի } = մատղաշ (մանկիկ):  
Աղածրի }

Խաւարծի } = մատղաշ բոյս  
Խաւարծիլ }  
Խաւարտ }

չ. Պ. ին ասոնց հետ կը դասէ եւ

Թաւարծի = բրդոտ, զի սա ալ ծլար-  
ձակութիւն մ'է, ինչպէս կ'ըսենք «դե-  
ռաբոյս»:

Խործովիլ } — Բոլորն ալ «խաւարծիլ» ի  
Խորձուիլ } յեղմունք:

Խործիլ

Եւ մի այլ ուղղութեամբ

Խուրձ = կապոց, փունջ՝ քաղած բուսոց:

Խարձ = եղեգնուտ տեղ, եղեգն ալ մի  
բուսական տիգարձակութիւն լինելով:

Այս խումբին պատկանել կը թուի եւ

Գարծիլ որ խործովիլ է, ինչպէս կը նշա-  
նակէ Ա. Բ. ն ալ:

379. Ան գոս(ն)եմ՝ — Ան ժխտականով  
Ան կուս(ն)եմ՝ պ. ڪو ش (ականջ) ար-  
Ան կոս(ն)եմ՝ մասն է, որով բառին  
Ան կուշ(ն)եմ՝ ստուգարանական ի-  
Ան կուշ եմ՝ մաստը կը լինի = ա-  
Ան գուշ եմ՝ կանջ չկախել, եւ տա-  
բաժարար՝ արհամարհել, քամահել, եւն:

380. Խարխար եմ՝ } = խախտել, աւրել,  
Խարխալ եմ՝ } խառնել:  
Խարբալ եմ՝ }

Խարխուլ } = խախուտ:

Խարխուր }

Խորխուլ իմ՝ = ձեզքրտիլ հողոյ. «Եւ  
երկէր ասանց ջուրց պատառի եւ խոր-  
խուլ» (Եղն.):

Խրխուր = փերունք, փշուրք: Ա. Բ. ը «սրբոց  
մասունք» ալ կը դնէ. սա ալ դարձեալ  
«իբարմէ անջատուած՝ քայքայուած  
մասնիկներ» իմաստով է անտարակոյս:

Խարխ իմ՝ = խարխիլ:

«Կեղքն բարութեամբք իմն սովոր  
եւ աճել, եւ ցաւովք եւ վնասք խար-  
խել» (Ոսկ., Ես. — Հատ. 243):

381. Մեղմ (իբր Զէջ = ար. ٤٧٤), յորմէ

Մեղմիլ

Մեղմիլս } — Աւելի բարոյական իմաս-

Մեղմիլս } սով:

Մաղմաղ = թոյլ եւ չափաւոր կրակ:

382. Պոզտեմ' { (դոսես) = արհամարհել:  
 Պոստեմ' }
383. Ուղերձ { = ընծայ: «Ուղերձեմ», ինչ հա-  
 Ողերձ { մարջիտ. նշանակութեամբ՝ «բան  
 Օղերձ { մը իրմէն դուրս տալ», կ'ըսէ  
 Ա. Բ. Ը, որով մինչեւ մեկ աստիճան  
 իրաւունք կը տեսնեմ նոյնացնել ասոնք  
 «յուզարկ», եւ «ուզարկ», ինչ հետ, անց-  
 նելով «Ուղերկ», միջինէ մը, իրրեւ  
 «ընծայ» պատարագս առաքելն:
384. Որայ { = կտրած ցորենի կապած խուրձ:  
 Օրան }
385. Որոր { — Զի օրել օրորելն ալ ուրիշ  
 Օրոր { բան չէ, այլ երեր տալ:  
 Երեր }
386. Ժաղ — Ծաղարար (ծաղքով խմոր բա-  
 ցող):  
 Ժալ — Ծալածոյ = ծալծալ:
387. Փուճ — պ. ڤوڇ = ունայն, անպիտան,  
 աւրած, փճացած: Յորմէ  
 Փուտ, արմատ «փտանամ» ի:  
 Փծկ եմ, իմ' { = աւրել, ապականել,  
 Փցկ եմ, իմ' { էլ:  
 «Ամենայն ինչ եղծաւ փցկեցաւ»  
 (Ոսկ. Պաւլ., Հատ. 128):  
 Փծ ուն { = անարգ, ոչինչ:  
 Փց ուն {  
 Այս վերջինները «փուճ» եւ «փուց»  
 արմատներ կ'ենթադրեն:

388. Հերք եմ' { = մերժել, վանել:  
 Ծերք եմ' {  
 Բերք եմ' }
389. Աղօշ { = ծառին ծլած ճիւղ:  
 Ուղէշ {  
 Ուղեշ }
390. Իր աւ = ստոյգ (réel, réalité): Աստի  
 է արդարութեան գաղափարը, իրր con-  
 forme à la réalité, յորմէ  
 Իր աւք (իրօք) = ստուգապէս, réelle-  
 ment.
391. Ապսպուար { — պ. سپارش որ եւ سپارش,  
 Ապսուար { րայ' سپردن, سپردن =  
 Ապսպար { ապսպրել:  
 Ապսպր }
392. Արեգ (մայր արմատ) որ եւ  
 Արեւ:  
 Այս երկու ձեւերուն շուրջը կը բողբոլին  
 Արեգ ակն — Որ «ակն արեւու» մեկ-  
 նուած է, բայց կարծեմ թէ «ակ» Ը  
 պարզապէս անանցական մասնիկ մ'է  
 ուով աճած, ինչպէս վարի ձեւերն ալ  
 կը ցուցնեն:  
 Արագ եմ' = արեւի դեմ գնել, զոհել  
 Արեւ ակ { — Արեւէն կամ այսպէս իմն  
 Երեւ ակ { ըսելով արեւէն, այն է  
 Երեւ իք { արեւու երեւէն անուած  
 Երեւ ոյթ { գաղափարներ բողբոլն ալ: Եւ  
 գաղափարաց այս շղթայմամբ, եւս եւ

երազ որ երէ-յի մ'է առ աչօք, եւ  
երես (ը), իբր երեւելի մաս գլխոյ:

393. Գուզ | — սօճած:  
Կուզ |

Գզիկ | — երեւի պ. كوكب Է:  
Կծիկ |

394. Ժամ  
Ժում | — պ. زمان  
Ժամանակ |  
Ժամ ան եմ |

Ամ | — ս. երջին կրճատը:  
Ամ անակ |  
յԱմ եմ == Ժամանակը ուշացնել:

395. Յօղ | — պ. الی, الی: Ասոնք “ցոլք”-ի,  
Շաղ | “շող”-ի եւ “նշող” կամ “նշոյլ”-ի  
Տետ ալ կրնան լծորդուիլ:

396. Գուշ | — պ. كوش (ականջ) բաւա-  
Գոյշ | կանապէս կը մեկնէ բառին  
գԳոյշ | բուն նախնական իմաստը այն  
Գուշակ | է ականջ դնել, հսկել, լրտե-  
սել, պահպանել (գգուշանամ — տր-  
խնդրով):

“Հրամայեա՛ գգուշանալ գերեզմանին  
մինչեւ ցերիս աւուրս” (Մատթ. Ի Է, 64):

“Եւ նորա երթեալ գգուշացան գե-  
րեզմանին” (Անդ, 66):

Այս հիման վրայ է նաև “գուշակ  
լինել”, իմանալ, տեղեկանալ, տեղե-  
կացնել իմաստը. “Թէ որ գիտացէ թէ

ուր է, գուշակեսցէ գնմանէ” (Յովհ-  
ԺԱ, 56):

Սոյն այս առմամբ էր որ թարգմա-  
նեցինք կարնամակին մէջ պատահած  
كوشان, كوشکان պ. բառերը (տ. կարն.,  
էջ 119):

Շարքը լրացնելու համար աւելցնենք  
նաև

Գոյժ որ տխուր լուրեր գուշակել, իմացը-  
նել է:

397. Խեց, ի | — պ. خض = աղիւս, կաւե-  
չեց | դէն ընդհանրապէս:

398. Լեզու | — Բոլորն ալ լեզուով  
Լեզ ում | կատարուած գործողու-  
Լիզ եմ | թիւններ, եւ լեզուն նկա-  
Լիզ անեմ | տուած իբրև գործի այս  
Լիզ ում | աշխատութեանց:

Լեղ ում՝ մ'ալ Բ. Ի մէջ սոյն մտքը, բայց  
կարծեմ թէ գոյութեան իրաւունք չունի,  
պարզ շփոթութեան մ'արդիւնք լինե-  
լով (շ)ի եւ (շ)ի:

Լե սում | — տճ. եղէ+, տէ:յէ+. յիշեցը-  
Լոս եմ | ներով լեզուին կատարած դերը  
ծամելու գործողութեան մէջ, դէս ու  
դէն շրջաշրջով բերնի մէջ եւ շարունակ  
աղօրեաց (ատամանց) տակը բերելով  
պատառը, ինչպէս սանդիստոը անկանի  
մէջ:

Լես ան == լոսելու քար:

- Լես ուրբ = ալիքներէն լուսած մաշած տեղուանք:
399. Շիփ(ք) = շիփթութիւն, խառնակութիւն, յորմէ
- Շիփթ = կասկածելի, խառնակ, եւ
- Շուփ = կասկած (ար. شوب), խառնակութիւն, յորմէ
- Շի եմ' — քսել, ճզմել, ածուել
- Շի շի եմ' (խառնել):
- Շիփթութեան խառնակութեան գաղափարը տանելով անկարգութեան, կրնանք այս իմացումը «շիփ» արմատ մ'այ ննթադրել յորմէ
- Շիփանամ' — Իբր «շիփ» անամ', ինչպէս որ կայ
- Յուփ — յորմէ «ցոփանամ»:
- Գարձեալ մի եւ նոյն գաղափարով եւ մի այլ ուղղութեամբ
- Շաղփ — Անիկի արմատ մը՝ յորմէ
- Շաղփաղփ — Իբր «շաղփ-շաղփ» = փուճ եւ անկարգ խօսքեր:
- Գարձեալ
- Շաւ — Ենթադրական արմատէ մը՝
- Շօշ եմ' (շաւ շիմ') = նեղուիլ, չարճակիլ (շիփում, ճնշումի ակնարկութեամբ):
- Նոյնը գառնալով նաեւ
- Շափ — Ինչպէս յայտնի է իւր կրկնակ
- Շօ շափին մէջ որ է շաւ-շափ եւ շափ-շափ, յորմէ «շօշափ» եմ':

400. Ժախ { = աւլուք, աղտեղութիւն:  
Ժեխ {  
Ժա՛ = գէշ հոտ, ապականութիւն, թերեւս եւ  
Յեխ եւ  
Յիխ:
401. Թի՛նդ { — Ինչպէս կայ զնդիւն, բով-  
Թունդ { բիւն, եւն:  
Թնդիւն {  
Թնդումն }
402. Բանդ ալ, եմ'  
Խանդակ (كندك) { — պ. كندكի ծա-  
Բանց եմ' { գումներ:  
Բեց եմ'  
Մոց եմ'
403. Զգեստ { — Այս երկու բառերուն մէջ  
Զգաստ { առաջին հայեցումով ոչ մի  
աղերս կը նշմարուի, գոնէ նշանակու-  
թեան կողմանէ: Ինչ վերաբերութիւն  
ունի յիրաւի հագուստը մի բարոյական  
եւ վերացեալ գաղափարի հետ (զգաստ):  
Եւ սակայն զարմանալի է որ Ս. Գրոց  
մէջ գրեթէ միշտ զուգընթաց կ'ընթա-  
նան, ինչ որ կը ցուցնէ թէ այս տեղ մի  
գիպուածոյ պատահականութենէ աւելի  
բան մը կայ: Ուստի եւ պարտաւոր եմ'  
ընդունիլ հոս Հ. Պ. ի մեկնութիւնը  
որ զգեստ հագնիլը արթնութեան նշան  
կը համարի, եւ «զգեստ մարդ ընդ  
առաւօտ՝ ընդ յառնելն ի քնոյ, եւ յե-

բեկոյն՝ չեւ ելեալ յանկողին՝ մերկանայ  
զգգեստն, կ'ըսէ:

Եւ Աւետարանի մէջ, դիւահարին  
վրայ պատմուած այն դէպքը թէ, երբ՝  
յետ բժշկութեան զգաստացաւ՝ հագաւ  
իր հագուստները, լիովին կ'արդարացնեն  
այս ըմբռնումը, «Տեսանեն զդիւահարն  
զգեցեալ եւ զգաստացեալ» (Մարկ.  
Ե, 15):

«Պատահեաց այր մի... յորում էին  
դեւք եւ բազում ժամանակս չէր հան-  
դերձ զգեցեալ եւ ոչ ի տան բնակեալ,  
այլ ի գերեզմանս» (Ղուկ. Բ, 27):

Եւ քիչ մը վարը, դիւահարին բժըշ-  
կուելէն յետոյ

«Գտին զայրն՝ ուստի դեւքն ելեալ  
էին, զգեցեալ եւ զգաստացեալ նստէր  
առ ոտն Յիսուսի» (Անդ, 35):

Ուրեմն անժխտելի է թէ զգենուլը  
նշան է զգաստանալոյ: Գաղափարաց  
այս շղթայման հետեւելով ոչ նուազ  
ընդունելի է նաեւ որ զգենուլի հետ  
կապ ունի եւ

Չզօն — Որ խոհեմ, խելօք եւ զգաստ  
կը նշանակէ, արդարացնելով ճիշդ վերի  
հասկացողութիւնը, որ «Բազում ան-  
գամ զբաղում անզգամն տեսանեմք  
զգօնացեալս եւ զզգօնսն անզգամեալս»  
(Եզն.): Այս աղերսը լուսաբանուելէն  
ետքը աւելորդ է միւս ձեւերուն վրայ

ճանրանալը որք այս երկուքին այլա-  
զանութիւններն են պարզապէս, օր.

Չզաց (ուցանեմ) = իմաց տալ, տե-  
ղեկացնել, իման միտքը արթնցնել, ուշա-  
դրութիւնը հրաւիրել.

«Չզացուցին ինձ քահանայապետքն»  
(Գործ, ԻԵ, 15):

«Մի ումէք ասեր թէ զայս զզացու-  
ցեր ինձ (Անդ, ԻԳ. 22):

Չզած (իմ, նում, ում) — Մենք  
թէեւ հիմա յուզուիլ՝ խոսիլ (s'émou-  
vo.r) իմաստով կ'առնենք, բայց բառին  
բուն հին նշանակութիւնը է-է-է, է-  
է-է է, ինչպէս ճշգորէն կը գնէ Ա. Բ. ը  
եւ ինչպէս կը հաստատեն դասական օրի-  
նակները:

«Այնու իւզով անուշանայցեմք եւ  
գնոյն կրիցեմք յանձին. զի այս դա-  
տարկութեան կարծիս զէ-է-է մեզ,  
եւ այն՝ քաջութեան եւ զարմանալեաց»  
(Ոսկ. Պաւղ., Հատ. 120):

«Եւ կոչեաց Տէր Սաբաուով յաւուր  
յայնմիկ լալումն եւ կոծումն եւ աշ-  
խարումն եւ գերծումն եւ զէ-է-է քրձի»  
(Ես. ԻԲ, 12):

Չզեաց (աստուածազգեաց), որոյ սղեալն է  
Չզեց — Որ միանգամայն 2<sup>ր</sup> բայար-  
մատն է Չէ-է-է-ի

Ասոնց վրայ պիտի աւելցնեմ նաեւ

Առիգած եւ

Առազաստը որոնց մէջ անկարելի է չգիտել “զգեստ” ին “գած” եւ “գաստ” արմատները, որք նշանակութեամբ ալ արդէն նոյն գաղափարին կը յանգին, իբր վարագոյր, ծածկոց, գոգնոց, եւն:

Հ. Պ. ին աչքէն վերագած չեն այս առնչութիւնները որոնց վրայ կը յաւելու նաեւ “Առաստաղ”ը:

Թուարկութիւնը կատարեալ ընծայելու համար պէտք է յիշել նաեւ զԱզանիմ — Որ թէ հագնիլ եւ թէ տեղ մը իջնալ, օթեւանել, գիշերել կը նշանակէ: Եւ այս կրկին նշանակութիւնը, եթէ մօտէն նայուի, դարձեալ մի եւ նոյն մայր գաղափարի առաձգութիւններն են, զի “հագնիլ”ը (որ ինքն ալ “ազանիմ” ին ամիսփն է Հ աւելագրութեամբ) հանուած ըլլալ կ'ենթադրէ անտարակոյս, եւ հանուիլը բնականաբար հանգչելու համար կը լինի:

Եւ բառին նիւթական շէնքին մէջն ալ արմատը արդէն բաւական բացայայտ կ'երեւի

ա - գան - իմ  
ղ - գեն - ում

“գան” եւ “գեն” որ թերեւս տճ. “կէյն” (կէյմէք, կէյնմէք) արմատի բղխումները լինին:

Հարկ չկայ ուրեմն “այգ” օտար արմատի մը միջամտութեան եւ “յագ հանել ուրեք զգիշերն” բացատրութեան Հ. Պ. ին. նա զի նշանակութեամբ անպատճառ մինչեւ այգ մնալու պարտականութիւնն ալ Հհարկադրեր:

Գաղափարաց այս զուգորդութեանը հետեւելով անկարելի է հոս չգնել նաեւ

Ազուն եւ լը, առաջինը իբր կանուխ Անազան ի ելլող (հագուող) եւ երկրորդը անոր ժխտականով (ուշ մնացող):

Հ. Պ. ին “Ջեկուցանեմ” եւ “զգուշացուցանեմ”ն ալ ասոնց հետ կ'իմանայ, բայց անտեղի է:

Բովանդակելով ուրեմն այս կարի բեղուն ծննդաբանութիւնը՝ կը տեսնենք որ բոլորն ալ

գաստ = գեստ = գեց  
գան = գեն<sup>1</sup>

արմատներու ճառագայթումներն են զոր կրնանք այսպէս պատկերացնել:

Դաստ } Ջ-գաստ  
          } Առա-գաստ  
Դեստ — Ջ-գեստ  
Դաճ — Ջ-գաճ, Առի-գաճ  
Դաց — Ջ-գաց (ուցանեմ)

1 Ասոնց ստուգաբանութիւնը տես Ար. Բ. ի մէջ:

Գեաց — աստուածա զԳեաց

Գեց — Զ-Գեցայ, այց,

Գանն } Ը-Գանն իմ  
 Ը-Գանն  
 Ըն-Ըգանն

Գենն — Զ-Գեննում

Գոն — Զ-Գոն

404. Հով } — Հովանամ, Զովանամ, Հովա-  
 Զով } սուն, եւն (air frais):  
 Հողմն = օդային հոսանք:

Դոյն է թերեւս եւ

Կողմն — ակնարկելով շնչման հողմոց  
 որք երկրիս չորս հակադիր կողմերը  
 կ'որոշեն:

Հ. Պ. Իին բրած կոչումները շատ  
 քաջադէպ են հաստատելու այս իմաստը:

“Ի չորից հողմոց երկնից ժողովեցից  
 զձեզ, ասէ Տէր” (Զաք. Բ, 6):

“Թագաւորութիւն նորա փշրեսցի, եւ  
 բաժանեսցի ընդ չորս հողմն երկնից”  
 (Գան. ԺԸ, 4):

“Ժողովեսցեն զընարեարս նորա ի  
 չորից հողմոց, ի ծագաց երկնից մինչեւ  
 ի ծագս նոցա” (Մատթ. ԻԳ, 31): Ար  
 հաւանիմ Հ. Պ. Իին հետ այս խումբին  
 մէջ իմանալ նաեւ զ

Հովանի — Իբր արեւու տապէն պաշտ-  
 պանող օդասուն միջոց (ստուեր), այլ  
 կը դադրի մեր համաձայնութիւնը երբ  
 “յովանակ” էն կը փորձէ բերել բառը,

Գեմնութենէսի ճառէն իշու եւ իշավարի  
 առասպելը կցկցելով, իբր թէ անկէ  
 թելագրուած լինին նախնիք այս բառը  
 ստեղծելու:

405. Դրախտ — պ. درخت կը նշանակէ տիրա-  
 պէս ծառ որուն ար ալ կ'ըսուի եւ շատ  
 անգամ միացնելով ար ար ար ար ար ար ար  
 որ ծառաստանի իմաստը կուտայ: Մենք  
 այս վերջին իմաստով առած ենք  
 “դրախտ”ը:

“Եղ զնա ի դրախտին փափկութեան”  
 (Ծննդ. Բ, 15):

“Յամենայն ծառոց որ իցեն ի ներքս ի  
 դրախտի այդը՝ մի ուտիցէք” (Անդ, Գ, 1):  
 Յորմէ

Դրաստ:

Եւ “դար” արմատէն

406. Դար (դարաստան):

Ծառ:

407. Ծակատ — պ. دكج = առաջոյ մասն  
 գլխոյ, յորմէ եւ

Գազաթ(ն) = ցցուած մասն գլխոյ եւ  
 լերանց:

408. Հոտ իմ } = աւրուել, հոտիլ:  
 Հոծ իմ } =

409. Պաշտ պանն } — պ. تشي (թիկն) եւ  
 Փուշտ ի պանն } ան անանց. մասնիկով  
 انشتيان, այն է թիկնապահ: Առաջինը  
 երկրորդին մի սղեալ ձեւն է, եւ անոր  
 ծնունդը:

410. Գոռնի = քաղքի մէջ տեղումնք, անցու-  
գարձի տեղ (Ա. Բ.):  
Գոռի = փողոց, եւ ցեխ: Ուստի  
Գոռնի իկ — Իբր փողոցի, իմա՛ Տասարակ  
կարգի մարդ:  
Գրոն } = խառնիճաղանձ, բաղմուժիւն  
Գոռն } մարդոց, կենդանեաց:  
Կրոն }
411. Մաղ = մաղուք, խոշորուք, մանր փոշի,  
(Տողամաղ, մանրամաղ):  
Մղեղ = մաղուքի կամ մուխի պէս բան,  
կայծ, մոխիր, փոշի (Ա. Բ.):  
“Արմատ նոցա իբրեւ զմղեղ եղեցի,  
եւ ծաղեկ նոցա իբրեւ զփոշի ելանիցէ”  
(Ես. Ե, 24):
412. Խա՛հ — խաճակեր, խաճամոք, խաճարար,  
Խո՛հ — խոճակեր, խոճանոց, խոճարան,  
եւն:
413. Ոլոռն } — տճ. “պուրչաք”, եւս եւ  
Ոլեռն } “տամիլայ” (կաթիկ):  
“Հոսէին ի նմանէ քրտունք իբրեւ  
զկաղակս արեան՝ ոլոռն ոլոռն հեղեալ  
յերկեր” (Ղուկ. ԻԲ, 44):
414. Սրիկայ — “Ալարձեցաւ արս սրիկայս եւ  
զարհուրեցուցիչս” (Գատ. Թ, 4):  
Սիկարեան = նոյն նշանակութեամբ.  
“Հանիր յանապատ չորս հազարս արս  
անորէնս սիկարեանս (Գործ. ԻԱ, 38):  
(Վոչումները Հ. Պ. Իէն են):

415. Եղի՛ն } — տճ. “լսրողան” — եւս եւ  
Եղի՛նն } խեցեմորթ մը:  
416. Զեն ում՛ } — Մի եւ նոյն պ արմատ  
Զատ իկ } կ'երեւին որ ուղիղ ժամա-  
նակներու համար յո (զեն) է, ինչպէս  
բո, ցո, մո (զեն ում, զեն ուս, զեն-ու)  
եւ խոտոր ժամանակներու մէջ յո (zad)  
կը դառնայ, ինչպէս բո ( = ամ օո =  
զեն Ի), եւն:  
Մենք այս երկրորդ բայարմատը չու-  
նինք, մի միայն “Զատիկ” բառին մէջ  
պահուած կ'երեւի որ արդարեւ տճ.-  
+ե-ի՛ կը նշանակէ (էթ քէսիմի, քուր-  
պ ան քէսիմի):  
“Յառաջնում աւուր բաղարջակե-  
րացն յորժամ զղատիկն զենուին” (Մարկ.  
ԻԲ, 12):  
“Առէք ձեզ ոչխար եւ զենջիք զա-  
տիկ” (Եւթ. ԺԲ, 22):  
Հ. Պ. Ին ասոնց հետ կ'իմանայ եւ  
Սատ ւակ եմ՛, որ անհաւանական ալ չէ:  
417. Աւար եմ՛ } — Երկրորդը թէեւ աւելի  
Հաւար եմ՛ } գործածական դարձած է,  
բայց առաջինն է տիպը, չի մ'աւելա-  
դրութեամբ, ինչպէս -բ-նի՛ = և-բ-նի՛  
--- = և---, եւն:  
418. Աւար եմ՛ } = բժշկել, առողջացնել  
Ապար ինեմ՛ }  
Այս կարգէն է նաեւ  
Ապար էն, ըսելու համար՝ “ստուգիւ”



պէս այն ատեն ալ դիտել տուինք բա-  
ռին մէջ շտառին գոյութիւնը աւագ  
դեր կը կատարէ եւ նշան եւ ապացոյց  
է իւր լինելութեան էական հանգաման-  
քին: Որովհետեւ նախատիպին (կարծ)  
մէջ կար որ փոփոխութեանց ենթա-  
կայ եղած է, եթէ ոչ “կեղ”ին վրայ  
յանկարծուստ եւ յանակնկալս շ մը  
չի գար փակչեր առանց իւր գոյու-  
թեան իրաւունքը տեղէ մը կերպով  
մը յայտնի ընելու: Ասոր օրինակը չու-  
նինք: Աս յայտ յանդիման ճշմարտու-  
թեան վրայ, ասկէց աւելի ծանրանալ  
չարժէր:

420. Մրջիմն | — պ. مور արմատի նուազա-  
Մրջիւն | կանը مورچ: “իմն” ածանցը  
“ումն”ի մէկ տարբերակն է, ինչպէս  
“գոչիւն” = “գոչ ումն”, “գղրդիւն”  
= “գղրդումն”, եւն, ինչպէս կայ ալ  
“կրճիմն” = “կրճիւն” = “կրճումն”:

421. Վանստ | — պճլ. vacar, նպ. ازازէն  
Վնար | սերեալ բոլորն ալ, առումներու  
Պանար | քիչ շատ յեղերանգութեամբ,  
Պաշար | բաց գլխաւոր իմաստը միշտ  
նոյն է գնելի վաճառելի իրք, հայթայ-  
թանք, պարէն, ապրուստ, եւն:

422. Չի | — չպ. եւ դնգ. aspa, սքա ձեւն  
Դզի | է որ պճլ.ի մէջ a նախատառը  
Տզի | ձգելով կ'երեւի երբեմն ջա, ջսի  
ձեւի տակ, ինչպէս նպ.էն ալ ունինք

ձեւի տակ, ինչպէս նպ.էն ալ ունինք  
اسب (سواری, سوار) եւ sp եւ ջս  
խտանալով տուած են ssi, կամ sousi  
(տ. Կարնամակ ծան. 25 եւ 38):

Սոյն այս ձայնն է որ նախապէս դզի եւ  
Տզիով տրուած եւ ապա յի ի յանգած  
կը տեսնենք, պահելով հանդերձ -- ոչ  
ձեւն ալ (ասպանդակ, ասպարէս, եւն):

423. Յաւազ | — պ. جوز:  
Յովազ |

424. Յաւեժ  
Յաւերժ  
Յաւէժ  
Յաւէրժ  
Յաւէտ  
Յաւիտեան | — պ. yaved, جاويدان, جاويد  
այլայլութիւններ:

425. Շահեկան | — Իբր Շահական (Թագա-  
Շայեկան | ւորական) — տ. Ար. Բռ.:  
Մէկը միւսին վրայ առաւելութիւն  
մը չունի ստուգաբանօրէն, առաջինն  
աւելի ուղիղ է, թէպէտեւ երկրորդը  
աւելի դասական հանդիսացած է:

426. Շերէշ | — պ. سرشت = սինձ (տճ. ցերէշ):  
Շրէշ |  
Շրէզ |  
Շրէժ |

427. Ճաւշ (ճոշ)  
Ջաւշ | — կուրծքի զրահ, լան-  
Ջաւշ | ջապանակ, պ. جوشن:  
Ճաւշան եւն.

428. Յակինթ | — պ. ياكند (տձ. Է-...-...):  
 Յակունդ |
429. Շեփոր | — պ. شيبور:  
 Շեփորայ |
430. Ուշ | — Բողոքն ալ պ. هوش (Տին  
 Ուրուշ | ձեւ aôsha)ի այլազանութիւն-  
 Յուշ | ներ:  
 Յիշ(եմ) |
431. Պատանդ | — պ. پوند کاند کاند کاند  
 Պանտանդ | պՏԼ. pad-vant = ոտնկապ:  
 Պատուանդ |
432. Պարուս | — Սէղէ Տիւտուած չուան,  
 Պարուսան | ուղտի պախուրցը (Ա. Բ.),  
 պ. باروس (բեռի չուան):
433. Պայման | — Երկրորդը Տարկաւ սխալ  
 Պոման | է, քանզի պ. پیمان (Տին քմե-  
 րոտ) է:
434. Սարաման, ի | — պ. امر عن (չար արա-  
 չարաման, ի | ըիչ, չար ոգի), յորմէ  
 Արամն | رعين եւ رعين, զոր ունինք ի  
 Ռիմ' = չարութիւն, քէն (Ա. Բ.), յոր-  
 մէ Ռիմակալ = ռիակալ:
435. Ջրասնք |  
 Սրոսանք | = պ. سيور, سيوز:  
 Սպումեմ' |
436. Սպան | — պ. سپند = գոՏ: Այս գա-  
 Սպանդ | զափարով է "սպանանեմ", ը,  
 իբր զոՏը մորթել, յորմէ եւ Սպանտ,  
 Սպանդարան:

437. Վզուրկ | — պ. وزرك, بزرک յորմէ կը  
 Վզրկ | յայանուի որ առաջինն է ուղեղը:  
 Վզրուկ |
438. Փաղամ' | = քօղ զոր կրակապաշտ  
 Փանդամ' | Տրպետք կամ դաստուրք  
 աղօթքի ժամանակ երեսնուան կը կապեն,  
 քթի բերնի արտաշնչութեամբ կրակը  
 չպղծելու համար:
439. Քէշ | Երկրորդը պ. ի մէջ գոյութիւն չունի,  
 Կեշտ | առաջնոյն աղաւաղումը կ'երեւայ:
440. Բուշտընգիր | — տձ. կիւրէշ բունող.  
 Բուշտնգուր | պ. كشي كير որ բառ առ բառ  
 գօտի բունող կը նշանակէ = գօտէ-  
 կուիւ, գօտէմարտ:
441. Լափ | — Երեքն ալ մի եւ նոյն պ. ար-  
 Լեփ | մատէ են اب (չուրթն) որ եւ اب,  
 Լեպ | յորմէ ابال զոր "լեփ առ լեփ",  
 հայացուցած ենք՝ "խոր ու դարուվար",  
 նշանակութեամբ, մինչ պ. ի մէջ "լեփ-  
 լեցուն", կը նշանակէ, իման մինչեւ  
 չուրթները, ինչպէս տաճիկն ալ կ'ըսէ  
 "աղղնա քատար": Աստի ունինք  
 Ապալեպ = առիշեղ, շրթանց դարասոս  
 դիրքէն առնուած անշուշտ: Ունինք նաեւ  
 Լափլիզեմ' = շրթամբք (իման եւ լե-  
 ղուով) լիղել, բառ համակ պարսկերէն  
 զի لیسیدن կը նշանակէ բերանը մերձեցը-  
 նելով լիղել, շուներուն ակնարկելով  
 ի մասնաւորի (رهاان قاطع), գործողութիւն  
 զոր لپ لپ ալ կը կոչեն:

442. Անդան եմ' } = հոգալ, մտնտալ — պ.  
 Անդէճ } انديشیدن, انديشه  
 Ընդան
443. Ապարան' } — Տեոատես: Ուղիղը առա-  
 Ապարնար } ջինն է = պ. اباراه (ճամբայ  
 ելած, կամ ճանապարհի վրայ) եւ կամ  
 او. راه (ջրի ճամբայ), երկու դէպքին մէջ  
 ալ նոյն բնական գործողութիւնն ակ-  
 նարկելով:
444. Աւաջ } = երգ, եղանակ — պ. آواز:  
 Աւաջ }
445. Բազայ } — պ. باز (թռչուն):  
 Բազէ }
446. Դժար } — պ. دشوار (հին دشوار):  
 Դժուար }
447. Դոլ } = دُلّ, دُلّ:  
 Դոյլ }
448. Թոշակ } — պ. توشه:  
 Թօշակ }
449. Խառ } = փուշ, փշոտ թուփ — պ. خار:  
 Խար }  
 Կստն }
450. Կել } = դաւանանք, դարան — պ. گول  
 Կլլ } (gol): گول خورذن (դաւ  
 ուտել), իմն դաւինենդի գալ, խարուիլ:
451. Ագուռ } = աղիւս (տճ. ڤان-۱۱۱), պ. آجور:  
 Ակիւռ }
452. Սատակ } — պհլ. sadak, նպ. ساد:  
 Խստակ }  
 Յստակ }

453. Սատիր }  
 Սատուր } — պ. ساتور (տճ. -- ڤان):  
 Սակր }  
 Սակուր }
454. Կենդանի } = պ. زنده } մի եւ նոյն زند  
 Մնդիկ } = պ. زندك } (= կենդ) ար-  
 մատէն:
455. Բաշեմ' } — պ. كشيدين:  
 Բարշեմ' }
456. Նիւս } = պարանոց, պ. نوك: Այս է  
 Նուս } թերեւս եւ  
 Ուս (= épaule), Նի յապաւմամբ:
457. Վառ } = պ. فر (farr):  
 Փառ }
458. Ախաղեմ' } = կապկպել, դիզել,  
 Աղիւսղիւեմ' } խոկել (Ը. Բ.):
459. Աղտիւր } = լճակ, ջրոտ տեղ:  
 Եղտիւր }
460. Ամպրոտ }  
 Ամպրոտոյցք } = որոտում, փոթորիկ:  
 Ամքուռք }  
 Ամպրուք }  
 Ամպրուպ }
461. Անդեղեայ } = դեղթափ (փանդէհր):  
 Անդեղայ }  
 Անթեղայ }
462. Աղկաղկ }  
 Անկաղկ } = կարօտ չքաւոր:  
 Անքատ }  
 Աղքատ }

463. Անհեղեղ } — Անճոռնի, անշնորհք:  
 Անհեթեթ }
464. Երբոյն } — տճ. բէհէյի ըսուած մորթի  
 Որբին } հիւանդութիւնը:  
 Որբին }  
 Հերբուն }
465. Ժայռ } — Նախատիպը առաջինն է:  
 Ժեռ }  
 Ժիռ }
466. Ժժակ }  
 Ժիժակ } = ճճի ծովու եւ ցամաքի:  
 Ժիժմանք }  
 Ժիժմունք }  
 Ժժմունք }
467. Ժուղակ } = որոգայթ:  
 Ժողակ }
468. Սոխակ } — Մի եւ նոյն պ. ܣܚܘܐ ար-  
 Խօսնակ } մատի ղանաղանակներ՝ իբրեւ  
 -ܣܚܘܐ (սոխուն = սոհուն) եւ հակա-  
 դարձաբար ܣܚܘܐ:
469. Հակառակ } — Յայտնի է որ երկրորդը  
 Հակարաջ } առաջինին խանդարումն է,  
 աւելի սխալ ընդօրինակութեան ար-  
 ղիւնք քան թէ ուսմական աղաւաղում,  
 զի առաջինը իւր պարզ եւ բանաւոր  
 վերլուծութիւնն ունի՝ նախ — նախ, մինչ-  
 դեռ երկրորդը զուրկ է սր եւ է յենա-  
 րանէ:



Կ Ր Կ Ն Ա Կ Ն Ե Ր

Ա.

Երկուսն սնդամներն ալ ստող<sup>1</sup>:

Ազազ (անամ, ուն) = չոր, ճողած, ( $V_{-2}^{-2}$ )  
= խնայող արմատի կրկնութիւն:

Աղաղ (եմ) = աղել, աղ դնել ( $V_{-2}^{-2}$ ):

Աղաւաղ (աղ եւ աղ): Այս ու արմատը  
երեւի մի այլայլակն է էլ (եղանակ)ի որ  
եղած է նաեւ յէլ (յեղյեղ, յեղանակ,  
եւն):

Աղ եւ աղ = նոյն

Աղիաղիւ = դիզել, խռկել:

Աղկաղկ = աղքատ:

Աղջաղջ = աղջամուղջ:

Աղտաղտ = աղի, լեղի:

Այլայլ, այլ եւ այլ

Ափափայ ( $V_{-1}^{-1}$ ):

Բաղբաղայր = կցկցանք, պատճառանք: Ասոնց  
հետ կրնայ դասուիլ նաեւ

Բամբասանք որ բ-մ եւ բ-ն անսովոր բայի  
խոնարհումն է պարզակէս եւ որ հիանալի

<sup>1</sup> Տճկ. Չաթըր չաթըր, պօշ պօշ, պուրում պու-  
րում, եւն:

Ճշգույն թեմամբ կ'ընդգրկէ ար. قبل وقا (բխյու-  
բալ), ած. արեւի արեւ, եւ աշխ. արեւ արեւ  
ասու թիւնները:

Բարբարանք = տարակուսանք, չհասնիլը:

Բեկբեկ:

Գոյն գ գոյն:

Գունագոյն:

Գունդ գունդ:

Գունդագունդ:

Գուրգուրամ (գուր = գուր արմատէն՝ յորմէ  
“գորով”, երբ երբ, եւն):

Գոզում (կոկոշ ագուաի):

Դաննադան:

Դասադաս:

Դարձադարձ:

Դեռադեռ:

Դէզադէզ:

Դէպ եւ դէպ:

Դէպուդէպ:

Դողդող(ամ):

Եղծ գեղծ:

Երեր (եր + եր, երբ Օրոր):

Երին երին:

Զանդանդ (աղեի արմատէն):

Զանազան:

Զինչ ու զինչ:

Թափթափ (իմ) = թրփ թրփ նետել:

Թարթարուր (պահուրտելով):

Թորթորիմ = շատ վազել, կաթել:

Ժիրաժիր

Լիալիր

Լիուլի

Լմլմեմ } = բերնի մէջ ոլորցնել, ծամծը-  
լումլումեմ } մել:

Լու ի լու

Խարխարեմ } = խախտել, աւրել:  
Խլխլեմ }

Խողխողեմ (“խող” արմատէն որ “փող” ի  
մի այլայլակն է:

Խորխորատ

Խուսխուս եմ (“խոս” արմատէն) = խու-  
սափեմ:

Խրախիրա (խիրա խիրա) = խրաչել:

Ծափծափ եմ

Ծերծեր եմ = ծամակել:

Ծործոր:

Ծուպ ի ծուպ:

Կայկայեմ:

Կափկափ եմ = սկուաներու իրար զարնելը:

Կերկեր իմ = կոկորդը չորնալ, ձայնը կարիլ:

Կերպակերպ:

Կէշկէշ եմ = կարկտել, կցկել:

Կծուակիծ:

Կղկղեմ, իմ = քամել, քամուիլ

Կողկողիմ = ողեկ ողեկ գալ, ցաւագին նայիլ:

Կորակոր:

Կորիկոր:

Կցկցեմ (կեց կեց):

Հայթայթեմ:

Հոսոսիմ:

Զգճգեմ':  
 Ճախնճախուտ:  
 Ճանկնճանկուտ:  
 Ճղճղիմ':  
 Ճողճողեմ':  
 Ճուպճուպ իմ' = ճմլուխի:  
 Մեծամեծ:  
 Մեղմեղ = նենգաւոր, կեղծաւոր:  
 Մխմխանք = խտուծիւն, միաւորուծիւն:  
 Մոմոմ':  
 Յեղյեղ եմ':  
 Յօշյօշ:  
 Շեղջաշեղջ:  
 Շողշողեմ':  
 Շրջշրջեմ':  
 Ողող եմ' (ող = հեղ արմատէն):  
 Ոստոստ նում':  
 Չարաչար:  
 Չարչար եմ':  
 Պաղպաղակ:  
 Պատ ի պատ = պ. بادويد:  
 Պէսպէս:  
 Զախջախ:  
 Զերմաջերմ':  
 Սորսոր:  
 Սօսաւիւն (սաւաւիւն):  
 Վազվազ եմ':  
 Վախվախեմ':  
 Վաղվաղեմ':  
 Վաշ վաշ:

Վատ վատ:  
 Վատ ի վատ:  
 Վէտ վէտ:  
 Տարմատար:  
 Յեղացեղ  
 Յեղ եւ Յեղ } — ար. վէ:  
 Յեղ ու Յեղ }  
 Փայփայեմ':  
 Փարփար:  
 Փափագ:  
 Փափար (= փար + փար = պակ + պակ):  
 Փողփող:  
 Փափսամ':  
 Քայքայեմ' (= քակ + քակ):  
 Քնքնեմ' (քիճ + քիճ = կիճ = կիճ):  
 Զրջրեմ':

## F.

Առաջին տերմինը ստորջ, երկրորդը իւեղ<sup>1</sup>:

Աղբղբուկ (աղբ + աղբ):  
 Աղջամուղջ (աղջ + աղջ):  
 Աղջմղջին:  
 Աղցի փեղց (աղց + աղց):  
 Արհամարհ (V-րհ):  
 Արհաւիրք (V-հ):

<sup>1</sup> Տճ. էյեի պիպիւ, սըթ փըթ, շաթալ շու-  
թալ, եւն:

Բարձրաբերձ:  
 Բարձրաբարձ:  
 Դայլայլ (իկ) (դայլ + դայլ):  
 Դողղոջ (դող + դող):  
 Երփնեբրփ:  
 Թակաղակ (թակ + թակ):  
 Ժանտաժուտ:  
 Խաբեբայ (խաբ + խաբ այ):  
 Խաղաղ (խաղ + խաղ),  
 Խաննամանն:  
 Խաննիխունն:  
 Խարխալեմ՝  
 Խարխուլ } խար + խար:  
 Խարխուր }  
 Խղբունղ:  
 Խոպոպիք (խոպ + խոպ):  
 Խորխուլ իմ (խոր + խոր):  
 Խորտաբորտ (խորտ + խորտ):  
 Խորտուբորտ:  
 Ժայրածիր ( $V\bar{z}-յր^2$ ):  
 Ժեթեթեթ ( = ծեթ եւ ծեթ):  
 Կարկառ (կար կար = քար քար):  
 Հազազ (Հազ Հազ):  
 Հակակ (Հակ Հակ =  $V\bar{z}-կ = մէտ$ ):  
 Հակառակ ( $V\bar{z}-կ = ընդդէմ$ ):  
 Հայթայթ (եմ՝):  
 Հաստաբեստ } = հաստ եւ հաստ:  
 Հաստամեստ }  
 Հաստատ:  
 Հարթատակ (հարթ հարթ):

Հեծեծ (անք) (հեծ հեծ):  
 Հեկհեկ (անք) (հեկ հեկ):  
 Հեղհեղ (հեղ հեղ):  
 Հետագօտ — եբբ ձեռ շ ձեռ:  
 Հոտոտ (եմ՝):  
 Մեղմեխ:  
 Մեցամէս (մեց մեց):  
 Յերիւր (եմ՝)  $V\bar{y}-ր որ եւ յեռ$  (յեռում):  
 Յողղողղ:  
 Յոպոպ (յոպ յոպ):  
 Յորջորջ (եմ՝):  
 Ծաղախ } = շաղ շաղ:  
 Ծաղաղ }  
 Ծաղիսաղի ( = շաղի շաղի):  
 Ծոզմոզ (շոզ շոզ):  
 Պապակ:  
 Պատատ (եմ՝) = պատ պատ:  
 Սանսուն } — տճ. տրտտ:  
 Սարսուն }  
 Սեթեթեթ = սեթ + սեթ (ծեթ + ծեթ):  
 Սոթոթ (տոթ տոթ) = կռած, կոխած, պինդ,  
 խիտ:  
 Սպտոսպուն:  
 Փաթաթ } փաթ + փաթ:  
 Փաթեթ }  
 Փասքուս (տճ. ֆխտտ):  
 Փոթոթ = փաթ + փաթ:

## Գ.

Առաջին անդամը խեղ, երկրորդը ստորջ<sup>1</sup>:

Բարախեմ' = բախ + բախ:  
 Բարբառ եմ' = բառ + բառ:  
 Գանգանչ (գանչ գանչ):  
 Գրգիռ = գիռ + գիռ:  
 Գրգիր = Գիր + գիր:  
 Դադար = դար + դար:  
 Դեղեւ իմ' = դեւ + դեւ:  
 Թաթախ = թախ + թախ:  
 Թաթաղ = թաղ + թաղ:  
 Թաթաւ = թաւ + թաւ:  
 Թեթեւ = թեւ + թեւ:  
 Թոթով = թով + թով:  
 Թօթափ = թաւ (թափ) + թափ:  
 Խաղճախուրճ = խուրճ + խուրճ:  
 Խեղբեկ (բեկ բեկ):  
 Խիւայթ = խայթ + խայթ:  
 Խինջիւն = խնջ + խնջ իւն:  
 Խծբիծ (բիծ բիծ) = բիծ՝ արատ գտնել:  
 Խղխայթ = խայթ + խայթ:  
 Ծիծաղ = ծաղ + ծաղ:  
 Կաղկանձեմ' = կանձ + կանձ:  
 Կաղակարծ = կարծ + կարծ:  
 Կեղակարծ = կարծ + կարծ:  
 Կոկորդ = կորդ (որդ) + կորդ:

<sup>1</sup> ՏՃ. Տօփ տօլու, պօմ պօզ, պէս պէլլի, պիւս պիուլթիւն, Է.Ն.:

Կոշկոճ = կոճ (կոճ) + կոճ:  
 Կսկիծ = կիծ + կիծ:  
 Ղօղանջ = ղանջ (կանչ) + կանչ:  
 Ճարճատիւն (ճատ ճատ = տճ. չաթ չաթ):  
 Մոթխոթեմ' = խոթ + խոթ:  
 Մր մնջեմ' = մնջ + մնջ եմ':  
 Յաղակարծ = կարծ + կարծ:  
 Յեղակարծ = կարծ + կարծ:  
 Շոշորթ = շորթ + շորթ:  
 Շօշափ եմ' = շաւ (շափ) + շափ:  
 Ուր ուրոյն = ուրոյն + ուրոյն:  
 Պատանդ (պատ-բանտ) ոտքը կապուած:  
 Զերաջերմ' = ջերմ + ջերմ:  
 Սասան իմ' = սան + սան:  
 Սարսափ = սափ + սափ (սաւ + սաւ):  
 Սափասուտ = սուտ + սուտ:  
 Սոսորդ = սորդ + սորդ:  
 Սօսափիւն = սաւ (սափ) + սափ:  
 Տատանիմ' = տան + տան:  
 Փարփառ:  
 Փոփոխեմ' = փոխ + փոխ:

## Դ.

Երկու անդամներն ալ խեղ<sup>1</sup>:

Ախաղ եմ' = աղխ + աղխ:  
 Գան գաչ = գանչ + գանչ:

<sup>1</sup> ՏՃ. ներկայացուցել չունի այս ձևը:

Կաս կած = կարծ + կարծ:

Կոչկոնեմ = կոծ + կոծ:

Հեթիեթանք { հայթ + հայթ:  
Հեթեթանք

Ճղճիմ = (ճիղմ՝ ճիղմ):

Չնչին = չնչ (ոչնչ) + չնչ:

## Ե.

Երկու տարբեր այլ նոյնիմաստ եզրներու  
անդամակցոյթիւն<sup>1</sup>:

Աղծապիղծ:

Աղտամուղտ:

Աղտապիղծ:

Այլազան:

Բարեւա:

Բուրվառ (բոբր + վառ):

Գայթակղիմ (գայթ + գիլ):

Գանածեծ:

Գուներանգ:

Խուժաղուժ:

Նրազափոյթ:

Նրփնագոյն:

Նրփներանգ:

Թաալզլոր:

Խաոնիխուն (խաոն + խուոն):

Խեցքեկ:

Խորափոր (խոր + փոր):

<sup>1</sup> Տճ. Տէյիշ գոյու, սէօյիշ սայըշ, այըն օյուն, Էւն

Ժամածուռ (ծամ Էլ, ծուել):

Ժերածուռ (ծեր = թեր = ծուռ):

Հազերգ (հազ = հեզ + երգ):

Հալ եւ մաշ:

Հատակտոր:

Հարթահաւասար:

Հարցուփորձ (մի եւ նոյն պ.  $\sqrt{\text{سرسه}}$ ):

Հեղձամղձուկ (հեղձ + մուղձ):

Յեղաշրջ եմ:

Յեղա փոխ:

Յուզախնդիր:

Շուտափոյթ:

Սաոնապաղ:

Տեղատարափ:

Տերեւասաղարթ:

Տղմասիկ (տիղմ + սիկ):

Յանուցիր:

Յիրուցան:



Յ Ա Ն Կ

Ա

Ազան 403  
 Ազանիմ 403  
 Ազուն 451  
 Ազագ Ա.  
 Ազը 103  
 Ազդոյ 103  
 Ազդու 103  
 Աթր 231  
 Աժ 101  
 Ախաղեմ Դ. 458  
 Ախմար 298  
 Ախորտ 72  
 Ախուր 72  
 Ախտարը 452  
 Ածու 66  
 Ածք 84  
 Ակիւն 451  
 Ակքան 243  
 Ա՛ 96  
 Աղածրի 378  
 Աղաղ եմ Ա.  
 Աղամար 298  
 Աղարծի 378  
 Աղաւաղ Ա.  
 Աղղղուկ Բ.  
 Աղեւաղ Ա.  
 Աղթարք 451

Աղիճ 4  
 Աղիտաղխեմ Ա. 458  
 Աղծ 4  
 Աղծապիղծ Ե.  
 Աղկ Ա. 462  
 Աղկաղկ Ա. 462  
 Աղժ 4  
 Աղջ 263  
 Աղջաղջ Ա.  
 Աղջմոջին Բ.  
 Աղտ 263  
 Աղտաղտ Ա.  
 Աղտամիւղտ Ե.  
 Աղտապիղծ Ե.  
 Աղտիւր 459  
 Աղցիփեղց Բ.  
 Աղքատ 4, 462  
 Աղօշ 389  
 Աղօտ 263  
 Աժք 84  
 Ամ 394  
 Ամանակ 394  
 Ամբարնամ 124  
 Ամբարնաւած 124  
 Ամբարտակ 124  
 Ամբարտաւան 124  
 Ամբոխ 232  
 Ամբոկ 232

Ամբողջ 232  
 Ամբուր 460  
 Ամենայն 195  
 Ամէն 195  
 Ամնխասի 32  
 Ամոք 268  
 Ամպրոտ 460  
 Ամպուտոյցք 460  
 Ամպուր 460  
 Ամպրոպ 460  
 Ամիրի 232  
 Այգ 1  
 Այլազան Ա.  
 Այլայլ Ա.  
 Այլ եւ այլ Ա.  
 Այտ 2  
 Անագան 403  
 Անանուխ 112  
 Անարդիւ 119  
 Անգ 251  
 Անգոնեմ 379  
 Անգու 251  
 Անգուշեմ 379  
 Անդամ 442  
 Անդեղայ 461  
 Անդեղեայ 461  
 Անդէժ 442  
 Անդոյր 9  
 Անդորր 9  
 Անթնդայ 461  
 Անկ 251  
 Անկտիկ 462  
 Անկողին 62  
 Անկոնեմ 379  
 Անկու 251  
 Անկուշեմ 379  
 Անկուշեմ 379  
 Անկուսնեմ 379  
 Անկտեղ 463  
 Անկեթեթ 463

Անձկամ 230  
 Անձնիւր 60  
 Անցնիւր 60  
 Անքատ 462  
 Աշալուրջք 84  
 Աշղանակ 101  
 Աշք 84  
 Ազալեիկ 441  
 Ազանար 443  
 Ազասպար 391  
 Ազարան 443  
 Ազարէն 418  
 Ազարէն ցապար 418  
 Ազարինեմ 418  
 Ազուռ 83  
 Ազուր 83  
 Ազոււար 391  
 Ազսպար 391  
 Ազսպուար 391  
 Ազսպր 391  
 Ազրիշիմ 322  
 Ազրշամակ 322  
 Ազրշում 322  
 Առ 83  
 Առագաստ 403  
 Առասան 51  
 Առաւօտ 263  
 Առէլ (ք) 85  
 Առէլ (ք) 85  
 Առիգամ 403  
 Առոգ 273  
 Առոյգ 273  
 Առու 273  
 Ասպան 307  
 Ասպար 321  
 Աստ 103  
 Աստ (իր) 103  
 Աստոյ 103  
 Աստու 103  
 Ատակ 289

Արագ 67  
 Արած 108  
 Արաստոյ 64  
 Արատ 108  
 Արգ 277  
 Արգասիր 277  
 Արգամնդ 277  
 Արգոյ 277  
 Արգուն 277  
 Արգունդ 277  
 Արդ (ծել) 119  
 Արդար 119  
 Արեգ 392  
 Արեզան 392  
 Արեւ 392  
 Արեւակ 392  
 Արթնում 223  
 Արթր 231  
 Արթ 277  
 Արծու 66  
 Արծակ 115  
 Արճ 96  
 Արճամարճ Բ. 371  
 Արճաիրք Բ. 96  
 Արճմն 434  
 Արճուբանք 96  
 Արմամամ 138  
 Արմատ 39  
 Արճն 263  
 Արտասուր 159  
 Արտունք 159  
 Արտար 159  
 Արցունք 159  
 Աւանակ 68  
 Աւաշ 444  
 Աւաջ 444  
 Աւատ 254  
 Աւար 83  
 Աւարա 156  
 Աւարեմ (ժողովել) 417

Աւարեմ (բժշկել) 418  
 Աւետ 54  
 Աւեր 83  
 Աւճ 101  
 Աւօտ 263  
 Ափ 153  
 Ափափայ Ա. 153  
 Աքաղաղ 126  
 Աքեր 126

## F

Բարսիւեմ Գ. 125  
 Բազ 133  
 Բազայ 445  
 Բազէ 445  
 Բաժ 133  
 Բալ 349  
 Բախեմ 125  
 Բախտ 57  
 Բակ 135, 348  
 Բանլ 349  
 Բաղ 82  
 Բաղայք 82  
 Բաղբաղայք Ա. 82  
 Բաղբանք 82  
 Բաղբանքանք 82  
 Բաղդ 57  
 Բաղիւեմ 125  
 Բաղճ 357  
 Բամբին 350  
 Բան 26  
 Բանակ 309  
 Բանդ 81  
 Բանիկ 28  
 Բանիկ 26  
 Բանկն 26  
 Բանձր 124  
 Բանտ 81  
 Բաշ 260

Բաշխ 142  
 Բաշխն 24  
 Բաջադանք 24  
 Բառանշ 24  
 Բառաշ 24  
 Բառնամ 125  
 Բասիք 140  
 Բաստ 57  
 Բաստեռն 279  
 Բարակ (շուն) 345  
 Բարակ (նուրբ) 341  
 Բարակ (աղ) 53  
 Բարբանջանք 83  
 Բարբաջանք 83  
 Բարբառ Գ.  
 Բարբարանք Ա.  
 Բարդ 124  
 Բարերեր 241  
 Բարելաւ Ե.  
 Բարժ 133  
 Բարիք 241  
 Բարձ 124  
 Գարձր 124  
 Բարձրաբերձ Բ. 124  
 Բարձրբարձ Բ.  
 Բարկ 341  
 Բարշ 280  
 Բարութիւնք 241  
 Բարսեմ 140  
 Բարսմունք 260  
 Բաւանդակ 54  
 Բաւեմ 54  
 Բդեթ 123  
 Բեկաննեմ 48  
 Բեկբնկ Ա. 48  
 Բեկտեմ 48  
 Բեմ 131  
 Բեմք 131  
 Բերդ 124  
 Բերեմ 328

Բերձ 124  
 Բերք 241  
 Բելեռ 127  
 Բզզիւն 27  
 Բզէգ 157  
 Բէժ 317  
 Բժժանք 116  
 Բժոժ 11  
 Բիժ 40  
 Բիծ 40  
 Բծիծ 157  
 Բիքջակ 257  
 Բժիժ 11  
 Բնակ 309  
 Բնիկ 309  
 Բնչեմ 26, 27  
 Բոժոժ 11  
 Բոլոր 150  
 Բողորջ 257  
 Բոմբիւն 26  
 Բոյժ 116  
 Բոյլ 117  
 Բոյժ 116  
 Բոյն 309  
 Բոյս 116  
 Բոյսն 56  
 Բովամ 54  
 Բովանդակ 54  
 Բովեմ 54  
 Բորակ 53  
 Բորք 175  
 Բորքոք 175  
 Բուժ 40, 116  
 Բուն 309  
 Բուշտ 369  
 Բուտ 116  
 Բուրվառ Ե.  
 Բուք 253  
 Բչեմ 26, 27  
 Բչիւն 27

Բջիջ 11  
 Բջիւն 27  
 Բողեմ 364  
 Բրեմ 6

## Գ

Գարծիլ 378  
 Գազաթ 407  
 Գազան 120  
 Գալարեմ 150  
 Գաղափար 97  
 Գաղթեմ 363  
 Գաղձ(ն) 80  
 Գաղուիթ 386  
 Գաղտ 35  
 Գայթ(եմ, ակղիմ) Ե. 261  
 Գայլ 150  
 Գանգ 26  
 Գանգանշ Գ.  
 Գանգաշ Դ. 26  
 Գանշ 26  
 Գար 17  
 Գարգափ 238  
 Գգուանք 91  
 Գղուաղեմ 75  
 Գեգ 120  
 Գելուեմ 150  
 Գեղ 319  
 Գեղեցիկ 319  
 Գեղձ 319  
 Գեղձ 357  
 Գերձ 368  
 Գգիկ 393  
 Գգիք 290  
 Գէգ 120  
 Գէլ 150  
 Գէտ 113  
 Գթեմ 261  
 Գիգ (Գգեմ) 120

Գիլ (գտրեմ) 150  
 Գիծ 120  
 Գիտ 113  
 Գիրգ 91  
 Գիրկ 91  
 Գիրք 90  
 Գիւտ 113  
 Գլան 150  
 Գլեմ 150  
 Գլիկ 150  
 Գլոր 150  
 Գձուձ 152  
 Գձուձ 152  
 Գմբեթ 109  
 Գոգ (գեոկ) 46  
 Գոգ (գոգցես) 27  
 Գոլ 198  
 Գոլուտիք 197  
 Գոլորշի 197  
 Գող 35  
 Գողտ 35  
 Գոյժ 396  
 Գոյն 160  
 Գոյն զգոյն Ա.  
 Գոյշ 396  
 Գոն 160  
 Գոշ 27  
 Գոտամ 28  
 Գորգ 211  
 Գորձ 211  
 Գորով 29  
 Գուգ 393  
 Գութ 46  
 Գուղձ(ն) 376  
 Գուժ 46  
 Գունագոյն Ա.  
 Գունդ գունդ Ա.  
 Գունդագունդ Ա.  
 Գունեքանդ Ե.  
 Գունձ 141

Գուշ 396  
 Գուշակ 396  
 Գուրգուրամ Ա.  
 Գուց 100  
 Գոգրամ Ա.  
 Գոնհ 410  
 Գոնհիկ 410  
 Գոնի 410  
 Գոռ 410  
 Գրգամ 91  
 Գրգանք 91  
 Գրգիւ Գ.  
 Գրգիր Գ.  
 Գրգլեակ 211  
 Գրգլի 211  
 Գրգուաղեմ 75  
 Գրեմ 5  
 Գրթուաղեմ 75.  
 Գրկոյք 90  
 Գրկուանք 91  
 Գրկունք 90  
 Գրկուք 90  
 Գրոհ 410  
 Գրուա 300  
 Գրջլի 211  
 Գրքոյկ 90  
 Գօշեմ 27  
 Գօս 120

## Դ

Դաքք 73  
 Դաղար Գ. 92  
 Դաժան 102  
 Դանեկան 70  
 Դաղձ 80  
 Դայլայլիկ Բ.  
 Դանդաղ 95  
 Դանդաշ 95  
 Դանդող 88

Դաշխուրան 99  
 Դաս 92  
 Դասնաղան Ա.  
 Դասադաս Ա.  
 Դար (ըադար) 92  
 Դար (աստան) 406  
 Դարենական 70  
 Դարժան 102  
 Դարձադարձ Ա.  
 Դաւ 205  
 Դափեմ 164  
 Դափր 73  
 Դգալ 334  
 Դղջին 27  
 Դեղեիմ Գ.  
 Դեկան 70  
 Դեհ 174  
 Դեհկան 70  
 Դեղ 71  
 Դեղար 37  
 Դեղձ 94  
 Դեղջ 94  
 Դեռաղեռ Ա.  
 Դել 205  
 Դէգ 71  
 Դէզաղէգ Ա.  
 Դէպաղէպ Ա.  
 Դէպուղէպ Ա.  
 Դժար 446  
 Դժնդակ 102  
 Դժնեակ 102  
 Դժնիկ 102  
 Դժուար 446  
 Դի 174  
 Դիգան 71  
 Դիք 205  
 Դղար 37  
 Դղորդեմ 78  
 Դղորդեմ 78

Դնդին 26  
 Դնդեմ 95  
 Դողող 88  
 Դու 447  
 Դողդողամ Ա.  
 Դողղոջ Բ.  
 Դոյլ 447  
 Դոնդող 48  
 Դուղար 77  
 Դուժ 102  
 Դուլ 79  
 Դուն 93  
 Դունէժ 385  
 Դոնջին 26  
 Դրախտ 405  
 Դրաստ 405  
 Դրգալ 334  
 Դրդեմ 78  
 Դրդուաղեմ 75  
 Դրդուեմ 78  
 Դրդջին 27  
 Դրնդին 26  
 Դրուժ 102  
 Դրուժան 102

## Ե

Եքնոս 267  
 Եթերթ 364  
 Ելուզանեմ 188  
 Եկքան 243  
 Եղիժ 415  
 Եղինժ 415  
 Եղձ 4  
 Եղձ գժղձ Ա.  
 Եղկ 105  
 Եղձ 357  
 Եղուկ 106  
 Եղտիր 459  
 Եմակ 8  
 Ենթ 138

Եո (երեր) 98  
 Եռամ 259  
 Ետ 3  
 Ետեղ 87  
 Ետղ 87  
 Եր (երեր) 98  
 Երագ 67  
 Երագալիոյթ Ե. 392  
 Երագ 392  
 Երախան 52  
 Երահ 52  
 Երամ 65  
 Երամակ 65  
 Երանգ 67  
 Երաշտ 61  
 Երասան 51  
 Երաստոյ 64  
 Երգիճանք 120  
 Երեկ 296  
 Երեկոյ 296  
 Երեկորի 296  
 Երեկուն 296  
 Երեշտ 61  
 Երեսք 392  
 Երեր Ա.  
 Երեւակ 392  
 Երեւիք 392  
 Երեւոյթ 392  
 Երէկ 296  
 Երիկուն 306  
 Երկ (վաստակ) 236  
 Երկիւան 235  
 Երկիւղ 235  
 Երկն 244  
 Երկու 235  
 Երկն երկն Ա.  
 Երկնագոյն Ե.  
 Երկնեւանգ Ե.  
 Երկնեւրի Բ.  
 Երրոյն 464

## Զ

Զաղիսաղի Ա.  
 Զայր 134  
 Զանազան Ա.  
 Զանկ 146  
 Զառամ 44  
 Զատանեմ 41  
 Զատիկ 416  
 Զարգանամ 287  
 Զարդուն 277  
 Զարդ 119  
 Զարթնում 223  
 Զարկանեմ 184  
 Զարհուրանք 96  
 Զարմ(անամ) 138  
 Զարմ(սերմ) 39  
 Զաւակ 19  
 Զաւշ 427  
 Զբաղիմ 233  
 Զբօս 435  
 Զգած 403  
 Զգաստ 403  
 Զգաց 403  
 Զգեաց 403  
 Զգեռ 288  
 Զգեստ 403  
 Զգեց 403  
 Զգրչ 396  
 Զգօն 403  
 Զեխ 49  
 Զեղ 49  
 Զեղիս 49  
 Զեղծ 4  
 Զեղջ 38  
 Զեղք 49  
 Զենում 416  
 Զեռամ 259  
 Զետեղեմ 87  
 Զինչ ու զինչ Ա.  
 Զիղջ 38

Զկեռ 288  
 Զրեար 288  
 Զրեք 288  
 Զմբաղիմ 233  
 Զմբիմ 43  
 Զմիլ 404  
 Զուարթ 223  
 Զուարծ 231  
 Զուտ 41  
 Զունչին 26  
 Զտակ 352  
 Զտեղեմ 87  
 Զօղ 231  
 Զօշոտեմ 50  
 Զօրէն 166

## Լ

Լազոյզ 59  
 Լնդ 138  
 Լնդաճեմ 442  
 Լնդարձակ 115  
 Լնդարմանամ 138  
 Լնդձեռայ 47  
 Լնթեր 295  
 Լնթերք 295  
 Լնթերեմ 295  
 Լնձայ 47  
 Լնկողին 62  
 Լնկողմանեմ 62  
 Լնկողմնիմ 62  
 Լնկողնիմ 62  
 Լնկոյզ 59  
 Լնձայ 47  
 Լնձեռայ 47  
 Լնտիր 377

## Թ

Թաթախ Գ. 15  
 Թաթաղ Գ. 15

Թաթալ Գ. 15  
 Թաւանամ 79  
 Թաւանամ 79  
 Թակաղակ Բ.  
 Թաղար 37  
 Թանգ 104  
 Թանկ 104  
 Թանձր 124  
 Թանչեմ 22  
 Թաչեմ 22  
 Թապալ 151  
 Թառ 92  
 Թառամ 44  
 Թառանչեմ 22  
 Թարի 130  
 Թաւալ 151  
 Թաւազլոր Ե  
 Թաւարծի 378  
 Թափառիմ 132  
 Թափեմ 164, 132  
 Թափթափեմ 132  
 Թափուր 132  
 Թափօր 132  
 Թաքթաքուր Ա.  
 Թեթեւ Գ. 36  
 Թեկ 162  
 Թեկն 36  
 Թեղ 71  
 Թեւուր 299  
 Թեք 16  
 Թերի 16  
 Թերթ 364  
 Թեւ 36  
 Թեք 162  
 Թի 36  
 Թիակ 36  
 Թինն 36  
 Թինն 401  
 Թիւ 92  
 Թիւր 16

Թմբինն 26  
 Թմբրիմ 43  
 Թմբիմ 43  
 Թնդինն 428  
 Թոթով Գ.  
 Թող 79  
 Թոյլ 79  
 Թոշակ 448  
 Թոսեմ 164, 168  
 Թոտու 338  
 Թորեմ 7  
 Թորթորեմ Ա. 7  
 Թութակ 77  
 Թուխ 34  
 Թուխալ 34  
 Թուղք 34  
 Թուղի 34  
 Թունն 401  
 Թուշ 102  
 Թուր 134  
 Թուրք 318  
 Թօթափեմ Գ. 132  
 Թօշակ 448

## Ժ

Ժակս 400  
 Ժահ 400  
 Ժահր 427  
 Ժամ 394  
 Ժամանակ 394  
 Ժամանեմ 394  
 Ժայր 465  
 Ժանտ 102  
 Ժանտաժուր Բ.  
 Ժեխ 400  
 Ժեւ 465  
 Ժժակ 466  
 Ժժակ 466  
 Ժիժմանք 466

ժիժմունք 466  
 ժիռ 465  
 ժիրաժիր Ա.  
 ժլատ 207  
 ժմտիմ 239  
 ժում 394  
 ժուռ 16  
 ժպտիմ 239  
 ժրթիմ 266

## Ի

իժ 101  
 իղծ 357  
 իմանամ 209  
 իմաստ 209  
 իմաց 209  
 իստակ 452  
 իրաւ 390  
 իրօք (իրաւք) 390

## Լ

լափ 441  
 լափլիզեմ 441  
 լեզու 398  
 լեզում 398  
 լեղում 398  
 լեւ 441  
 լեսան 398  
 լեսում 398  
 լեսուչք 398  
 լիալիք Ա.  
 լիզանեմ 398  
 լիզում, եմ 398  
 լիուլի Ա.  
 լիւղ 370  
 լմլմեմ Ա.  
 լոգ 370  
 լոկ 370

Լոռ 370  
 Լոմլոմեմ Ա.  
 Լոյս 89  
 Լոյց 89  
 Լոսեմ 398  
 Լու ի լու Ա.  
 Լուծանեմ 188  
 Լրւղ 370  
 Լուան (ունք) 89  
 Լուրթ 187  
 Լուրջ 187

## Խ

խար 31  
 խաքեքայ Բ.  
 խազ 120  
 խախ (ամն) 32  
 խախուտ 386  
 խախտեմ 363  
 խած 120  
 խահ 412  
 խաղ 270  
 խաղակատակ 74  
 խաղաղ Բ. 316  
 խաղաւարտ 156  
 խաղք 31  
 խաղծախուրժ Գ.  
 խայթ 120  
 խայծ 2—120  
 խայտ 2—261  
 խանդ 374  
 խանդակ 402  
 խանդակաթ 374  
 խանդադատանք 374  
 խանդանք 374  
 խանչիւն 26  
 խաշեմ 183  
 խառ 449  
 խառան 128

խառնամառն Բ.  
 խառնիխուռն Բ. Ե.  
 խար 449  
 խարաման 434  
 խարբաւ 405  
 խարխախ 190  
 խարխաւ Բ. 380  
 խարխար 380  
 խարխուլ Բ. 380  
 խարխուր Բ. 380  
 խարծ 378  
 խարշափ 238  
 խարշեմ 183  
 խարուանք 184  
 խարուիմ 184  
 խարստի 190  
 խաւարծի 378  
 խաւարծիլ 378  
 խաւարտ 378  
 խափանեմ 33  
 խափուցանեմ 135  
 խեթ 120  
 խեղ 270  
 խեղծ 338  
 խեկեկ Գ.  
 խեղկատակ 74  
 խեծնա 11  
 խենդ 374  
 խեշերանք 194  
 խերելէշ 194  
 խերշետանք 194  
 խեց 397  
 խեցի 397  
 խզեմ 192  
 խէթ 120  
 խժիժ 154  
 խիթ 120  
 խեղք 31  
 խիղծ 38  
 խիղժ 38

իփնդ 374  
 իփնդ (մոլա) 42  
 իփնծ 141—374  
 իփնծ 141  
 իփնծ 374  
 իփստ 190  
 իլլլեմ Ա.  
 իլլրտիւն 362  
 իլրտումս 362  
 իխայթ Գ. 120  
 իխնչիւն Գ. 26  
 իխնչուն (ք) 69  
 իխնչիւն 69  
 իծքիծ Գ.  
 իղընչոյնք 69  
 իղկայթ Գ. 120  
 իղնչոյնք 69  
 իղնչուն 69  
 իղուլըրտիւն 362  
 իղունչս 69  
 իծեա 11  
 ինդամ 398  
 ինդբունդ Բ.  
 ինդիր 377  
 ինծիրք 374  
 ինծում 398  
 ինծուանք 398  
 ինծոյք 374  
 ինչեմ 26  
 ինչոյք 374  
 իոզ 14  
 իոթ (եմ) 120  
 իոխոջ 45  
 իոխտտ (եմ) 32  
 իոխարտ 72  
 իոկամ 32  
 իոո՛ (կերակուր) 412  
 իոոիմ 32  
 իողխողեմ Ա.  
 իողովակ 367

Խոճ 14  
 Խոյ (ակն) 121  
 Խոյզ 193  
 Խոյթ 120  
 Խոչ 14  
 Խոպան 33  
 Խոպուպիք Բ.  
 Խոռեմ 6  
 Խոռոչ 6  
 Խոր 6  
 Խորան 330  
 Խորափոր Ե.  
 Խորեմ 6  
 Խորիս 211  
 Խորխուլիմ Բ. 380  
 Խորխորատ Ա.  
 Խործիլ 378  
 Խործովիլ 378  
 Խորհիմ 32  
 Խորո 211  
 Խործուիլ 378  
 Խործունծ 211  
 Խորշ 6  
 Խորտիտ 72  
 Խորով 29  
 Խորտաբորտ Բ.  
 Խորտուբորտ Բ.  
 Խոց 120  
 Խուզիմ 192  
 Խուճ 102  
 Խուժադուճ Ե.  
 Խուլմ 173  
 Խուն 93  
 Խուլպան 33  
 Խուսխուսեմ Ա.  
 Խուրծ 378  
 Խուրի 135  
 Խոնդիւն 26  
 Խոնչիւն 26  
 Խոով 29

Խսիր 290  
 Խստաւիշակ 190  
 Խտիղ 163  
 Խտիր 377  
 Խրակ 52  
 Խրամ 6  
 Խրամատ 6  
 Խրասախ 18  
 Խրիսինչք 26  
 Խրինչիւն 26  
 Խրխոր 380  
 Խրիփոր Ա.  
 Խրղատ 72  
 Խրոնում 176  
 Խօթ 120  
 Խօշիւն 27  
 Խօսնակ 468

## Ծ

Ծագ 1  
 Ծաթ 2  
 Ծաւ 386  
 Ծածանեմ 10  
 Ծաղ 386  
 Ծաղ (ծաղը) 199  
 Ծաղանակ 199  
 Ծաղը 199  
 Ծամնածու Ե.  
 Ծայթ 2  
 Ծայր 134  
 Ծայրածիր Բ.  
 Ծան (օթ, կայ) 210  
 Ծանակ 199  
 Ծառ 406  
 Ծասկեմ 373  
 Ծասքեմ 373  
 Ծափ 153  
 Ծափծափեմ Ա.  
 Ծեթեւեթ Բ.

Ծեծ 216  
 Ծեղ 143  
 Ծեղք 143  
 Ծեք 44  
 Ծեքքեմ 388  
 Ծեք 143  
 Ծեք 162  
 Ծեքածու Ե.  
 Ծեքծեք Ա.  
 Ծիլ 143  
 Ծիծ 310  
 Ծիծաղ Գ. 199  
 Ծեղ 143  
 Ծինծ 344  
 Ծիտ 294  
 Ծիր 16  
 Ծիւ 143  
 Ծիւղ 143  
 Ծիւ (ք) 144  
 Ծկոյթ 215  
 Ծմակ 8  
 Ծոյլ 111  
 Ծուլ 147  
 Ծով 147  
 Ծոր 6  
 Ծորեմ 7  
 Ծործոր Ա.  
 Ծուծ 310  
 Ծուղակ 467  
 Ծունը 146  
 Ծուլ 147  
 Ծուլի ի ծուլ Ա.  
 Ծուռ 16  
 Ծուրի 147  
 Ծալտեմ 239  
 Ծօղակ 467

## Կ

Կաթ (ոզին) 46  
 Կաթ եմ 2

Կալանք 150  
 Կա՛ (ճա՛) 244  
 Կաղ 270  
 Կաղակարծ Գ.  
 Կաղաղ 216  
 Կաղապար 97  
 Կաղկանծեմ Գ.  
 Կաճատ (ք) 291  
 Կայթ 149—261  
 Կայծ 120  
 Կայկայեմ Ա.  
 Կայտառ 261  
 Կայտիռ 261  
 Կանչ 26  
 Կապ 135  
 Կապուտ 145  
 Կառանչ 26  
 Կառաչ 26  
 Կառն 449  
 Կառչիմ 218  
 Կասկ 373  
 Կասկած 419  
 Կասք 373  
 Կատաղ 163  
 Կարակին 17  
 Կարակն 17  
 Կարան 128  
 Կարիք 129  
 Կարծիք 419  
 Կարկաչ 26  
 Կարկաջ 26  
 Կարկատ Բ. 144  
 Կարկին 17  
 Կարծ 368  
 Կարօտ 129  
 Կացուրդ 168  
 Կափ 135  
 Կափկափ (եմ) Ա.  
 Կափչեմ 229

ԿԵԼ 450  
 ԿԵՆ 270  
 ԿԵՂԱԿԱՐԾ Գ.  
 ԿԵՂԵԼ 13  
 ԿԵՂԵՆԻՄ 13  
 ԿԵՂԵՐ 13  
 ԿԵՂԾԻՐ 419  
 ԿԵՆՂԱՆԻ 454  
 ԿԵՀՄ 439  
 ԿԵՆ 17  
 ԿԵՆԻՐ 17  
 ԿԵՐԿԵՐ Ա.  
 ԿԵՐԱԿԱԿԵՐԱ Ա.  
 ԿԵՐԱԿ 342  
 ԿԵՂ 120  
 ԿԵԼ 450  
 ԿԵԼԿԵԶ Ա.  
 ԿԵՄ 122  
 ԿԹՈՍ 443  
 ԿԻՉՆ 120  
 ԿԻԹ 149  
 ԿԻԾ 120  
 ԿԻԾ 120  
 ԿԻՐՐ 129  
 ԿԻԳ 100  
 ԿԻՐ 150  
 ԿԻԻԾ 152  
 ԿԻԻԿ 393  
 ԿԻԾԻ 152  
 ԿԻՈՒԱԿԻԾ Ա.  
 ԿԻՈՎԻՄ 357  
 ԿԻՆԱԹ 46  
 ԿԻԿՂԱԹ 46  
 ԿԻԿՂԻՄ Ա.  
 ԿԻՑԱ 11  
 ԿԻՑԻՄ 154  
 ԿԻՇՆԱԿ 342  
 ԿԻՇՈՒՄ 154  
 ԿԻՐԵՍՅ 109  
 ԿԻՐԵԹ 109

ԿԻՄԱԿԵՄ 109  
 ԿՈՂԱԿ 342  
 ԿՈՂՆԱԿ 342  
 ԿՈՂՐ 150  
 ԿՈՒՆԱԿ 155  
 ԿՈԾ 120  
 ԿՈԿՈՂ 45  
 ԿՈԿՐՐՂ Գ.  
 ԿՈՏՆԱԿ 155  
 ԿՈՂԻՆՆՂ 69  
 ԿՈՂԿՈՂԻՄ Ա.  
 ԿՈՂՈՒՆ 404  
 ԿՈՂՐԱԿՈՒՄ 145  
 ԿՈՂՈՎ 13  
 ԿՈՂՐՈՎ 13  
 ԿՈՐՎ (ԿՈՐԿՈՐՎ) 120  
 ԿՈՐՎ 342  
 ԿՈՐՄԱԿ 342  
 ԿՈՐՈՂ 342  
 ԿՈՐՈՒԱԿ (ՄԱՆՐ ՔԱՐ) 161  
 ԿՈՐՈՒԱԿ (ԱԿԱՏԵՆԱՆ) 11  
 ԿՈՅԱՂՐ 169  
 ԿՈՆ (ՉՈՅՆ) 160  
 ԿՈՅ 120  
 ԿՈՅԿՈՐՎ Գ. 120  
 ԿՈՅԿՈՐՎԻՄ Գ.  
 ԿՈՅ 27  
 ԿՈՍԿԻՄ 161  
 ԿՈՍՈՅ 26  
 ԿՈՍՆ 160  
 ԿՈՍՈՐ 158  
 ԿՈՐ (ԾՈՒՆ) 17  
 ԿՈՐ (ՃԱՁ) 30  
 ԿՈՐԱԿՈՐ Ա.  
 ԿՈՐ Ի ԿՈՐ Ա.  
 ԿՈՐՈՅ 26  
 ԿՈՒԱՂՐ 169  
 ԿՈՒՂ 393  
 ԿՈՒԹ (Ք) 149  
 ԿՈՒԺ 154

ԿԳՎԾԻՄ 171  
 ԿԳՍԱՏԻՄ 171  
 ԿԳՍԳՆԻՄ 171  
 ԿԳԿԳՆԻՄ Ա.  
 ԿԳՐՐՂ 168  
 ԿԳՐԼՐՂ 168  
 ԿՕՂ 120

3

ՀԱՁ (ՆԵՂ) 110  
 ՀԱՁԱՁ Բ.  
 ՀԱՁՆԵՐՂ Ե.  
 ՀԱԹԾՈՒՄ 176  
 ՀԱՒԵՄԱՂ Ե.  
 ՀԱԿԱԿ Բ.  
 ՀԱԿԱՌԱԿ Բ. 469  
 ՀԱՂ 82  
 ՀԱՂՐ 31  
 ՀԱՄ 195  
 ՀԱՄԱՅՆ 195  
 ՀԱՄԱՐԾԱԿ 115  
 ՀԱՄՔ (ԽՈՒՄՔ) 173  
 ՀԱՄՔԱՌՆԱՄ 124  
 ՀԱՄՂՈՅՆ 172  
 ՀԱՄԿՈՒՆԱԿ 172  
 ՀԱՄՈՂԻՄ 196  
 ՀԱՄՈՒՆ 178  
 ՀԱՄԾՐԵՆ 178  
 ՀԱՅԹԱՅԹԻՄ Բ.  
 ՀԱՅԹՆԱՅԹԻՄ Ա.  
 ՀԱՅԻՄ 181  
 ՀԱՅՆՅԱՆՐ 180  
 ՀԱՅՆԼ 180  
 ՀԱՅՆ 181  
 ՀԱՅԳ 179  
 ՀԱՆՂ (ՀԻՄ) 251  
 ՀԱՆՂՈՅՆ 172  
 ՀԱՆՈՒՄ 250  
 ՀԱՆՈՒՐ 178

ԿՈՒՐՎ 46  
 ԿՈՒՄՐ 109  
 ԿՈՒՄՔԵԹ 109  
 ԿՈՒՂ 46  
 ԿՈՒՆ 17  
 ԿՈՒՆԱՄ 158  
 ԿՈՒՄ 122  
 ԿՈՒՅ 100  
 ԿՈՒՐ 46  
 ԿՈՒՄՎ 5  
 ԿՈՒՆՆՂ 26  
 ԿՈՒՅ 26  
 ԿՈՒՂ 218  
 ԿՈՒՂԱՄ 154  
 ԿՈՐՎԻՄ 276  
 ԿՈՐՎԻԿ 287  
 ԿՈՐՈՒԿ 287  
 ԿՈՐՈՒՆ 218  
 ԿՈՒՂԻՄ 218  
 ԿՈՂԻՄ 276  
 ԿՍԿԻԾ Գ.  
 ԿՍԻՂ 163  
 ԿՍԻՍ 122  
 ԿՍԻՐ (Ք) 158  
 ԿՍՈՐ 158  
 ԿՍՈՒՆԻՄ 122  
 ԿՍՈՒՄ 122  
 ԿՍՈՒՐՔ 158  
 ԿՍՈՒՅ 122  
 ԿՍՐԻՄ 282  
 ԿՍՐԻՂ 282  
 ԿՐԾԵԻ 152  
 ԿՐԿԻՆ 17-235  
 ԿՐԾԻՄ 276  
 ԿՐԾԱՆԻՄ 276  
 ԿՐՄՈՒԿ 167  
 ԿՐՈՆ 410  
 ԿՐՍԵՐ 165  
 ԿՐՍԱՆՐ 165  
 ԿՐԳԵՐ 165

Հաշ (նայիւ) 84  
 Հաշնմ (խաշել) 183  
 Հաշնմ 23  
 Հաջնմ 23  
 Հառաշնմ 23  
 Հասկ 373  
 Հաստ (նարուտ) 196  
 Հաստ (նաստում) 103  
 Հաստարեստ Բ.  
 Հաստամեստ Բ.  
 Հաստատ Բ. 190  
 Հատակոտոր Ե.  
 Հատաննմ 41  
 Հարաման 434  
 Հարթ 119  
 Հարթահալասար Ե.  
 Հարթարտակ Բ.  
 Հարթնում 182  
 Հարկաննմ 184  
 Հարծ 286  
 Հարշնմ 183  
 Հարուած 184  
 Հարուիմ 184  
 Հարուտ 190  
 Հարս 286  
 Հարստի 190  
 Հարց 179  
 Հարցուփործ Ե.  
 Հաց 181  
 Հաւ 136  
 Հաւաստ 254  
 Հաւատ 254  
 Հաւարիմ 417  
 Հաւրալ 185  
 Հաւիալ 185  
 Հաւիափեմ Ա. 153  
 Հեզ 110  
 Հեթեթանք Դ.  
 Հեթհեթանք Դ.  
 Հեծեծանք Բ.

Հեծնմ 110  
 Հեկեկանք Բ. 110  
 Հեղ 49—82  
 Հեղզ 105  
 Հեղեղ Բ.  
 Հեղծ 338  
 Հեղծ 49  
 Հեղծամղձուկ Ե.  
 Հեմում 250  
 Հեսկ (ք) 189  
 Հեսում 189  
 Հեստ 190  
 Հետ 3  
 Հետագոտ Բ.  
 Հերկ 236  
 Հերծ 236  
 Հերշատանք 194  
 Հերքնմ 388  
 Հեց 397  
 Հէզ 360  
 Հէք 360  
 Հիմնմ 254  
 Հիմում 250  
 Հիւս 279  
 Հիւսկէն 189  
 Հիւք 189  
 Հծծեմ 110  
 Հմուտ 209  
 Հնշնմ 26  
 Հորալ 191  
 Հոգամ 32  
 Հոգի 197  
 Հոլք 117  
 Հոծիմ 403  
 Հողմն 404  
 Հոմ 195  
 Հոմոշնմ 196  
 Հոյակապ 121  
 Հոյլ (ք) 117  
 Հոշական 27

Հոսի 279  
 Հոսնոսիմ Ա.  
 Հոյ 404  
 Հովանի 404  
 Հոտիմ 408  
 Հոտոտեմ Բ.  
 Հոտ 6  
 Հորան 200  
 Հորդ 119—204  
 Հուղկ 203—349  
 Հուն 93  
 Հունտ 42  
 Հուրդի 273  
 Հուարտ 124  
 Հուտիմ 239  
 Հննդիւն 26  
 Հննչիւն 26  
 Հուպտիմ 239  
 Հրաշք 202  
 Հրուարակ 348  
 Հրասախ 18  
 Հրէշ 202  
 Հրծուանք 223  
 Հարան 200  
 Հօիալ 185

## 2

Չաղանք 199  
 Չաղկ 340  
 Չզօզեմ Ա.  
 Չննեքէց 118  
 Չեռնհաս 118  
 Չիւղ 143  
 Չոդ 347  
 Չոր 6  
 Չործ 211

## Ղ

Ղեսկ 204  
 Ղորդ 204

Ղորկ 204  
 Ղօդ 370  
 Ղօղանջ Գ. 26

## Ճ

Ճախ 244  
 Ճախիծ 63  
 Ճախիմ 63  
 Ճախնախուտ Ա. 63  
 Ճակ 63  
 Ճակատ 407  
 Ճահ 63—244  
 Ճահիծ 63  
 Ճան (աշ) 210  
 Ճանկծանկոտ Ա.  
 Ճարծատիւն Դ.  
 Ճաւակ 19  
 Ճաւշ 427  
 Ճգնիմ 422  
 Ճեղ 143  
 Ճեծ 216  
 Ճեռ 258  
 Ճզմեմ 212  
 Ճիկ 206  
 Ճիղ 143  
 Ճիշ 206  
 Ճիռ 264—143  
 Ճիտակ 352  
 Ճիւ 143—258  
 Ճիւղ 143  
 Ճիւռ 258  
 Ճկոյթ 215  
 Ճկոյթ Դ.  
 Ճղճիմ Ա.  
 Ճկեմ 212  
 Ճմրեմ 212  
 Ճնշեմ 212  
 Ճշեմ 212  
 Ճոդ 143  
 Ճողճողեմ Ա

Ճոն 160  
Ճոպան 217  
Ճոպճոպեմ Ա.  
Ճուշ 206  
Ճշմ 26  
Ճանչին 26  
Ճօշան 427

Մ

Մազի 220  
Մազը 209  
Մախաղ 214  
Մածուն 219  
Մակարդ 219  
Մաղ (մանրա) 411  
Մաղաս 177  
Մաղխաղ 214  
Մաղծ 177  
Մաղմաղ 381  
Մաճառակ 219  
Մանանկիս 112  
Մարագ 107  
Մարգ 107  
Մարդ 237  
Մարծ 237  
Մարց 237  
Մարի 220  
Մնիմնիս 381  
Մնճամնծ Ա.  
Մնդկ 105  
Մնդմ 381  
Մնդմնիս Բ. 381  
Մնդմո Ա. 381  
Մեսս 190  
Մնց 221  
Մեցամէս Բ.  
Մէգ 20  
Մէգ 224  
Մէծ 221

Մէց 221  
Մծեկս }  
Մծնդն }  
Մծիկս }  
Մծիկ } 222  
Մծիո }  
Մծիկ }  
Մծղուկ }  
Մծուղկ }  
Միգ 224  
Միծ 40—224  
Միո 20  
Միղծ 40  
Միար 209  
Միսմ 225  
Միլծիմ 227  
Միմիսմը Ա.  
Միարծիմ 227  
Մկրտիմ 227  
Մղն 411  
Մղնմ 225  
Մղնկիմ 357  
Մծիր 55  
Մնճնիս 222  
Մնչմ 212  
Մնչիմ 26  
Մնչիմ 26  
Մոգանսմ 228  
Մոթխոթիմ Գ.  
Մոլանսմ 228  
Մոլար 150  
Մոլար 150  
Մոնիր 55  
Մոծիր 55  
Մոցնմ 402  
Մոթ 20  
Մոկիս 20—21  
Մոկ 20—21  
Մոկոծ 40  
Մոկոջ 20

Մուղտ 20  
Մուտ 209  
Մուրց 242  
Մունսմ Ա.  
Մոնչիմ 26  
Մրմնչիմ Գ. 26  
Մրջիմս 420  
Մրջիմ 420

3

Յագաշուն 23  
Յագչիմ 229  
Յաթ 231  
Յակարտ 72  
Յակուն 72  
Յակուր 72  
Յակուրդ 72  
Յակուրն 72  
Յակուրս 72  
Յակիմթ 428  
Յակծիո 261  
Յակունդ 428  
Յանուն 72  
Յանուր 72  
Յանուրդ 72  
Յաղակարծ Գ. 270  
Յամիմ 394  
Յայթիո 261  
Յայ յու 180  
Յայտ 2  
Յանգչիմ 251  
Յանկչիմ 251  
Յաշաղանք 24  
Յապալեմ 444  
Յատանիմ 41  
Յատակ 299  
Յատուկ 41  
Յարագիմ 392  
Յարգ 277

Յարգուն 277  
Յարգունդ 277  
Յարդ (ծել) 119  
Յաւ 136  
Յաւագ 423  
Յաւանակ 68  
Յաւծ }  
Յաւերծ }  
Յաւթ } 424  
Յաւերծ }  
Յաւտ }  
Յաւտան }  
Յափշտակիմ 153  
Յեթերթ 364  
Յշո 270  
Յնդակարծ Գ.  
Յնդաշրջիմ Ե.  
Յնդափոխ Ե.  
Յնդիո Ա.  
Յեոց 49  
Յեոուս 301  
Յետ 3  
Յերասան 51  
Յերիւրեմ 301  
Յերկուանք 235  
Յիմար 298  
Յիչիմ 430  
Յիլիմ 203  
Յոգն 204  
Յոգն 76  
Յոխորո 72  
Յողսմ 111  
Յողողող Բ.  
Յոյգ 262  
Յոյգ 193  
Յոյլ 111  
Յոյր 186  
Յոպու Բ.  
Յոփ 351  
Յովագ 423

Թովանակ 68  
 Թովո 186  
 Թորո 273  
 Թորո 303  
 Թորջորջեմ Բ.  
 Թուգանդիք Ե.  
 Թուղ (ուղի) 349  
 Թուղամ 111  
 Թուղարկ 203  
 Թուշ 403  
 Թուշանամ 252  
 Թուոթի 273  
 Թուսկում 189  
 Թուրամ 249  
 Թոքն 76  
 Թստակ 452  
 Թոչ 231  
 Թոչոչ Ա.  
 Թոչոտեմ 50  
 Թոմնում 189  
 Թոտեմ 189  
 Թոտեմ 41  
 Թորանամ 186  
 Թորանջեմ 169  
 Թորէն 166

## Ն

Նայիմ 181  
 Նետ 208  
 Նիազ 371  
 Նիզակ 208  
 Նիւն 456  
 Նշոդ 198  
 Նշոյլ 198  
 Նորարեք 242  
 Նորի 242  
 Նուազ  
 Նուադ } 371  
 Նուաժ  
 Նուաստ

Նուէր 242  
 Նուլար 242  
 Նուս 456  
 Նսլար 242  
 Նսլարակ 242

## Շ

Շահեկան 425  
 Շադ 394  
 Շադակ } Բ.  
 Շադադ }  
 Շադի 399  
 Շադիադի Բ.  
 Շայեկան 425  
 Շաչին 25  
 Շառայլ 247  
 Շառաչին 25  
 Շառաւիդ 247  
 Շառափ 247  
 Շարագոյր 312  
 Շարագոյր 312  
 Շարգուր 312  
 Շարշափ 238  
 Շարք 291  
 Շաւ  
 Շաւշիմ (շոշիմ) } 399  
 Շափ  
 Շեդ (ժեդ) 143  
 Շեդ (ժոն) 245  
 Շեդաշեդ Ա.  
 Շեշտ 86  
 Շեւ 245  
 Շերէշ 426  
 Շերտ 364  
 Շեւ 245  
 Շեփոր 429  
 Շեփորայ 429  
 Շթիք  
 Շթուք } 266  
 Շթրեմ

Շրթանք 275  
 Շրթեմ 275  
 Շոշափ Գ. 399

## Ո

Ոբաւ 185  
 Ոգեմ 27  
 Ոգի 262—197  
 Ոգորիմ 264  
 Ոլենն 413  
 Ոլոնն 413  
 Ոլոր 150  
 Ոլորտ 150  
 Ոխ  
 Ոխերիմ } 264  
 Ոխորիմ }  
 Ոն 49, 106  
 Ողակ 265  
 Ողերս 388  
 Ողն 265  
 Ողրիս 49  
 Ողող Ա. 49  
 Ողողանք 106  
 Ողորդ 204  
 Ողորի 204  
 Ողորմ 106  
 Ողորանք 106  
 Ոյգ 262  
 Ոյգ (ուգել) 193  
 Ոշոտեմ 50  
 Ունիազ 267  
 Ոոփ 351  
 Ոտոզ 273  
 Ոսի 279  
 Ոսիս 264  
 Ոստոստում Ա.  
 Ոտն 3  
 Որայ 388

Շիզո 304  
 Շիթ 266  
 Շիւ 245  
 Շիւ 143  
 Շիւզո 304  
 Շիւդ 143  
 Շիփք 399  
 Շլատ 207  
 Շոգ 246  
 Շոգի 197  
 Շոգմոզ 246  
 Շոգուի 197  
 Շոլ 198  
 Շոդ 198—246  
 Շոդիք 318  
 Շոդմ 246  
 Շողշողեմ Ա.  
 Շողում 253  
 Շողորթի 246  
 Շոշորթ Գ.  
 Շութափ 431  
 Շուտ 16  
 Շուտափոյթ Ե.  
 Շուփ 399  
 Շչեմ 26  
 Շսլար 308  
 Շսլոփմ 239  
 Շոփնդ 295  
 Շոփնչ 295  
 Շոնչանն 285  
 Շոսաւ 431  
 Շրէզ  
 Շրէթ } 426  
 Շրէշ }  
 Շրջջրջեմ Ա.  
 Շրտնում 176  
 Շիսնամ  
 Շիեմ } 399  
 Շիշիեմ }  
 Շիոթ

Որդ 283  
 Որեանք } 247  
 Որեարք ք  
 Որեր  
 Որթ 283  
 Որիչ 226  
 Ործ 303  
 Որոթ 273  
 Որոնջեմ 269  
 Որոշ 226  
 Որոշտ 226  
 Որոջ 256  
 Որոտ 28  
 Որոր 385  
 Որրին 464  
 Ուն 265  
 Ունի 256  
 Ուղեչ 389  
 Ուղեքոծ 383  
 Ուղեչ 389  
 Ուղի 203  
 Ուղիդ 204  
 Ուղիս 49  
 Ուղղեակ 204  
 Ուղղորդ 204  
 Ուղն 265  
 Ուղորդ 204  
 Ումեկ 268  
 Ունդ } 42  
 Ունջ  
 Ունտ  
 Ուշ 430  
 Ուշանամ 252  
 Ուտ 186  
 Ուտթանամ 273  
 Ուտի 373  
 Ուտմանամ 273  
 Ուտն 313  
 Ուտոյց 280  
 Ուտ 456

Ուտի 279  
 Ուտին 282  
 Ուրագ 313  
 Ուրակս 52  
 Ուրդ 273  
 Ուրդի 273  
 Ուրիչ 226  
 Ուրիքի  
 Ուրու } 256  
 Ուրուական  
 Ուրուկ  
 Ուրուշ 430  
 Ուրուրոյն Գ.  
 Ոք 197

2

Չարաշար Ա.  
 Չարշարեմ Ա.  
 Չիտ (Ճիտճիտ) 294  
 Չուան 217  
 Չիւլին Գ.

Պ

Պակս 96-255  
 Պակսրէ 234  
 Պակ 96  
 Պաղ 255  
 Պաղպաղակ Ա.  
 Պաղպաղ 257  
 Պաճար 234  
 Պաճարեմ 421  
 Պայ 333  
 Պայթար 240  
 Պայիկ 333  
 Պայդակ 274  
 Պայման 433  
 Պայտար 240  
 Պայքար 355

Պանդոյր 201  
 Պանդորր 201  
 Պանծ 124  
 Պանծ 124  
 Պանտամդ 431.  
 Պաշար 421  
 Պաշտական 409  
 Պապակս 191  
 Պապակ Բ. 191  
 Պառակ 348  
 Պառական 345  
 Պառակտեմ 48  
 Պաստառ 279  
 Պատ 123  
 Պատաղիմ 280  
 Պատանդ Գ. 431  
 Պատառ Բ. 281  
 Պատատուկ 291  
 Պատգար 355  
 Պատեղիմ 280  
 Պատիպատ Ա.  
 Պատիր 278  
 Պատուանդ 431  
 Պատուտակ 281  
 Պատրանք 278  
 Պատրուակ 278  
 Պար  
 Պարար } 58  
 Պարարակ  
 Պարարտ  
 Պարաւանդ 334  
 Պարէն 241  
 Պարիկ 333  
 Պարծ 124  
 Պարդուկ 275  
 Պարուս 432  
 Պարուսան 432  
 Պարպատ 320  
 Պարսամ 260  
 Պարսու 140

Պարտակ 278  
 Պարտանք 278  
 Պեւեկ 48  
 Պերեւեթեմ } 358  
 Պերեւեշտի  
 Պերեւեշտք  
 Պեոնք 48  
 Պերծ 124  
 Պէսպէս Ա.  
 Պիծ } 40  
 Պիդ  
 Պիդտ  
 Պինդ 81  
 Պիս } 40  
 Պիւծ  
 Պիւղծ  
 Պղպշակ 257  
 Պոման 433  
 Պոյտ } 56  
 Պոյտն  
 Պոշիւն 27  
 Պոտամ 28  
 Պորեմ 6  
 Պուտ 56  
 Պուրակ 275  
 Պոզտեմ } 382  
 Պոստեմ  
 Պոտոյտ 123  
 Պրակս } 284  
 Պրաս  
 Պրասիս  
 Պրծանիմ 213-366  
 Պրծիմ } 213  
 Պրծնում  
 Պրծուկ 287

2

Ջակնջակս Ա.  
 Ջայլ 293

Ջառի 291  
 Ջատակ 299  
 Ջաւշ 427  
 Ջեղ 292  
 Ջննուամ } 259  
 Ջեր }  
 Ջերաջերմ Գ.  
 Ջերմ 259  
 Ջերմաջերմ Ա.  
 Ջիւ } 292  
 Ջիղ }  
 Ջիտ 294  
 Ջուիք }  
 Ջուր } 293  
 Ջուրիք }  
 Ջուրք }  
 Ջրիս 143-291  
 Ջրկ 143-293  
 Ջրվ 143

Բ

Բամիկ 65  
 Բիմ 434

Ս

Սալամ 356  
 Սալամք 356  
 Սակ 375  
 Սակաւ 375  
 Սակուք } 453  
 Սակք }  
 Սաղաւարտ 156  
 Սաղմն 39  
 Սայթարեմ 261  
 Սառնապաղ Ե.  
 Սառստոռ Բ.

Սասանեմ Գ.  
 Սաստ 86  
 Սատակ 416-452  
 Սատիք } 453  
 Սատուք }  
 Սար 134  
 Սարսափ Գ. 238  
 Սարսնուամ 176  
 Սափասուտ Գ.  
 Սքոսանք 435  
 Սեաւ 148  
 Սթթելեթ Բ.  
 Սեպ 245  
 Սեռ } 39  
 Սեր(ունդ) }  
 Սերկ 296  
 Սերմն 39  
 Սիւ 148  
 Սեւեռ 127  
 Սէք 39  
 Սթափիմ 132  
 Սիգ 297  
 Սիգղ 304  
 Սիկարեան 414  
 Սիք 297  
 Սիք 297  
 Սլանամ 249  
 Սլար 249  
 Սկահ } 139  
 Սկաւտակ }  
 Սկի }  
 Սկիչքն 346  
 Սկիհ 139  
 Սկիսմն 346  
 Սմքիմ 8  
 Մնդիկ 454  
 Մոնակ 468  
 Մողիմ 249  
 Մոթոթ Բ.  
 Մոսք 302

Մոսքոզ Գ. 302  
 Մով 305  
 Մոր 6  
 Մորեմ 7  
 Մորսորիմ Ա. 7  
 Մուաղ 305  
 Մուկն 306  
 Մուղ 305  
 Մուն 93  
 Մունի 306  
 Մուսեր 134  
 Մուք 134  
 Մուրամ } 249  
 Մուրամդակ }  
 Մուա 320  
 Մուահ 307  
 Մուայ 320  
 Մուան } 436  
 Մուանդ }  
 Մուան(ազէն) }  
 Մուան } 308  
 Մուանսուտ Բ. }  
 Մուար (ակիք) }  
 Մուար (ապետ) 307  
 Մուուծեմ 435  
 Մուտո 308  
 Մուտոր }  
 Մուտուք } 311  
 Մուրտուք }  
 Մոիծք } 285  
 Մոիմչք }  
 Մոիչք }  
 Մոսք 302  
 Մոտամբակ 190  
 Մոտերդ 283  
 Մոտերիքիմ 301  
 Մոտերլ 283  
 Մոտէպ 431  
 Մոտրջանամ 283

Մրանամ 249  
 Մրիկայ 414  
 Մրինգ 285  
 Մրսկեմ 343  
 Մրող 35  
 Սոսաւիւն Ա. } 238  
 Սոսաւիւն Գ. }

Վ

Վագ } 315  
 Վագ }  
 Վագվագեմ Ա. }  
 Վաթար 326  
 Վախ 96  
 Վախվախեմ Ա.  
 Վաղվաղեմ Ա.  
 Վաճառ 421  
 Վայք 321  
 Վայրագ 114  
 Վայրավատ 320  
 Վայրենի } 114  
 Վայրի } 321  
 Վայրիկ }  
 Վայրիեան }  
 Վանգ 26  
 Վանդ 81  
 Վանկ 26  
 Վաշվաշ Ա.  
 Վաշի 142  
 Վաշ 331  
 Վատ 457  
 Վատ վատ } Ա.  
 Վատի վատ }  
 Վատթար 326  
 Վատնեմ 320  
 Վար 237  
 Վարագոյք 312  
 Վարատ 320

վարաւանդ 334  
 վարդ 315  
 վարդ 237  
 վարդապետ 242  
 վարեմ 328  
 վարդ }  
 վարժ } 237  
 վարձ }  
 վարկ 277  
 վարչամուկ 322  
 վարոց 237  
 վարուանդ 334  
 վարս 260  
 վարսամ 260  
 վե՛ 96-314  
 վեստ 314  
 վերայեմ 323  
 վզուրկ }  
 վզրկ } 437  
 վզրուկ }  
 վէգ 262-325  
 վէժ 315-317  
 վէժ 325  
 վէմ 131  
 վէս 314  
 վէտ 314  
 վէտ վէտ Ա.  
 վթար 326  
 վիժակ 317  
 վի՛ 365  
 վիռ 313  
 վիռ 365\*  
 վիսազ 114  
 վիսամ }  
 վիսայեմ } 323  
 վիճ՛ 305  
 վճար 421  
 վճիռ 271  
 վուռ }  
 վոոց } 313

վտառ }  
 վտար } 329  
 վտարանդի 348  
 վտարանջեմ 329  
 վրան 230  
 վրնջին 26

## S

Տաժան 102  
 Տակ }  
 Տակալ } 289  
 Տակախն }  
 Տակոխ(ը)  
 Տաղախ 331  
 Տաղատարածի 333  
 Տաղաւար 156  
 Տանջ 104  
 Տաղտագուրան 99  
 Տապալ 151  
 Տատանիմ Գ. 10  
 Տար (օտար) 329  
 Տարատարածի 333  
 Տարածի 327  
 Տարգալ 334  
 Տարժան 102  
 Տարմատարմ Ա.  
 Տարի 332  
 Տափան 164  
 Տափեմ 164  
 Տգեղ }  
 Տգեղձ } 319  
 Տեղ 87  
 Տեղատարածի Ե. 333  
 Տեղեակ }  
 Տեղի } 87  
 Տեղի 336  
 Տե՛նչ }  
 Տե՛նչ } 104  
 Տերեւատարթ Ե.

Տել 205  
 Տզգումս 27  
 Տիւ }  
 Տիք } 205  
 Տխեղձ 319  
 Տխմար 298  
 Տկեղտ }  
 Տհեղձ } 319  
 Տղմասիկ Ե.  
 Տողիք }  
 Տողուկք } 318  
 Տողունք }  
 Տողոք }  
 Տողք 336  
 Տով }  
 Տովար } 337  
 Տովս }  
 Տոյգ }  
 Տոյժ } 324  
 Տոռն }  
 Տոռով } 338  
 Տորոի 327  
 Տուզանք 343  
 Տուղտ 336  
 Տումար 337  
 Տուռէժ 335  
 Տուրժ 324  
 Տովան }  
 Տովեմ } 164  
 Տոիի 332  
 Տստակ 339  
 Տրգալ 334  
 Տրիի 332  
 Տրմուղ 167  
 Տրոի 327  
 Տրոնջեմ 26  
 Տրցակ }  
 Տրցակ } 339  
 Տրցակ }  
 Տրցիմ 164  
 Տրնիմ 422

## P

Քախ 52  
 Քամ 65

## S

Ցաթ 2  
 Ցակ 340  
 Ցամար 8  
 Ցայգ 1  
 Ցայթ 2  
 Ցայտ 2-261  
 Ցանկամ 230  
 Ցանուցիք Ե.  
 Ցանցեմ 344  
 Ցար 340  
 Ցեթ 2  
 Ցել 143  
 Ցնխ 400  
 Ցեղ 143  
 Ցեղացիկ }  
 Ցեղեցեղ } Ա.  
 Ցեղուցեղ }  
 Ցերէկ 296  
 Ցեց 221  
 Ցիւ 400  
 Ցիւղ }  
 Ցիւն } 334  
 Ցի՛ց  
 Ցիռուցան Ե.  
 Ցից 310  
 Ցիւղիմ 343  
 Ցնցուի 344  
 Ցնցուղ 365  
 Ցնցուկիմ 343  
 Ցուք 198  
 Ցող 347  
 Ցոյց 310  
 Ցունդ 365

Յունց 344  
Յոնի 399  
Յոնիմ 343  
Յրտանամ 176  
Յրցնքիմ 343  
Յքի 197  
Յօղ 394  
Յօղուն 347

## Ի

Խանդ 81

## Փ

Փաղամ 438  
Փաթաթ } Բ. } 123  
Փաթեթ }  
Փաթոյթ }  
Փաթութ }  
Փալ 349  
Փակ 135  
Փակչիմ 229  
Փաղ (բաղ) 82  
Փաղ }  
Փաղի } 349  
Փալլ }  
Փայլակ 274  
Փայկար 355  
Փայփայիմ Ա.  
Փայքար 355  
Փանդամ 438  
Փանդենն } 350  
Փանդին }  
Փանդինն }  
Փառ 341—457  
Փաս 353  
Փասրուս Բ.  
Փարազ 345  
Փարալի 356

Փարախ 343  
Փարատ(իմ) 320  
Փարաւաթիմ } 358  
Փարաւարթիմ }  
Փարար 345  
Փարեւի 356  
Փարիմ 359  
Փարչ } 353  
Փարջ }  
Փարսախ 18  
Փարփառ Գ.  
Փարփար Ա.  
Փափազ } Ա. 191  
Փափար }  
Փեղ 361  
Փեմենի }  
Փեմոնի } 19  
Փեռնի 48  
Փետեմ 309  
Փետուր 299  
Փետտեմ 309  
Փերեւետեմ } 358  
Փերեւորտեմ }  
Փերթիմ 364  
Փէք 360  
Փթիր }  
Փթութ } 364  
Փթուլ }  
Փթուր }  
Փիծ 4  
Փիղ 361  
Փից 40  
Փիւղ 361  
Փխուր 364  
Փծկեմ } 387  
Փծուն }  
Փծոր 11  
Փնչեմ 26  
Փշուր 364  
Փողող 124

Փոթ }  
Փոթոթ Բ. } 123  
Փոթոր }  
Փող }  
Փողերակ } 367  
Փողովակ }  
Փողորակ }  
Փողոց }  
Փողրակ }  
Փողիող Ա. 349  
Փողք 367  
Փոմոնի 11  
Փոր 6  
Փորատեմ 28  
Փործ 179  
Փորոտեմ 28  
Փորոտիք 6  
Փուխ } 364  
Փուխր }  
Փուղծ 357  
Փուծ 253—387  
Փուշ 369  
Փուշտիւզան 409  
Փուշ 253  
Փուտ 387  
Փուրծ 364  
Փուրսիշ 179  
Փուր 235  
Փուրիսեմ Գ.  
Փչեմ 26  
Փշոր 11  
Փոնգամ } 26  
Փոնչեմ }  
Փսփսամ Ա.  
Փրթիմ 364  
Փրծանիմ 213  
Փրծանեմ 364  
Փրծիմ } 213  
Փրկեմ. իմ }  
Փրցնեմ 364

Փցկիմ } 387  
Փցուն }  
Փրամ 26

## Ք

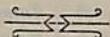
Քակեմ } 363  
Քակտեմ }  
Քահեմ 372  
Քաղեմ 386  
Քաղց 170  
Քաղցկեղ 366  
Քաղցու } 170  
Քաղցր }  
Քամահարեմ } 371  
Քամահեմ }  
Քայքայեմ Ա. 363  
Քանդեմ } 402  
Քանցեմ }  
Քաշեմ 455  
Քաշի } 373  
Քաշիկէն }  
Քասքնիմ }  
Քարթնչունս 26  
Քարծկեղ 366  
Քարծ 368  
Քարչեմ 455  
Քարց 368  
Քարցկեղ 366  
Քարքար 144  
Քացախ 170  
Քառեմ 372  
Քեղրթեմ } 12  
Քերթեմ }  
Քերթ 5  
Քերթեմ 12  
Քերծ 368  
Քերքեմ 388

Բնցեմ 402  
 Բէշ 439  
 Բթիթ }  
 Բթուեմ } 122  
 Բծուար }  
 Բծուար } 376  
 Բծրծեմ Ա.  
 Բսցև 376  
 Բող 35  
 Բոյթ }  
 Բոս } 120  
 Բոր 30  
 Բորեմ 5  
 Բուշանգեր }  
 Բուշանգուր } 440  
 Բուս 30  
 Բուտթ }  
 Բուտթին } 354  
 Բուրայ 300  
 Բուրծ }  
 Բուրջ } 211  
 Բուց 376  
 Բստմեիմ 373  
 Բրայ }  
 Բրէ } 300  
 Բրթմաջեմ 26  
 Բրջլակ 211

Բրթնջեմ 26  
 Բրթուանք 91  
 Բրթեմ Ա.  
 Բրուանք 91  
 Բող 35

0

Օգն }  
 Օժանդակ } 265  
 Օղակ 274  
 Օղևրծ 383  
 Օղև 197  
 Օծ 101  
 Օճան 265  
 Օշատեմ 50  
 Օտար 329  
 Օրան 383  
 Օրեր 247  
 Օրէն }  
 Օրինակ } 166  
 Օրենք }  
 Օրոջ } 256  
 Օրոր 385  
 Օրուկ }  
 Օրուջ } 256  
 Օրտորդ

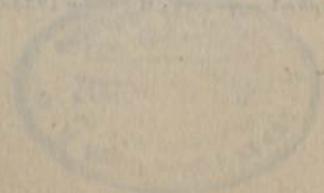


ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ԹԻՐԵԱՔԵԱՆԻ ԳՈՐԾԵՐԸ

- 1. ԿԱՐՆԱՄԱԿ (ԱՐՏԱՀԻՐ ԲԱՐԱԿԱՆ)**  
 Թրգմ. պահպան ընագրէն: Բաղմաղեղուեան Տպարան  
 Բասմաջեանի: Փարիզ 1906: 8°, էջ ԻԲ + 137:
- 2. ՇԱՀՆԱՄԱԿ (ՖԻՐԴՈՒՄԻ)**  
 Թրգմ. պարսիկ ընագրէն: Արաքս Տպագրական ըն-  
 կերութիւն: Նիւ Եօրք 1909: 8°, էջ X + 82:
- 3. ԱՏՐՊԼՏ (ՄԱՐԱՍՊԱՆՏԱՅ ԱՆԿԱՐԸ)**  
 Թրգմ. պահպան ընագրէն: Արաքս Տպագրական ըն-  
 կերութիւն: Նիւ Եօրք 1909: 8°, էջ 42:
- 4. ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԶԵՂԾՈՒՄՆԵՐԸ**  
 Ներսո Տպարան, Նիւ Եօրք 1917: 8°, էջ 63:
- 5. ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏԱՂԱԶԱՓՈՒԹԻՒՆ**  
 Արմէնիա Տպարան, Նիւ Եօրք: 8°, էջ 102:
- 6. ՊՈՒԱԼՈՅ (ԱՐՈՒԵՍՏ ՔԵՐԹՈՂԱԿԱՆ)**  
 Թրգմ.: Նիւ Եօրք 1919: 8°, էջ 52:
- 7. ԱՐԻԱՀԱՅ ԲԱՌԱՐԱՆ, նորոգ տեսութեամբք**  
 Եւ յաւելուածովք:  
 Մխիթարեան տպարան, Վիեննա 1914: 8°, էջ 390:
- 8. ԿՕԼԷՍԱՆ (ՍԱՍԻ)**  
 Թրգմ. պարսիկ ընագրէն: Արմէնիա տպարան,  
 Նիւ Եօրք 1920: 8°, էջ Ե + 227:
- 9. ՀԱՅ-ԵՐԱՆԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆՔ**  
 Մխիթարեան տպարան, Վիեննա 1922: 8°, էջ 192:
- 10. ՀԱՄԱՍԵՐ ԵՒ ԿՐԿՆԱԿ, խումբեր:**  
 Մխիթարեան տպարան, Վիեննա 1923: 8°, էջ 188:

REPORT OF THE COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE

1. STATE OF THE LANDS UNDER THE CONTROL OF THE COMMISSIONER
2. CLASSIFICATION OF THE LANDS
3. REVENUE FROM THE LANDS
4. IMPROVEMENTS AND REVENUE
5. THE LANDS BELONGING TO THE GOVERNMENT
6. THE LANDS BELONGING TO THE RAILWAYS
7. THE LANDS BELONGING TO THE MILITARY
8. THE LANDS BELONGING TO THE NAVY
9. THE LANDS BELONGING TO THE INDIA OFFICE
10. THE LANDS BELONGING TO THE EAST INDIA COMPANY



2013

1826

«Ազգային գրադարան»



NL0060100

5~

20  
10